中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七 七二三四九二七
營業部：七二九三零七 七三零七零八
廣告部：七二四八五四
社長室：七二七二弍二
總編輯：七二七二六一
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四九八 二弍一弍三五

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六一五六號

巴黎二千警衛佈下最嚴密保護網

越南和談四方面 今分兩次簽和約

【華盛頓二十六日合衆國際社電】美國國務卿羅傑士今天離開華盛頓，飛往巴黎，越戰和約上分簽他的名字七十二次。該些文件規定美軍撤出南越和結束它歷時最久的戰爭。

羅傑士擬乘搭軍方噴射機，橫渡大西洋，他於今晨（格林威治時間下午一時）從安德烈機場出發。

羅傑士將於星期六日（格林威治時間星期六日上午十時）的簽署儀式中，代表美國，這儀式是簽署由巴黎和談擬出並於星期二晚公佈的協議。參加簽署這一項於格林威治時間星期六日午夜十二時開始停火的協議，有北越、南越和有時被稱為越共的「臨時革命政府」的外長們。

國家元首將不會參加批准協議的儀式。當羅傑士在巴黎代表美國時，預料尼克遜會在佛羅里達州的家中。

美國政府人士於星期四日說：尼克遜將於週末時派遣副總統阿格紐，前往南越和其他東南亞國家，向它們表明美國在停火後仍然繼續支持阮文紹總統。預料阿格紐除了訪問西貢之外，將訪問寮國、高棉和泰國。

於星期六日在巴黎舉行兩項簽署儀式──一項在上午舉行，另一項在下午舉行。這計劃是用來避免因南越拒絕承認「臨時革命政府」而引起的程序上的障礙。

國務院官員估計，羅傑士將會在所有文件中簽名七十二次。

在簽署儀式之後，預料北越會向在巴黎的美國官員發出一份被北越拘禁的美國戰俘的名單。國務院官員說，這一份名單將會立即送到華盛頓，而國務院和國防部將會立即通知戰俘的親屬。

羅傑士在第二個儀式舉行之後，將會飛返華盛頓。

【巴黎二十六日合衆國際社電】越南和平協定將會在二十世紀最現代和最嚴密的保護下，在十九世紀華麗的大堂內簽署。

參與和約簽署的四國外長，將受到由數約二千名警察和安全人員所組成的部隊嚴密保護。

一名警察官員今日表示：「我們曾被要求對和約簽署提供最大的安全措施。」

該一度曾是德國納粹黨「蓋世太保」總部的巴黎「皇宮酒店」將是本星期六日簽署儀式舉行的地點，該酒店周圍樓宇的屋頂，將由反狙擊手的特別護衛負責巡邏。

而反炸彈小組的人員，亦隨時候命出動，直昇機則隨時準備升空，以便隨時給警車提供現場景象的鳥瞰情況。

該警官並說，警方另外還為每一位外長，指派三名體格魁梧隨身護衛。

他表示，酒店本身亦已受到最嚴密的保安，任何東西出入，包括每日派送到該酒店的餐巾，亦要檢查。

【巴黎二十六日法新社電】一位北越人士今天說：越南和平協議的四個簽字國代表的專家，將於今天下午在此間舉行會議，完成協議的文字。這次會議本來原定於今晨舉行，但是因代表河內的北越和談首席代表黎德壽的離去而延遲。

各方面俱不準備演說

簽約儀式簡單

美與北越代表簽署七十二次 西貢與越共代表僅簽卅二次

【巴黎二十六日法新社電】此間北越人士今日說：星期六日越戰停火協定的簽署，祇包括簡單的儀式，這是由於各方面都不打算發表演說之故。

四方面──美國、南越、北越和「臨時革命政府」的簽署代表團員，將於當日格林威治時間上午九時四十五分在此間克里巴路的國際會議中心齊集，準備出席簽署會議。

上述人士在一間接待室內互相歡迎後，他們將會進入四方面在過去四年內每逢星期四日舉行和談例會的會堂，在一張大圓桌周圍坐下，美國和西貢代表團在一邊，而河內與「臨時革命政府」則坐在另一邊。

坐在附近桌子的，將是四個新成立的國際監督委員會的會員國──印尼、加拿大、匈牙利及波蘭的大使、法國禮賓司英格爾斯和國際會議中心的主管人。

文件的簽署儀式將於格林威治時間上午十時開始，儀式結束後可能舉行香檳酒會。

在下午，分別由美國國務卿羅傑士和北越外長阮維楨率領的美國與北越代表團，將於格林威治時間下午二時或二時卅分再次在上述的會議室內會面。

這時，美國與北越代表們將會同時坐在會議桌上的一旁，讓記者們拍照。

當日下午將會簽署四份議定書及協定，而早上祇簽署三份。這份有關掃除美國在北越水域敷設的水雷的特別議定書，祇有華盛頓與河內感到興趣。總計羅傑士與阮維楨將簽署七十二次，而南越外長陳文林與「臨時革命政府」外長阮氏平祇簽署三十二次。

【巴黎二十六日法新社電】北越和談代表黎德壽今日說：「我甚為肯定，我會有一天前往西貢。」

黎氏是在離開巴黎，取道莫斯科與北平返回河內之前，答覆一名記者的問題時作出以上的談話。

明晨八時標誌停火 南越各地鐘鼓齊鳴

【西貢二十六日美聯社電】阮文紹總統於星期五晚宣佈：警笛聲、鐘聲和鼓聲，將於西貢時間星期日上午八時（格林威治時間星期六日午夜十二時）在南越各地響起，標誌停火。

由一位國家電視台的報告宣讀阮文紹所發出的聲明說：南越所有的教堂，都會鳴鐘一分鐘，「表示歡迎這一件歷史事件」。

阮文紹要求南越人民，在停火開始時靜默一分鐘，「向士兵們致敬」。

他並且要求人民探問和送禮給前綫的士兵和傷兵。他請求每一個人都停止工作一天，「向那些為國捐軀的士兵們祈禱」。

【紐約二十六日法新社電】「紐約時報」今日引述在永珍的寮國政府高級官員的話報導稱：北越已保證撤退在寮國境內的六萬名北越軍，並同時撤走在南越的一部分軍隊。

該項從永珍發出的報導稱：河內最少會從南越撤走軍隊三千人。

南北越軍分別自高寮境撤退 高棉停止一切攻擊共軍行動

【金邊二十六日法新社電】據忠消靈通人士今日在此間說：在高棉活動的南越部隊，將於星期日全部撤回南越。

這批部隊人數大約四千名，另有數個坦克中隊，目前他們分駐在茶膠的東粒和貢不的選都。這兩個地方都是接近南越的湄公河三角洲。據該等人士說：據悉，這批西貢部隊經常深入高棉展開活動，但高棉部隊給予西貢部隊的協助，亦日漸增加。此間亦曾獲悉，由鄧丁水上校所指揮的南越駐金邊軍事代表團，現正計劃在停火生效之後短期內撤離高棉。

【金邊二十六日法新社電】官方人士今日證實：高棉軍隊將於格林威治時間星期日零晨一時（當地時間上午七時）開始，停止一切對北越、越共和高棉共黨游擊隊的「攻擊性」行動。這時間是和南越自高棉撤軍的時間脗合，駐守高棉的西貢部隊，亦定於星期日撤回。

據悉高棉總統諾爾元帥將會在一篇向國會兩院發表的演辭中，宣佈停止這些攻擊性的行動。諾爾的演辭將會由電台轉播。

美駐華大使 拜會蔣經國

對越戰後局勢交換意見

【台北廿六日路透社電】中華民國行政院長蔣經國，今天在此間與美國駐華大使馬康衛舉行會談。

「中央社」說：他們對越南停火之後東南亞局勢，交換意見。

參加會談的，尚有外交部長沈昌煥及行政院新聞局長錢復。

停火前全力掠地

共軍發動瘋狂攻勢

【西貢二十六日法新社電】當距離越南停火祇有四十八小時之際，共軍今日在整個南越加强壓力，他們一共作出了一百一十二次襲擊行動，其中有八十五次是動用大炮和火箭。

一名南越發言人宣稱：共軍在東北沿海地區、中部高原地區和湄公河三角洲一帶所施行的襲擊行動，尤其廣泛。

當共軍炮轟中部高原的百里居基地時，有九名南越士兵被殺，另有二十二人受傷。

據悉，在此次襲擊行動中，美國在百里居的通訊設備亦遭摧毀。

在北部，孤立的廣當省附近地區的南越陣地，受到迫擊炮和大炮的轟擊，而在百里居西南距離高棉邊境附近的南越陣地，亦曾受炮轟。

美機戰術性出擊四百餘次 達共軍南侵以來最高紀錄

【西貢二十六日路透社電】美國戰鬥轟炸機于今天黎明前，在南越各地作四百零七次的戰術性出擊，這是自從共軍去年發動攻勢以來，美機出擊次數最多的一次。

一位司令部發言人說：僅距離停火前的四十八小時中，以泰國為基地的噴射機，和南中國海的航空母艦上的飛機，襲擊共軍的坦克、卡車、砲位和補給站。他們上一次發動超過四百次戰術性的空襲，是在一九七二年五月二十八日，該次的出擊次數亦是四百零七次。

美軍司令部並且說，B五二型轟炸機襲擊的共方陣地和運輸基地，離西貢僅二十五哩。當這次戰事將近結束時，B五二型轟炸機向南越的四個軍區出擊二十六次，出擊的B五二型轟炸機達四十八架。

大部分的轟擊都是發生在最北的廣治省，在該省的南越海軍陸戰隊和空運士兵遭遇到在非軍事地區以南十五哩防守嚴密的北越正規軍。

【西貢二十五日美聯社電】正當越南停火還有兩日便告生效時，超過有二十枚越共火箭於星期五日黎明前射入邊和空軍基地及邊和市，有一名美軍被炸斃，並有四十三人受傷。

美軍司令部說：另有九名美軍受傷，其中包括三名海軍陸戰隊員，兩名空軍機師和四名平民。

戰地的報告說：有二十七枚火箭射向該基地，但其中有五枚則落在邊和市中，據報有三十一名平民受傷。邊和是位於西貢東北十五哩處。

邊和基地內另有兩名南越軍機師受傷，有一座建築物被炸毀，並有兩架飛機受損或被毀。

懸一口氣玩玩牌 南越士兵於廿六日在等待停火協議於本星期六日簽署時，在南越十三號公路旁玩他們自己玩法的骨牌遊戲，骨牌遊戲的原理是如果亞洲某一國家陷入共黨之手，整個亞洲將會一樣，由於停火將於本星期日生效，亞洲各國領袖希望整個亞洲將恢復和平。（合衆國際社無線電傳真）

最聰明的選擇

着新衫過新年，世界各國人士都有同樣的傳統習慣，着恤衫以美國鴉路恤最夠格，它是採用不縮水及免燙熨衣料，衫身衫領及袖均合標準規格，所以在任何場合着鴉路恤令你風度翩翩給人敬仰，成功的人士都常着鴉路恤。

鴉路恤 Arrow

瑞興 shui hing
九龍總公司及香港分店均有出售

如蒙惠刊本報廣告
請電七三零七零八

國際大酒樓
恭賀新禧
金碧輝煌・嬪美宮殿
麗大經營・雄視港九
歲晚新年 晚夜飯總酒菜會 由下午七時起照常營業
早午茶市 新曆二月二日至二月五日 農曆年三十至正月初三日 休息四天
五樓 貴賓廳照常營業 年夜飯 開年飯 雀局 造興 飲宴 慶會
四樓 晚飯歌舞 下午七時至十一時 夜總會表演 十二時至凌晨四時 港台歌星 一流樂隊
廠商團年 社團春茗 開年團拜 發財開市 壽筵喜酌 歡迎定座

海天酒樓夜總會
團年夜飯 發財春茗
除夕新年發財之夜
狂歡舞會
・幸運抽獎・送奉禮包・
・四場表演・節目精彩・
入場費每位十五元・請早定座
冉巧玲小姐加盟主唱
瓊標・鍾珍妮・周玲寶・孫鄉小姐主唱
梁桐大樂隊及海麗兄妹五人合唱團演奏
・宮殿禮堂・富麗堂煌・
・地方雅潔・場面豪華・
九龍尖沙咀海運大廈三樓
定座電話：（三）六七〇一八一・（三）六七〇七九二
樓上停車場私家車的士均可直達

辦年貨送禮好時機
紅寶石臘味香撲鼻
歲晚九折六天酬賓
萬宜大廈門市部同時供應
紅寶石酒樓合家歡年夜飯
社團團拜及春茗請早留座

紅寶石名師自製臘味自上市以來經過多年的考驗，已建立港九最佳臘味之美譽！紅寶石機構為加强服務，方便各區人士購買來自用、送禮，除原有銅鑼灣紅寶石酒樓，太子道紅寶石餐廳外，今年起加設中環萬宜大廈門市部，同時供應各式臘味。以紅寶石臘味送禮，除意厚情濃外，更能顯出閣下精於享受美食。

紅寶石歲晚酬賓，各臘味門市部自本週末（一月廿七日）起至下週四（二月一日）──即農曆年廿九）止九折六天，趁此時購買及自用可節省開支。

紅寶石酒樓為迎接農曆新年，全部裝飾煥然一新，氣氛更高貴豪華，為社團、商行團拜及春茗之理想地點，合家歡年夜飯可盡情享受家庭樂，欲免向隅，請早留座，（電話：五一七七六二弍(二)）。

南越政治前途雙邊會議日內召開
西貢與越共技術專家已秘密擬定會議細節

【巴黎二十六日合衆國際社電】南越和越共雙方的發言人均曾暗示，西貢政府和越共的代表，將於日內舉行會談——可能是停火之後三十六小時之內。開始舉行有關南越的政治前途的會談。

南越外長陳文林說：他「相當肯定」這會議將會在西貢舉行。他對記者說：雙方的專家甚至在停火之前，曾在巴黎消悄的舉行會議，擬定細節。

他說，一個越共代表團可能於週末抵達西貢，而會談甚至可以於下星期一日展開。

越共外長阮氏平說：她希望會談可以於下星期開始。她說：越共亦歡迎在南越舉行會談。她說：「我們願意在西貢或在巴黎與西貢政府的代表會晤」。

在停火協議下，這會談的目的將會是：

㈠為雙方的和諧而努力，並安排在南越恢復全部的「民主自由」。

㈡設立一個「國家統一與和諧委員會」。

㈢籌備在國際監督下舉行的大選。

陳文林和阮氏平均曾說，雙方代表的重要工作之一，是決定舉行何種大選，決定這是一項是選舉總統，選舉新的國會抑或祇是選舉地方政府的大選。

陳文林說：無論如何，他都希望選舉可以在大約三個月之內舉行。

他說，他計劃邀請阮氏平親自前往西貢，參加競選。他對記者說：「我敢肯定如果她願意參加的話，她是可以獲選為參議員的。」他並以開玩笑的口脗說：「她甚至可以獲選為外長。」

阮氏平是比較沉靜，但她說越共希望這次大選是用以選舉一個制憲議會，而由這議會負責為南越草擬一個新憲法。

她說：「無論在何種情況下，這些選舉都會讓人民自由決定他們的政治前途。」

雖然雙方曾說過一大堆需要「誠意」和「耐心」的說話，但雙方亦表示對另外一方的態度繼續加深懷疑。

陳文林對記者說：「我們必須繼續小心，因為我們曾有過去的經驗。」

阮氏平說：「西貢政府發出的聲明令人懷疑。」

雙方亦曾清楚的說明他們是不會承認對方的。

陳文林又說：越共祇可以用政黨代表的身份前往西貢，因為「民族解放陣綫」祇不過是一個政黨而不是一個政府。

但阮氏平說：越共的「臨時革命政府」是南越人民的唯一眞正代表。

北越代表團先遣隊明抵西貢
四方聯合軍事委員會首次會議下週一舉行

【西貢廿六日美聯社電】美方人士今天說：派赴由越南和平協議規定設置的四方聯合軍事委員會的北越代表團先遣隊，將於星期日抵達西貢，而該委會的首次會議，將於星期一日舉行。

同時，這些人士透露：美國代表團團長將是伍華特少將，他是一位五十六歲的西點軍校畢業生，現任美軍司令部參謀長。

南越人士稱：南越代表團將由前任第二及第四軍區司令的吳儒中將率領。

現時官方並未提及越共派駐該軍事委員會的代表團，將由誰人率領，以及它的成員將於何時、或用何種方式抵達西貢。不過這些人士說：將會使用有特別標誌的美軍直升機，在週末期間接載他們飛來西貢。

今天在西貢流傳的一項報導，曾提及越共代表團團長可能為黃文功少將，他現時在「臨時革命政府」列為國防部副部長。黃文功是在越南南方出生的人。據說，他在湄公河三角洲地區是一個富於經驗的作戰指揮官。

這些人士說：一架於今天從西貢飛往河內的國際監督委員會包機，將於星期日載回北越首批代表，該代表團將由一名少將率領。不過，截至目前為止，並未能證明他是何人。

永珍消息靈通人士說：當該機載同河內代表團飛返西貢時，國際監督委員會目前並沒有照會它的飛機在西貢降落的權利，對此項報告，現時並沒有官方或任何方面的意見發表。

伍華特少將此次擔任美國代表團團長，是因為他曾代表聯合國軍司令部與北韓談判而富於經驗，並且曾於一九六八年作為美國首席談判代表，與北韓談判釋放被捕的間諜船「朴布洛」號上的船員。

他曾於二次世界大戰時在歐洲服軍役，於一九七零至一九七一年間，在韓國指揮第二步兵師。

【西貢二十六日路透社電】消息靈通的印尼人士今天說：監督越南停火的印尼軍隊，將於明天抵達此間。

他們說：兩架載着第一批大約有一百名觀察員的巨型「大力士型」運輸機，預料於當地時間中午抵達。

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界。倫敦最後來電尾盤報六五點五零美元，比前市尾盤價跌一角。

印星馬泰菲五國外長
定下月中在吉隆坡召開越南問題會議

【馬尼剌二十六日合衆國際社電】菲律賓外長羅慕洛於星期五日說：印尼、星加坡、馬來西亞、泰國及菲律賓五國外長，將於二月十五日在吉隆坡召開一次越南問題的特別會議。

羅慕洛說：會議的議程將於二月十四日舉行的一次初步討論中確定。

接近外交部的消息人士推測，最先由馬來西亞提出的東南亞地區中立化計劃，將會在這次會議中提出，以等待越戰解決後的發展。

【東京二十六日美聯社電】日本外相大平正芳星期五日被引述說：日本將會加強其與河內在越南恢復和平之後的政治及經濟的關係。

大平正芳是在接受「朝日新聞」的訪問時，發表該項聲明的。

他又被引述說：「我們將會一方面維持目前與南越間的關係，另一方面設法加強與北越間的接觸」。

日本承認南越，而與北越并無外交關係。

【布達佩斯二十六日合衆國際社電】一位政府發言人今日說：參加越南國際監管委員會的匈牙利監督人員，將由富有經驗的外交人員所率領，他們包括一位前駐華盛頓軍事參贊在內。

匈牙利人士說：這個監管和平的小組，將於今晚啓程，前赴莫斯科，這是他們前赴越南的第一站。

該發言人曾證實匈牙利停火監管小組的領袖為伊斯達加爾羅斯，他是一位職業外交家，他曾任匈牙利駐瑞典大使達三年。

該發言人又說：在廿三年前曾任匈牙利駐華盛頓軍事參贊的蘇格斯少將，將是該小組人員之一。

又說：該小組之人數未予透露。但其人數將與其他代表團的人數相若。

美接俘行動兩週內開始
專機由河內直飛菲基地　正確日期迄今仍未公佈

【華盛頓二十六日美聯社電】美國國防部長賴德今日說，從河內運回美國戰俘的行動，將會在這個或下個星期開始，而在兩星期之內，將有越過一百名戰俘被載運回國。

賴德稱：美戰俘將從河內運飛菲律賓克拉克空軍基地，這些飛機航綫是先經經寮國永珍，再到菲律賓。

他表示，一如本星期三日基辛格對和平協定條款作簡述時指出，運載戰俘的美機，不在永珍停留。他說：「目前的計劃並不需要在永珍停留。」

在今日「美國廣播公司」的一項錄音訪問中，賴德並無表示美機將於何日降落河內，而對於第一名美戰俘將於何時獲釋，亦無清楚說明。

擔任美戰俘釋放計劃工作的美官員則認為，釋俘行動將會在和約簽定兩個星期後開始。

當被詢及第一名美國戰俘將於何時返抵美國時，賴德表示，釋俘行動將會開始它的戰俘返國計劃，而該行動將會在這兩週內開始。

至於仍留在南越的二萬三千名美軍，他說，他們亦將會逐日撤離。

他表示在停火後第三十天，將會有一萬一千名美軍撤出南越，而餘下的美軍，亦將會在第二個三十天內完全撤離——一如和約的撤軍時間表所規定的。

【馬尼剌二十六日路透社電】據一名美軍基地發言人說：在菲律賓的美軍克拉克空軍基地，已經準備就緒，並且有足夠的設備來應付將於星期六日和平協議簽署後獲釋的美國戰俘。

但在馬尼剌以北五十哩的克拉克基地的第十三航空大隊發言人戴維斯上校於昨日曾對記者說：他仍未知被釋的美國戰俘是否會經過該基地。

戴維斯上校說：「如果他們是要取道此間返回美國的話，我們當然準備接待他們。我們的基地醫院是具有足夠的醫療設備，但我事實不知他們是否會經過這裏，你們應知還有其他基地，可以臨時招待這些獲釋戰俘的。例如關島、沖繩、夏威夷、甚至泰國，他們（指戰俘）是可以經過任何一個此等的基地。」

圖片說明　船一樣的梅烈狄美（右）於本月二十五日在紐約舉行的「全國船展」向新聞界的預展中，向格列尼布（中）和年幼的梅菲（左）解釋有關一艘豪華遊艇的優點。梅烈狄美是建造一艘長達三十八呎的遊艇的船商的代表。這次全國「船展」自本月二十六日始展出。（合衆國際社無線電傳真）

澳洲徵求新國歌　取代「天佑吾后」

【坎培拉二十五日法新社電】澳洲總理惠特蘭今日宣稱：澳州將舉行一次有關徵撰新國歌的比賽，遴選新的國歌，將取代目前那首名為「天祐吾后」的國歌。

他曾邀請市民撰寫新的國歌歌辭與歌譜。他說：參加者的作品（連同若干首流行曲在內），將由人民投票決定。這些流行歌曲中，有些早已被要求作為國歌，冠軍可獲五千澳幣的獎金。

國際和會日期地點　俄仍未獲確實消息

【莫斯科二十六日美聯社電】一名蘇俄外交部官員星期五日說：蘇俄正準備參加國際和平會議，以保證結束越戰。

但該名官員說：他迄今仍未獲悉上述在星期六日簽署的巴黎協定內第十九條條款所規定舉行的會議的日期和地點。

西方人士說：上述在越戰和約簽署後三十天內舉行的會議，可能在巴黎舉行，巴黎自一九六八年五月以來，是越戰和談的地點。據和平協定所稱，上述會議的目的是：「承認這些已簽署的協定，保證結束戰爭，維持越南的和平、尊重越南人民的基本權利，和南越人民的自決權，以及對中南半島的和平有所貢獻及保證。」

在莫斯科方面，迄今仍未獲悉正式邀請蘇俄參加這次會議的邀請書是否已發出，但肯定的一項初步的試探已展開。西方人士說：有關方面可能在協定簽署後，始發出正式的邀請書。

蘇佛瑪已獲得保證
寮境共軍破壞停火　美機將會恢復轟炸
泰擔心共軍在停火後增強顛覆

【永珍二十六日美聯社電】寮國總理蘇佛瑪星期五日說：寮國政府已獲得保證，倘若共軍在寮國破壞停火協定的話，美軍飛機將會恢復轟炸。

他說：破壞停火的任何行動，將會是要求美軍飛機介入的充分理由。

他同時說：他已獲得保證，越南在星期日停火後，美國將會繼續它的空軍支援，直至簽署一項寮國停火協定時為止。他說：寮國停火協定將會在十五日內達成。

蘇佛瑪說：儘管一九五四年和一九六二年的日內瓦協定都不能使寮國維持和平，但他有信心表示新的巴黎協定將會獲各方面尊重。

他說：他希望當美國副總統阿格紐前來中南半島各國首都訪問，而於二月五日抵達永珍訪問時，他將與阿氏舉行會談。

【曼谷二十六日法新社電】泰國政府對越戰停火協定包括制止共黨擴張至寮國及高棉的「能力」，繼續表示懷疑，特別是在達成一項政治解決辦法前的過渡時期內。

兩位高級政府官員今日表示，他們擔心越戰停火協定將容許共軍「有更足夠的時間和更集中」，繼續進行他們的「小組」顛覆，滲入毗鄰的寮國和高棉，這些地區被描述為抗拒共黨恐怖主義向南擴張至泰國的防衛陣線。

巴博將軍今日在其每週的新聞例會中說：「我們的武裝軍隊正準備及預備面對任何來自共黨滲透和顛覆的威脅，特別是在停火後，以及一項有關中南半島的政治解決辦法達成前的一段過渡時期。」

剿共行動司令部部長葛特波爾表示同樣擔心，他說：他預料此間的共軍活動，在停火後會「突然」增加，因為「那些外間的支持者在放下他們的槍枝後，將有更多時間及物資，在我們邊界以內從事叛亂行動」。

他同時透露：「我剛剛收到的情報，顯示約有二百名泰籍華人共黨，曾在中國大陸南部的雲南省接受武裝及心理戰的訓練，預料他們將於不久被派往泰國北部。」

美介入越戰十二年　擊斃共軍將近百萬

【西貢二十六日路透社電】據此間所發表的政府統計說：在美國介入越南衝突期間內，將近一百萬北越士兵及越共游擊隊被擊斃。

西貢軍事司令部說：在同一時期間（由一九六一年一月至七二年十二月）內，殉職的南越士兵共達十五萬八千三百八十九人，而共軍喪生人數，共達九十七萬六千七百七十人。受傷的南越士兵，是四十三萬四千四百八十一人，但共軍之受傷人數未悉。失蹤或被俘的南越士兵是四萬七千五百六十五人，但軍方人士指出：這數字可能不確，因為其中一些士兵已返回南越的，仍然被列為「失蹤」。他們又說：有關十一萬八千三百三十九名共軍失蹤的數字，是值得懷疑的，因一部分共軍業已接受西貢政府之「策反」重建計劃。美軍在同一時期之喪生人數，是四萬五千九百卅七人，而受傷人數是三十萬零六百廿二人。

南洋商報兩職員　昨獲星政府釋放
前年五月散佈親毛言論被捕

【星加坡二十六日路透社電】星加坡政府今日釋放星加坡中文報紙「南洋商報」的兩名高級職員，他們是於一九七一年五月因寫作顛覆性文章而被拘捕。

該兩名獲釋的報人，是現年四十九歲的該報前總編輯全道章，與現年五十九歲的該報前主筆李星可。

他們是在政府以嚴厲的法案對付該報親中共的社論方針後，被政府拘捕的四名該報職員中的兩人。

一項政府的聲明稱：全、李兩人曾承認意圖利用他們所寫的文章和社論，以保衛中文與中華文化為藉口，煽動星加坡華人暴亂。

日皇伉儷　今秋訪美

【華盛頓二十六日時事社電】據美國國務院當局二十五日透露說：日皇與后訪美時期，經過日美兩國政府對於日皇去歲大非正式的商討，已經獲致協議，於今秋成行，但以十月可能性為最大。訪問的城市預定有檀香山、舊金山、洛杉磯、華盛頓及紐約等地。據日本駐美大使館說：日皇與后的正式日程，在二、三月間可望發表。

刊本報廣告請電話七三零七零八

社論　今後泰國地位愈形重要

南越戰火沉寂後，世人的視線不期而然的集中於泰國身上。從美國在停火談判期中與和約內容公佈後的種種措施觀測，泰國在越戰停火後，將是美國在東南亞的「自由跳板」，如果共方破壞休戰與撕毀和約，美國將由泰國基地，施行膺懲；如果共方企圖向東南亞其他地區侵犯，美國也會利用泰國的地理優勢，加以阻擊。因此，泰國今後所負的責任，非常重大，而對整個中南半島和東南亞的未來演變，亦具有決定性的作用。

根據已公佈的和平協定第二章第五、第六兩條條文的規定，美軍須在協定簽字後六十天內，「將軍隊、軍事顧問和軍事人員，包括技術軍事人員和與綏靖計劃有關的軍事人員，以及裝備、軍火、戰爭物資，撤出南越」，軍事基地也要在六十天內「完全拆除」。美國防部前天已暗示：美軍除了一部分撤外，其餘的將調駐泰國，而設在西貢多年的美軍總部，也準備移往泰國。如此安排，顯示美、泰之間對未來的軍事部署，已有諒解和默契。在和約公佈的同一天，泰國政府發言人透露一項消息，謂一位美國總統特使不久將前往曼谷，討論南越停火後加強泰國的軍事和經濟計劃。在此之前，基辛格的助手海格將軍最近一次閃電訪問中南半島三國時，曾連帶訪問曼谷，這顯示美國與泰國之間的合作關係，將因停火而進一步加強。美、泰兩國除了是「東南亞公約組織」的成員外，且曾在一九六二年訂立雙邊條約，載明有事時，「東約」如不能履行義務，則美國將獨力負起馳援責任。今天局勢的發展，愈使這兩個國家的關係，更形密切。

在越戰期中，美國已把泰國作為後方基地，一九六八年時，美駐泰兵力曾達四萬八千人，至一九七一年降至三萬二千人，但自去年北越傾巢南犯後，駐泰美軍人數又增至五萬人，同時把空軍基地由七個增至八個。如果依照美方在停火後撤軍的安排，是則在今後六十天內，泰國境內的美軍人數，一定再度增加，而若干美機亦將由南越基地調駐泰境。此外，美在南越的戰爭物資和軍事裝備，大部分也要空運至泰國。換句話說，今後的泰國將成為東南亞防共前哨。

泰國是亞洲反共中堅之一，自然樂於挑起這新的歷史任務。猶憶星加坡總理李光耀訪泰時，曾一再強調越戰結束後，美國必須把其軍力留駐泰國，使東南亞國家的安全，獲得保障。李氏甚至明白的說出，在尼克遜總統另一屆四年任期內，他應該履行諾言，駐軍泰國。泰國總理他儂在事後亦有相同的聲明，而且暗示美、泰之間對此已有協議。這表示泰國當局在越戰和談接近協議的時候，已作未雨綢繆之計。

共方對於和約能否遵守，須待未來的事實纔可判斷，儘管河內和越共在事前侈言遵守，但他們慣於撒謊騙人，不值一顧。和約公佈後，即有無數人士認為和約所帶來的和平，非常脆弱，缺之保證。一九五四年日內瓦協定的遭破壞，即為殷鑑。這是就南越停火的展望而言。此外，共黨的長期陰謀是奪取中南半島，再向泰國發動侵攻，最後向東南亞其他國家「進軍」。這是盡人皆知的共黨野心。本月十九日曼谷當局發表了一項消息，謂有一名中共士兵，於去年六月在清萊府投誠，供出中共已派出二百名士兵，滲入泰北的山區，協助泰共游擊隊作戰，擔任由寮國運輸補給至泰北的任務。泰國剿共司令部曾以三個月的時間，進行研究，確認該名投誠的中共士兵所供的一切，完全屬於事實，然後纔決定將此事公開。

僅由上述事實，已對泰國當局提供一項嚴重的警告。毛共在越戰和談期內，經着手進一步策動對泰國的侵攻，在南越一旦停火後，將開闢新的侵略戰場。現在的時間已逐漸接近毛共在泰全面燃起火頭的一刻，希望泰國朝野振奮起來，與美國鼎力合作，準備撲滅共黨另一次的放火。

羅共領袖壽西斯古暗示
在社會主義國家中　俄領導地位漸消失

【維也納廿六日美聯社電】羅馬尼亞共黨領袖壽西斯古星期四日暗示，羅馬尼亞認為蘇俄要求稱為第一個社會主義國家的地位，正在消失中。

壽西斯古是在羅馬尼亞國會及內閣為祝賀他五十五歲生辰及作為羅共黨員四十年而召開羅共政治局的一個聯席會議上發表上述演說。

壽西斯古說：「（羅共）在地下活動的時期，我們全體都參加，並為保衛第一個社會主義國家（蘇俄）而戰鬥，我們這樣做是對的。不過，在那時候僅有一個社會主義國家，而在今天當有着十四個社會主義國家時，無產階級的國際主義，馬列主義的意義，是所有十四個社會主義國家應發展合作。」

壽西斯古說：「這是此一世紀一個共產黨員，一個馬列主義者必須的行為，這亦都是我認為我們的黨在將來必須作出的行動。」

他的演詞摘要於今天由羅馬尼亞通訊社予以報導。

香港中文大學徵聘講師

本大學茲徵聘下列教席：

文科

一、新亞書院中國語文高級講師或講師——須具備下列條件其中兩項：㈠對中國舊詩理論創作有專長，而能講授專家詩及詩選等課程。㈡能以思想性為主，講授經、子各項課程。㈢能講授詩學通論、文學概論等通材課程。

二、新亞書院高級講師或講師——須具備下列條件其中兩項：㈠對中國古文理論創作有專長，而能講授專家文及歷代文選等課程。㈡對中國文字學理論有專長，而能講授文字學課程（兼通聲韻學者更佳）。㈢能擔任研究院課程，兼有指導研究生之經驗。

三、聯合書院高級講師或講師——須對中國現代文學有精深之研究，如能通曉一般文學理論者更佳。受聘人將講授一年級國文，中國現代作家研究（如魯迅朱自清等）。

四、新亞書院歷史系講師或副講師——須專長近代前中國史，並能講授中國通史及兩項斷代史課程（上古史、秦漢史、或魏晉南北朝史）。

五、新亞書院翻譯系講師或副講師——除須具備「資歷」欄內所列明之資格外，並須精通中英文，有翻譯經驗（請附寄作品）。

六、大學翻譯中心研究員或助理研究員——須精通中英文，有翻譯、編輯及出版經驗。具有高級學位或研究經驗者更佳。

七、新亞書院翻譯系助教——有翻譯工作或教學經驗者可獲優先考慮。

商科及社會科學科

八、聯合書院政治與行政學講師或副講師——須專長下列課程最少兩項：㈠政治思想，㈡比較政治制度，㈢國際法及國際組織，㈣憲法及行政法，㈤政策分析，㈥公共財務行政、市政學。

九、聯合書院政治與行政學助教——主修政治學者將獲優先考慮。

十、新亞書院及聯合書院社會學高級講師或講師——須專長下列課程：中國及亞洲社會，都市社會學，人口研究及社會學原理。

十一、新亞書院及聯合書院社會學講師或副講師——專長科目與上項職位相同。

十二、社會學助教（數名）（系務會及各學院）。

理科

十三、聯合書院電子學講師——須專長網路原理，有源網路，現代電子網路製造技術及數字電路在控制與通訊方面之應用。

十四、崇基學院數學講師或副講師——須專長講授運籌學或數值分析學。

十五、聯合書院電子學兼任助教。

資歷

應徵高級講師者，宜具博士學位，相當之大學教學與研究經驗，並有學術著作。應徵講師者須具高級學位（以博士學位為佳）及相當之大學教學與研究經驗。應徵副講師者須具高級學位或持有認可大學學位，並有相當之大學教學與研究經驗。應徵助教者須具認可大學學位。

待遇：月薪（港幣計算）

高級講師：五一四〇元—六九〇〇元（男女同酬）

講師：三二九八元—三七四二元—關限—三九六四元—五五一八元（男）
三一〇六元—三五七〇元—關限—三八〇二元—五五一八元（女）

副講師：二四一〇元—三〇七六元（男）
二一六五元—二八二五元（女）

助教：二〇五〇元（男）
一八二五元（女）

兼任助教：一〇二五元（男女同酬）

除助教外，各項職位起薪視資歷而定，女性教職員將於一九七五年與男性同酬。

就職日期：受聘各項職位者，希能於一九七三年八月後儘速就職。

其他待遇：包括㈠除助教及研究員外，可享有公積金（按月薪由校方支付百分之十二點五，本人百分之五）；㈡醫療福利；㈢受聘高級講師、講師及副講師者可享受長假；㈣受聘高級講師、講師或按海外服務條例受聘講師或按本地服務條例受聘講師而其薪金已超越關限者（男性三九六四元或以上，女性三八〇二元或以上），皆可獲分配住宅或領取房屋租金津貼；㈤自海外受聘來港，擔任㈣講師或高級講師者，其本人及家屬得享受旅費津貼。按海外條例受聘者並得享受長假時之來回旅費。

受聘研究員，助理研究員或助教者，任期以一年為限，期滿可考慮續聘。

應徵手續

有關應徵職位（六）及（十二）者，請函大學校務處人事組領取表格。應徵其他職位者，請函封面註明「應徵職位」，索取表格，填寫三份，連同應徵函於一九七三年二月底前寄還，詳情或索取表格地址如下：

一、香港新界沙田香港中文大學人事組
二、香港九龍農圃道新亞書院註冊主任
三、香港新界沙田崇基學院註冊主任
四、香港新界沙田聯合書院教務長

一九七三年一月廿五日

校務主任　楊乃舜

東南無綫電專招男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

試期：一月卅一日（星期三）上午九時

校址：旺角花園街七十五號　電話：K八八七一二六

監督兼校長鄔文燦

原日廣州許仁醫院院長創製

許仁補腎丸　補腎藥王

專醫男子衰弱，先天不足，有心無力，斲伐過度，子嗣艱難，耳鳴眼花，夜多幻夢，腰酸背痛，神經衰弱，腎部疾病，頭眩善忘，體弱無能，水火不濟，發育不全，小便太多，尿後反滴，氣血兩虧，不論如何嚴重，久患殘症，一經服用，保證藥到回春，轉弱為強，百發百中，奏効如神。

五十丸庄每盒只售八元，一百二十丸庄每盒廉售十六元

各處藥行均有代售（總行）彌敦道四九一號三樓電話851495（總代理）大埔道中正藥房電話802902

免施手術

京都大極堂藥業最新發明　大極牌「肝膽治」

專醫

購買注意

東南亞總代理

土耳其恐怖分子與中共密切聯絡
一百八十八人被捕提控

【安卡拉廿五日合衆國際社電】提控一百八十八名恐怖分子的檢察官今日稱：他們曾潛入土耳其武裝部隊，取得軍服而在恐怖活動中穿着。

古介中校表示滲透活動由貝林錫主持，并聲稱他是「土耳其工農革命黨」及「共黨政局」兩個地下組織的首領。

檢察官續稱，貝林錫與其他國家的共黨分子有密切聯絡，以中共最爲重要。古介中校週二在安卡拉附近的馬麥裝甲師總部的審訊中，讀出長達五八二頁的控告書，作上述表示。

韓一渡船觸礁 六十五人喪生

【漢城廿六日中央社電】韓國水警宣佈：一艘載有一百二十八名乘客的渡船，昨天下午於觸及珊瑚礁後，在朝鮮半島南部沿海珍島海岸外約五百公尺處沉沒。

據警方報導，現已發現十六具屍體，另四十八名獲救，約四十九名失踪，恐已溺斃。

警方說：這次意外事件是發生於上午十時在南部沿海地區解除風暴警報前一小時，當時的浪潮高達三公尺。

這艘渡船是爲木浦民間經營，定期航行於木浦和珍島之間。

日駐平首任大使 內定小川平四郎
東京日內徵求北平同意

【東京二十六日時事社電】日本政府在一兩日內準備通過駐北平大使館，向中共方面提出首任駐北平大使人選名單，並徵求中共方面加以同意。又首任駐北平大使的姓名將在中共方面表示同意後，正式加以發表。此間消息靈通人士認爲現任外務省研修所所長小川平四郎被委爲首任駐北平大使的可能性，最爲濃厚。一般認爲中共方面可能在數週後表示同意小川平四郎爲首任駐北平大使，然後日本內閣在二月中旬正式加以任命，預定三月以前即可前往北平履新。

【東京二十六日法新社電】日本外相大平正芳今日說：他希望與北平進行諮商，儘快爲未來的中共駐東京「大使館」尋到一個臨時辦事的地方。

他說：臨時「大使館」將須使用兩年或三年，等待一座正式的「大使館」的修建竣工。

南韓國防部長聲稱 倘北韓續增加軍力 韓將維持防衛警戒

【漢城二十六日合衆國際社電】南韓國防部長劉載興今日說：祇要北韓繼續增加它的軍事力量，南韓將會維持它的防衛警戒。

劉載興在記者招待會上說：雖然南韓與北韓於一九七二年七月四日簽訂了廢止雙方敵對態度的協議，北韓仍在加強它的軍事力量。

劉載興說：「在北韓繼續增強它的軍事力量時，我們會盡力加強我們的防衛」。

他並在記者招待會上說：目前駐守在南越的三萬八千名南韓部隊，將按照停火協定，於兩個月內撤回本國。

劉載興說：當這批部隊回國後，南韓部隊的人數將會比目前最高的六十萬名稍爲增加，而政府將會命令一萬九千名軍人退役。

劉載興說：預料在南韓部隊自南越撤退回國之後，美國仍會保持目前約四萬名的駐軍人數。

蘇丹政府破獲 行刺總統陰謀 十二名官員被拘捕

【開羅二十六日合衆國際社電】「中東新聞社」今日說：蘇丹政府曾在星期四晚破獲一項行刺蘇丹總統尼美利的陰謀，且拘捕了十二名官員。該社引述內務部長阿米特說：陰謀者是由一名領受養老金的准將所領導。他們曾計劃行刺總統及若干高級的軍事與民事官員。

阿氏說：被拘的官員將會在初步調查完成之後，立即受到軍事法庭的審理。

詹森遺體安葬祖塋

【德薩斯州詹森市二十六日路透社電】已故前總統詹森於昨日下午安葬於這個德薩斯州中部山城，他的墓穴位於他父親和母親的墓穴的旁邊，距離他於一九零八年出生的圍着白色籬笆的祖屋祇有一百碼。

一項簡單的國葬儀式，就在他祖塋中參天的白楊樹下舉行，儀式是和約一個月前已故前總統杜魯門在獨立城的安葬儀式一樣。

四位前美總統遺孀：隨着詹森於一月二十二日去世之後，美國已再沒有一個仍然活着的前總統，可是有四位前美國總統夫人則仍然生存在世上，她們是圖中所見的四位：比絲杜魯門夫人（左上），瑪薇艾森豪夫人（右上），積琪蓮甘迺迪夫人（左下）和莉迪詹森夫人。

塞浦路斯連串炸彈爆炸 一名巴游代表睡夢中被炸死

【塞浦路斯．尼科西亞廿五日路透社電】在塞浦路斯今日一連串的炸彈爆炸事件中，有一枚炸彈炸斃一名巴勒斯坦游擊隊稱爲他們駐該島代表的敘利亞人。

據警方的報導說：該名被巴勒斯坦游擊隊認名爲巴多的三十五歲受害者，是在一枚炸彈於他下榻的一所尼科細亞酒店睡床下爆炸時喪生的。

他是被形容爲一名巴勒斯坦難民。

在貝魯特，「巴勒斯坦國家解放行動」說：他是一名死於「奸詐的猶太人主義者手下」的一名游擊隊代表。

該枚炸彈是兩枚在尼科細亞爆炸的炸彈中的一枚——其他的一枚炸彈在一輛泊好的汽車下爆炸。

警方於今晚報導另外三枚炸彈在塞浦路斯西部爆炸，但並未有傷亡及損毀的立即報導。

基辛格談越戰和談

·本報特譯·

問：我知道，你曾經宣稱：「尼克遜不適宜做總統」。但基辛格博士，你會否因此而在尼克遜面前感到尷尬呢？

答：我已記不起我會針對尼克遜說過些甚麼話，不過，我想那與我所說過的不會相差太遠，因爲那是一直被引述的詞句。但是，如果我確曾說過那話，也正好証明了尼克遜並不包括在我爭取權力的計劃之內。

至於在他面前感到尷尬的問題……不，那時我並不認識他。而我對他的態度，是傳統的自炫擁學式的。我錯了，尼克遜總統已表現出強大的力量、強大的技巧。他的召喚我幫他，也是一樣的；在他向我提出這職位之時，我從來未見過他，我感到非常詫異。

不過，他對我一直對他存有的不友善和不表同情，是十分熟識的。真的，他之求助於我，實在表現出極大的勇氣。

問：基辛格博士，尼克遜總統做了一次好的交易，祇是現在有些人指摘你，說你是他的精神護士。

答：那是一項絕對無稽的指摘，我們不可忘記，在會見我之前，尼克遜總統已在外交政策事務方面非常活躍，這方面一直是他的興趣所在。甚至在他當選之前，已很明顯的他十分重視外交政策，他對這種事有着非常明朗的見解，他是一個有強烈性格的人；況且，一個弱者永不會被兩次提名做總統候選人的，也永不會在政治界生存得如此久的。

你可以想想你喜歡尼克遜總統甚麼，但有一件事可以肯定的：你不會因爲自己是另一個人的工具，而可以兩次成爲總統的。諸如此類的解釋，是不公平和太浪漫了。

問：基辛格博士，那麼說，你是很喜歡尼克遜總統的，是嗎？

答：我對他有着莫大的敬意。

問：基辛格博士，人們說你並不關心尼克遜總統，他們認爲你祇關心自己的工作，而且會爲任何總統做同樣的工作。

答：相反的，我自己也不敢肯定如果是跟另一位「總統」工作，會做成怎樣。如此的特殊關係，我是指「總統」與我的關係，是永遠要視乎兩人的做事方式而定的。

換言之，我並不認識太多領袖，但我也曾見過幾位領袖，他們都會有足夠的勇氣派他們的副官去北平，而不告訴任何人。不過，我到不知道有多少領袖會信賴他們的副官去負起與北越代表談判的任務，而祇在事先把這意圖告訴一小撮人士。真的，有些事情，是要視乎「總統」的方式而定。我所做到的事之所以有成就，是因爲他使到我可能做到。

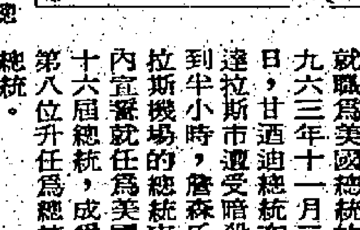
問：但是，你也會做過其他總統的顧問，而他們是尼克遜的政敵。事實上，我是指甘迺迪和森詹。

答：我對所有總統的態度一直都沒變過：我讓他們決定是否要聽我的意見。當他們提出需要時，我就告訴他們，毫無差異地表達我的想法；我從來不會介意他們所屬的是甚麼黨派。

我在回答甘迺迪、詹森和尼克遜的問題時，一直保持同樣的獨立性，我向他們提供同樣的指導。說實話，與甘迺迪合作是有點困難，有很多人經常宣稱我跟他合不來；唔，那倒眞的是我的過失，因那時候我還不夠成熟。

此外，當時我祇是一個兼職性的顧問；試想想，一個每週祇與總統見兩次的人，又怎能的希望去影響他每天的政治活動呢？況且他週圍還有那麼多每天見他的人。我的意思是，在甘迺迪與詹森的時代，我從未處於足以和我今天享有跟尼克遜的地位比較的位置。（四）

美國第三十六屆總統 看不到越戰結束的詹森



美國第三十六屆總統詹森，在任職總統期內，致力於爲人民爭取更多的民權、提高教育及醫藥治療水平、進行太空探究工作、和努力消除貧窮現象。

可是，他在生之年，並未能看到他的政府所追求的最重要的目標——和平結束越戰——獲得實現。

詹森氏二十二日逝世，距離他離開白宮，到德克薩斯州奧斯丁附近一個他喜愛的農場中退休那天，差不多四年。詹森氏臨終時年六十四歲。

詹森氏是在最引人注目和最悲慘的環境下就職爲美國總統的。一九六三年十一月二十二日，甘迺迪總統在德州達拉斯市遭受暗殺。不到半小時，詹森氏在達拉斯機場的總統座機內宣誓就任爲美國第三十六屆總統，成爲美國第八位升任爲總統的副總統。

詹森氏擔任副總統和總統期內，是美國領袖中旅行地方最多的一人，訪問了三十多個國家。

在任職總統期內，詹森氏促進美國和蘇俄的和解關係，和莫斯科就削減核子武器原料、就雙邊的民航服務、外太空發展和防止擴散核武器等問題，達成協定。

詹森出身自德州一個卑微的家庭。儘管他後來在事業上取得高超的成就和地位，他從來沒有忘記人民，從他對尋求實現一個「大社會」，和消除國內國外的貧窮現象的夢想中，就可以證明這一點。

他在外交事務上最大的失望，是未能結束越南戰爭。

正如尼克遜總統所說，詹森氏是一個充滿夢想，而又取得實際成就的人，尤其是在爭取公民權利方面。

他在任職總統期內的夢想，是要建立一個「大社會」，作爲人類社會的模範。

他在國內採取立法行動，作爲建立「大社會」的基礎，不少成爲了立法史的里程碑——例如一九六四年、六五年和六八年的公民權利法例，爲老年人的醫療服務、對教育的援助、對抗貧窮的努力以及保護消費者的權利行動，目標都是爲了提高美國人民生活的素質——這些成就是當時故步自封的國會的一大突破，並爲以後很多的社會立法行動開闢了道路。

在參議院內擔任詹森氏出任民主黨領袖的米克·曼斯菲爾參議員獲悉詹森氏逝世的消息時，說：「在社會和國內改革方面，詹森氏是美國最偉大的總統。『大社會』將是他留給歷史的巨大明証。」

在民權方面，詹森總統在尋求種族平等方面的成就，比任何美國總統爲多。他執政期間，通過了投票權利案及實施其他重要的民權立法，贏得黑人和白人共同的讚許。

一九七二年十二月二日他在詹森圖書館發表最後一篇公開演說中，仍以民權爲主題，他說：「要是我們繼續努力（籌求眞正的平等），要是我們意志堅強，要是我們感情正確而且要是我們經常有勇氣作伴的話，那麼，同胞們，我有信心認定我們會克服困難的。」

詹森在進入美國政府的行政部門之前，在立法部門中工作有卓越的成就。一九六零年他離開參議院競選獲勝而任副總統。

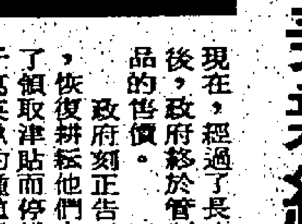
詹森於一九三六年作爲熱烈擁護羅斯福總統的民主黨人參加競選而當選爲衆議員。他在衆議員期內，作爲海軍後備役人員，首次以國會議員身分，在一九四一年十二月七日珍珠港事件以後參加服役。

他在海軍中服役期滿後，重新回到衆議院服務，直到一九四八年當選參議員時爲止。他在參院中非常努力，成爲許多美國人公認的，有史以來最卓越，最有成績的參院多數黨領袖。

一九六三年詹森繼任總統，期滿後於一九六四年以壓倒票數擊敗共和黨的高德華參議員，當選總統。

詹森在退休後仍舊繼續堅決支持尼克遜總統的越南政策。詹森於一九零八年八月二十七日生於德克薩斯州石壁城和詹森市之間他父母的農莊中。他父親是農人和州議員，是從英國來的。他在德州受教育，畢業於州立德州西南師範學院。

縱談美新經濟措施



消費者對「第三期」的看法，將決定於糧食價格漲得怎樣快。不能壓低它們，是「第二期」最大的失敗。幾乎完全由那些從未受管制的農產品的售價推動，祇在十二月，批發價上漲了百分之一點六，自韓戰以來漲幅最大的。

現在，經過了長時間之後，政府終於管制農產品的售價。

政府剛正告訴農民，恢復耕耘他們去年爲了領取津貼而停耕的四千萬英畝的種植穀物和大豆的土地。政府自己的存糧，以前不在市面出售以推持糧食售價的，將予出售。除了準備應急的儲糧外，舒爾茲說：「我們預期撤空各糧倉。」過去若干年來，在政府貸款下存儲小麥的農民，打賭售價將會上漲，將被催收貸款而被迫售賣。此外，農民將獲准在種植穀物的土地以飼養牲畜。所有這些措施的目標，是使市場有更多的廉價穀物，並鼓勵農民多養供食用的牲畜。以長期來說，那或許是唯一使糧食售價低降的方法——但這長期間或許是痛苦的。政府的新行動，不能阻止目前的批發價的激增，促使肉店和麵包店加價。

「第三期」計劃的成績怎樣，要看執行人員的政治的意志和經濟的技巧而定。這計劃是夠彈性的，可使尼克遜、舒爾茲、鄧祿普，及他們的工作人員隨意採取強硬或寬大的態度。如果這較寬的新計劃行不通，總統可以恢復更嚴厲的規例。一九七零年經濟穩定法案授權尼克遜設立他所想要的任何種類的工資——物價機構。去週，他請求國會修改這法律，把一九七三年四月三十日的停止執行日期改爲一九七四年四月三十日。（下）

美治療專家被公開抨擊 女精神病人常被騙色

在女性主義者，精神病學家及心理學家眼裏，那些虐待女人的男人名列前茅——縱使不是最高級的。這意見最近的和急激的聲明，是非莉絲芝斯娜所寫的那本書「婦女與瘋狂」。芝斯娜在紐約市立大學教心理學。「婦女解放」的激烈派熱烈的贊成芝斯娜的攻擊，有些心理治療專家承認她所說的有些眞實。不過，她的指摘，似乎言過其實和沒有根據。

芝斯娜用統計數字來發動她的攻擊。她說：約百分之九十的美國精神病學家和心理學家是男人，但在醫院、診所、和私家受治療的病人，大多數是女人。例如，接受私家治療的病人有三分之二是婦女——雖然婦女在美國人口中佔百分之五十一。事實上，私家治療的病人，很難有可靠的統計數字。但假定芝斯娜在實質上是正確的，爲甚麼婦女的比數是那麼高的？她說：答案是精神健康有雙重標準；獨立的，主觀的男人是健康的，但有類似性格的婦女，在情緒上是有毛病的。

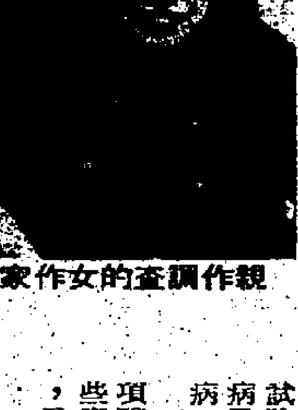
芝斯娜也指摘治療專家們把婦女看作次等動物。她堅持的說，在治療中，婦女被鼓勵講話而不是行動，過着被動的而不是主動的生活，以及符合一個「女性的」角式。她們被迫對治療專家再度扮演那最初使她們患病的角色：最小女孩子對她們的父親做奴隸。芝斯娜說：最壞的——女病人時常被男治療專家騙色。

同意芝斯娜的一部分說法的一個專家，是波士頓心理分析家娜賓莉莎妮林。她說：「許多精神病專家不自覺的藐視婦女。」華盛頓的一個心理學家沈瑪曼懷疑像他年齡（四十四歲）的治療專家們，能否完全克服在一個男性中心的社會養育長成所受到的影響。他承認：「我的一代不能夠這樣做。」被他的妻子，女兒和病人們提醒他的偏見的小徵象（例如習慣的說他而不說她），沈瑪曼報告，他自己已有「相當大的改變」。

承認「有些精神病專家或許是男性英雄主義的豬玀」，新獲選任美國心理分析學會會長的曼克頓的莫爾，強調那樣的英雄主義「不是蘊藏在分析的理論裏」。他認爲性格的分析理論並不把婦女看作低於男人。許多精神病學家接受佛洛伊德著名的「生理是命運」的理論，那是女性主義者的電擊。不過，在專家們看來，那定律不會把婦女貶爲二等公民，它祇是說，正如哈爾特福的心理分析家莉貝嘉所羅門所說：「婦女在心理上要應付她們生理的事實。她們是有生育能力的人類，不管她們要生育與否。」

事實上，波士頓心理分析家海倫達達哥夫說：多數有聲譽的精神病學家，以同一把尺量度男人和女人的情緒的力量。她並說：「我治療一個女病人從來未曾成功，除非她能夠發展她的天賚，和她的婚姻與家庭以外的興趣。直至她能夠這樣做之前，我不認爲她是一個眞正成熟的人。」珍泰雅，是一個華盛頓診所心理學家，相信男性治療專家積極鼓勵女病人採取「起來，憑你自己雙腳站着」的態度，以促進成熟的過程，而不「讓婦女擔任一個甜蜜的、服從的角色」。一般的，多數專家同意，愈佳的精神病學家愈少偏見——包括對婦女的偏見。華盛頓精神病學家多蘭菲史達爾說：「男性英雄主義不影響在最高水平的治療。」

芝斯娜那本書的嚴重錯誤是，她很少談及那種高水平的治療，或甚至典型的精神病患者。她的結論的證據，來自與六十名女病人的會談，而在這六十名女人病中，有九名女同性戀者，九名黑人及波多黎各人，十四名女性主義者，十一名曾在精神病院留醫的，以及十一名曾與他們的治療專家有過性關係的。那些與他們的病人有性關係的治療專家也不是典型的；他們在情緒上也是有毛病的，而且多數是資格很差的。



親作調查的女作家

芝斯娜把她自己列入那六十名調查研究對象中（列入女性主義者那一類）。當她訪問其他的人，她時常辯論（以使被訪問者作與她相同的想法），當她找不到證據，她祇說「或許」或「我懷疑……」，她鼓吹婦女不是平等的而佔大多數的一個社會，並建議「必須利用科學以解放婦女的生理上的生育機能，或讓男人經驗這過程」。那些主張障阻了芝斯娜所想消滅的合法的弊弊，以及在一個男性佔優勢的文化中，當男性治療專家治療典型的女病人時，會發生甚麼事情的調查研究。

近年才受專家注意 耳垢與疾病有關連

多年來，醫生會循例把病人的耳垢採出。現在，一些醫生已着手試驗這些黏質，以期增加對多種疾病及生理情況，例如新陳代謝、心臟病、傳染病的免疫及腋臭等認識。

據美國醫學雜誌編輯透露：此項醫學研究的目標，是尋求有關這些疾病與及多種生理情況的遺傳學，及基本生物化學性質的線索。

該雜誌的編輯，還建議必須注意醫生處理耳垢時所遭遇的一些實際問題。耳垢的主要功用，在於保護耳膜，防止塵埃及細菌侵入。

他們還引述一名日本遺傳學家及其他研究員的意見。這些專家，本世紀初曾以實驗証明，人的耳垢有兩種，一種是濕的，另一種是乾的，並且與遺傳有關。

高加索人和黑人，大多是濕耳垢。據化驗顯示，濕耳垢的脂肪，爲乾耳垢的三倍，但蛋白質含量則僅及後者的三分之一。

乾耳垢呈灰色，易碎，它的外表很像米糠。日本人、蒙古人和南美及北美的印第安人，其耳垢通常是乾的。

人體約有一千個微細的線管，不斷在耳道裡產生耳垢。胎生學家認爲耳垢腺與腋窩及身體其他部位的汗腺的活動情況有關。這種意見，可能解釋了濕耳垢爲甚麼與腋臭有關。許多日本人認爲，腋臭是一種嚴重的醫學問題。

美國醫生很久前已注意到耳垢的實際問題，但耳垢直到六十年代中期，才開始成爲美國醫學家認眞研究的題目。

其他醫學研究員懷疑，耳垢可能具有抗病價值，他們正在利用耳垢作爲研究工具，協助測量染色體遺傳因子的所在位置，希望藉此瞭解遺傳學在製造疾病上所扮演的角色。

彼特拉吉斯醫生相信，其他的研究顯示，濕耳垢多在患有乳癌的日本女子身上出現，沒有患上乳癌的較少出現濕耳垢。（緯）

慈愛足以摧殘家庭的寵物

每年英國有成千上萬的寵物是死於他們的主人過分愛護他們的原因，貓、狗、雀鳥、魚……等，都成了不適當的寵愛下的犧牲品。

例如來自澳洲的雀鳥，飼養的人認爲應該把鳥籠掛在窗前，尤其是在晴朗的天氣下，他們一定如此做。但籠裏的雀鳥卻不然，而且遭受玻璃反射的熱力，於是染病或受熱而死。

養龜的人，有時在牠們的寵物冬眠時給牠們換稻草或給食物，但最仁慈的是讓牠們靜靜地睡覺。因爲在牠們冬眠時弄醒，牠可能受驚而死。

第二點不對的是，在某一個寒冷的時候，把牠帶進溫暖的地方，牠們感到忽然的溫暖，會使牠們驚醒，通常這可能是最後一次醒來了！

不要以爲在冬天爲你的愛犬加上一件棉衣是仁慈的舉動，除非是細小而短毛的狗，因爲牠們加衣服會引起哮喘病。

過量的飼料會殺死你的狗。金魚本身比較能自制，牠們祇吃適量的食物，但多餘的食物留在缸內，會使金魚中毒的。

你的寵物是否吃適當的食物是十分重要的。啤酒、糖果、朱咕叻是會使牠們增肥得快，而且使牙齒腐壞。

你的貓兒對魚的偏愛可能使你祇用魚肉餵養牠們——但你若這樣做，牠很易生病的，因爲魚類缺少某一種重要的維他命。

在寒冷的天氣，最好是給鳥兒一些食物和水，但不要在水內放下任何藥物，雖然某些藥物可增加鳥兒的禦寒作用，但卻會使牠更渴。

最簡單的方法是經常換水，或把一碟水放在石上在陽光下使它微暖。（嘉君）

利用電子偵察儀器 約翰王遺物發現有望

當一批英國的軍馬車隊拖曳行過克洛斯基．馬希堤岸的時候，突然有一陣狂風從北海吹來，排山倒海的巨浪，把堤岸沖得塌了下去，頓時人倒馬翻，連所有的車輛，一起掉到了泥沼裡去，不到數分鐘，便影踪全無。

這場巨災，發生在一二一六年十月，地點在死士區。那支軍隊是當時英王約翰派去取回早年爲貴族追簽的英國大憲章而失去的土地的。豈知沒有到達目的地，便發生了慘事。

但是，約翰失去的，不祇是他的權力與軍隊，同時還失去了許多珍貴的東西。

根據當時歷史家羅傑斯所作這件事的詳細記載：「那向北開的軍隊，全部掉到了威爾斯特林河裡，約翰王非但失去軍馬戰車，同時失去了他所有的金銀財寶。由於地岸傾塌時剛好河面有大浪沖來，因此全部人馬都被巨浪捲了去。」

據說，在失去的東西中，包括有國王的玉璽、王冠、鑲着寶石的指環、英王阿佛烈的王冠、十字金杖、鑲有珠寶的寶劍、金、銀與象牙造的神龕、長有一英尺的金杯，以及大批金幣銀幣。

那是英王約翰的全部財產，如果今天能發現，它的價值是大得無法估計的，但很少專家認爲有這個可能。因爲，那些珍貴的東西，或許已被水冲散。同時在東安阿利亞有許多原來的海港，現在已變成了陸地，因此這些財物，就是存在，不祇是埋在二十英尺的流沙底下，上面同時還有二十英尺的土壤。

在過去，已有很多人設法，想找出失寶的地點。在第一次世界大戰發生前不久，歷史家胡希告訴倫敦博物院，他認爲他可以找到。

他仔細勘察了那支軍隊從諾柏克的林城——現稱王林城——出發去林肯堡史溫斯希特應該走的路線，並用了遞減法，認爲當時發生災禍的地方，可能時在死士的江灣。他請了一家工程公司去發掘，結果沒有找到甚麼。

在一九三三年間，有人組織了一個芬姆公司，去找尋那批財寶，但一點線索也沒有找出，便破了產。

到了距現在約十年前，才有了眞的成功。

電子專家泰格使用了他的電子探測儀器，發現那批貨物所在地，約比原來所想像的岸旁，推進十英里的陸地上。

一年之後，諾丁罕大學的從事研究者，在泰格所指定的地區地上，用挖井機器鑽了一系列的孔眼。結果，挖到了藍色搪瓷的碎片，金子與銀子，錫蠟器皿的碎片，玻璃的碎片，以及牲口身上的骨頭與皮毛等。

這當然是一個好消息，但是否能找到大量寶物，從事研究者還是不敢確定。（長驅）

五千八百萬美元新設備啟用 科學家要揭開原子核秘密

在新墨西哥山峯上，有一座低矮不顯峭立的建築物，其中裝有一座價值五千七百萬美元的機器，要揭開原子核最深處的秘密。它是美國原子能委員會在洛斯阿拉莫斯科學實驗所中建成的八百公尺長的加速器，用來對次核粒子的性質及它們之間相互關係進行基本研究。它可能成爲很多部門的科學家（包括放射化學、固體狀態物理學、生物學、國防技術及醫藥等部門在內）作極有價值的研究工具。（今年年初開始作實驗工作時，已有來自二百五十個研究團體的科學家簽名應用該種加速器。）

該種加速器和所有同類設備一樣，按異電荷相吸的原理進行工作。在這一設備中，四個容器形成了「後推管狀加速器」，其中有（帶正電的）質子，而在管的另一端注入（帶負電的）電子。質子交替地受到電子的拖拉，又受到隔離外殼防止電場的變化，質子受到「驟蔽」，負以爲電子始終在自己前面，於是開始持續不斷的追趕。洛斯阿拉莫斯介子物理學設備因能產生比以前強數千倍的質子流而更加名震全球。它可以生產一毫安（即每秒六、零零零、零零零、零零零、零零零、零零零粒子）。這樣高的傳送率，使質子能以每秒二十五萬二千公里速度進行而擊中目標時，可作精確的測定。目標物中的原子和射來的質子發生反應，產生次級粒子，阿拉莫斯的科學家們最感興趣的是他們發現了祇生存百萬分之一秒的一種次粒子：介子，並以它爲該設備命名。

物理學家們懷疑，那迅速前後運動時造成一種束縛力最大的介子，是把核子粘結在一起的「膠」。新的「介子工廠」使科學家能加緊原子基本組成成分的研究工作，一如工作計劃主任路易．羅森所說的：「實現此設備興建時的主要目標：應用科學和技術來爲全世界人民改善生活。」

左爲介子物理實驗所外貌，上圖爲波導加速器設備。

馬經

老溫主編

逢賽馬前一日及賽馬日刊出

今日可捧騎師摩加利

欣心第三世界金多寶應勝

第三世界—萬里威 體育精神—快樂少女 最佳連贏二穿三

第十五次賽馬秩序繼續在今日上演，共跑九場，定下午一時正鳴鐘，一時半開跑。當天孖寶指定第一場夾第二場。連贏位彩池則由第二場開始至尾場。

全日秩序分別由第三、五、及七班馬担綱，唯一錦標節目是編在第四場之第五班一八〇〇公尺，西洋會盃賽，是場以實力而言，新轉廄之第三世界有擎天一柱之感，且看甘保頓演出又如何了。此外，馬會又舉辦騎師遺材賽。

今日賽馬，正是馬胆易找，配脚難尋，故此賽果應是熱頭冷脚居多。

騎師方面，以摩加利坐騎最突出，必有贏馬機會；勞亦思臨別秋波，肯定必拚，值得留意。

茲將各場大勢簡述如下：

第一場（孖寶第一關） 第三班 一二三五公尺

紅利是半冷佳胆 敵虎眼石幸運童

①劍俠	一四七	蘭尼	2	殿
②騎來	一四六	馬彼得	10	張
③堅橋	一四五	白禮棣	7	寶
④備金	一四三	連利	5	歐
⑤幸運童	一四二	摩加利	3	摩
⑥虎眼石	一四二	梁存恒	4	米
⑦東方英雄	一四〇	伊丹尼	11	譚
⑧靈地力度	一三六	鄭棣池	1	米
⑨嬌王女	一三五	謝賡堂	9	殿
⑩紅利是	一三四	吉能	6	朱
⑪再勝	一二八	李霖	8	蘇

棄權馬：風向 一四三 吳

第一場：高班馬會師孖寶首關，最後試跑配搭大部份兜亂，形成馬迷心目中有「任佢開」之感覺。

以潛質實力而言，「靈地力度」無疑是較強之一匹，此駒前段能跟，直路衝刺力強，配鄭棣池肯定合拍，且看能否報捷。

「紅利是」磨刀霍霍，已有很大進展，輕磅出擊，半冷馬胆也。

「虎眼石」快放路合，「幸運童」質高態平，但配搭較弱，兩駒均是有分頭之半冷馬。

第二場（孖寶第二關）（以下各場連贏位） 第五班 一八〇〇公尺

欣心質高應出頭 獅子花位置甚穩

①賀相逢	一四七	鄭棣池	8	吳
②皇家禮	一四五	鄧飛雲	4	殿
③夏灣拿	一四四	蘭尼	3	殿
④多收成	一四三	嘉華達	5	布
⑤常勝馬	一四三	麥大衛	7	殿
⑥欣心	一四二	馬彼得	11	米
⑦獅子花	一四二	李家強	6	蘇
⑧珍夫人	一四一	麥英倫	2	米
⑨威勢高	一四〇	伊諾	1	譚
⑩英偉王子	一三八	勞亦思	12	朱
⑪恒星	一三三	吉能	9	高
⑫佳音	一二八	摩加利	10	吳

棄權馬：風流劍俠 一四五 朱；亦乾 一四五 歐

第二場：孖寶次關亦是暗湧甚大之局面，選馬應該特別小心為要。「獅子花」質素無疑甚新，快放且有相當長力，而馬在進展甚速中亦是無可懷疑事實，問題是李家強騎熱門馬能否經得起考驗，是今場爭勝之最大因素！

「欣心」質素亦相當新，直路衝刺力強，此駒來港至今，從未正式打過硬仗，今番有備而戰，應有出色演出的。

「英偉王子」老馬狀態相當勇進，磅輕路合，遇冷不妨小敵。

第三場（騎師遺材賽） 第七班 九七五公尺

領寶安娜鬥快放 勝鎗冒起宜扒冷

①領寶	一四七	陳福仁	8	寶
②純利	一四五	梁存恒	6	譚
③大勝	一四二	衛元智	2	蘇
④勝鎗	一四二	施喬琪	3	吳
⑤安娜	一四一	謝恩燮	4	蘇
⑥五星上將	一三三	鄧添	5	吳
⑦快標	一二九	趙錦培	1	吳
⑧寶鼎明珠	一二一	甘光達	7	張

棄權馬：喜寶馬第二 一四一 吳；依童 一三六 朱；揚名聲 一三六 杜；祖兒 一三五 吳

第三場：騎師遺材賽，正是水門水場合，比較上熱門較佔一定便宜。「領寶」老而未頹，中程竄勁較為銳利，週來早課所見，火氣頗足，配陳福仁正是廟中之佼，論理機會是最大一匹。

「安娜」獨沽一味路程，前段速度噴射，起步自動搶放，配謝恩燮亦算相當不俗，是坐位求勝實力分子。

「勝鎗」配施喬琪，亦是氣輕就熟之一對配搭，此馬有凌厲之竄勁，降下一班，當具相當之威脅力。

第四場 第五班 一八〇〇公尺（西洋會盃）

第三世界足橫掃 猛虎萬里威突擊

①愛甜蜜	一四七	蘭尼	4	殿
②第三世界	一四一	甘保頓	10	杜
③幸運之寶	一四〇	麥美倫	8	譚
④快樂獵人	一三七	陳威麟	7	吳
⑤荷蘭之寶	一三六	謝賡堂	6	吳
⑥喜得你	一三六	吉能	5	米
⑦黑美人	一三五	麥大衛	1	摩
⑧猛虎	一三三	伊丹尼	11	蘇
⑨萬里威	一二八	摩加利	9	米
⑩谷中飛俠	一二七	嘉華達	2	布
⑪冠軍白	一一九	李國佐	3	杜

棄權馬：新希望 一四二 殿；天山 一三九 寶；龍駒 一三八 歐

第四場：第五班一八〇〇公尺，西洋會盃賽，是全日之戲肉也。「第三世界」實力超羣，是西有前有後之佳駒，連番硬拚失利，皆因配搭較弱之故，今番易配甘保頓，形勢改觀，只要鴨仔甘背拚，是可以橫掃一切的。

伊丹尼之「猛虎」後勁甚強，此程頗合脚法，今因天山棄權避戰，此馬單騎出擊，鬥志明朗，已屬坐二望一之選。

「萬里威」質素較新，有愈來愈近之感，磅輕路合，威脅力大矣！

第五場 第三班 一二三五公尺

金多寶勝望殊濃 巴里樂園具威脅

①金多寶	一四七	摩加利	9	摩
②再一星灣	一四三	告魯士	6	米
③神山	一四二	鄭棣池	2	蘇
④東升	一四一	蘭尼	5	殿
⑤金麒麟	一四〇	馬彼得	1	張
⑥好精神	一三六	白禮棣	4	寶
⑦珠江	一三五	李家強	10	蘇
⑧奇輪	一三二	伊諾	3	譚
⑨巴里樂園	一三一	甘保頓	8	杜
⑩晨運	一二八	李霖	7	吳

棄權馬：大班 一四四 殿

第五場：「金多寶」潛藏實力相當優厚，前段能跟，直路衝刺更為銳利，上次操足棄權，皆因短途方面恐怕博殺失手罷了，今番再臨戰陣，路程加長，更合走勢，多操後進展更速，是今場之理想馬胆也。

「東升」長期見勇，直路衝刺力強，雖然蘭尼與摩加利友誼深厚，未必會硬拚金多寶的，但要爭回一席配脚，絕非難事。

「巴里樂園」小沉後狀態起得頗如理想，提防在今場裏面出冷。

第六場 第七班 九七五公尺

珍味質高忌脫脚 愛安前銳威脅大

①好厲害	一四七	陳福仁	7	摩
②利博	一四六	李文酒	6	蘇
③莎蓮	一四五	陳寶明	3	寶
④珍味	一四四	陳浩祥	4	吳
⑤多寶來	一四四	甘光達	5	歐
⑥瑞榮	一四一	姚俊坤	2	吳
⑦贏到笑	一四〇	施喬琪	8	吳
⑧愛安	一三六	鄧添	10	蘇
⑨有利	一三〇	李國佐	1	吳
⑩飛燕	一二七	黃振輝	9	高

棄權馬：得姓 一四三 杜；飛渡 一四三 吳

第六場：次組第七班短途騎師遺材賽，「珍味」無疑是機會最突出之一匹，此駒潛藏實力在第七班裏是大超班馬，論狀態亦在上佳水準，浩官只要騎得好一點，可以橫掃一切，問題是起步時是否會又窒一窒，再次遊馬河？

「愛安」前速甚銳，雖屬虎頭蛇尾之類，但對手實力均有一定的缺點，配鄧添亦算輕車熟路，有力一鬥。

「莎蓮」質新態勇，配陳寶明冷人冷馬，值得提防為要。

第七場 第七班 一六五〇公尺

快樂少女勝望濃 體育精神威脅大

①淑女	一四七	麥美倫	3	蘇
②銀河	一四五	易仕	7	高
③路易之寶	一四二	馬彼得	11	張
④初聲	一四二	連利	10	歐
⑤威力	一三七	勞亦思	8	高
⑥快樂少女	一三二	摩加利	5	吳
⑦體育精神	一三一	甘保頓	1	杜
⑧奔提	一二九	劉福鑣	2	蘇
⑨驃騎將軍	一二九	蘇國仁	6	布
⑩申江珠	一二八	伊諾	9	譚
⑪認眞夠運	一二六	李家強	4	杜

棄權馬：變成 一四六 歐；大快車 一四三 譚；寶寶 一四一 殿；雷鳥 一三九 蘇；天馬 一三〇 米；順利 一二三 張

第七場：「快樂少女」步密有相當平均速度，上次初轉摩加利胯下演出，奪回一席位置，跑得亦相當接近，此匹質新之馬，拼後續進，已臻上佳爭勝水準，觀今場形勢而言，此馬屬組是特別有趣的，看來同場人馬亦不會阻擬參賽生在今場裏面拉馬威水了。

能夠退前駒者，應算是甘保頓之「體育精神」了，此馬準備已足，不容忽視。

「威力」銳氣漸復，中程竄勁頗銳，由勞亦思上陣，力足爆冷。

第八場 第三班 一二三五公尺

歡迎吉慶須劇鬥 石器時代仍可敵

①歡迎	一四七	白禮棣	7	蘇
②赤麒	一四五	蘇國仁	8	吳
③人之像	一四三	易仕	4	譚
④吉慶	一四二	鄭棣池	5	歐
⑤石器時代	一三八	鄧飛雲	9	殿
⑥驪鞍	一三五	蘭尼	1	米
⑦新圃	一三四	嘉華達	3	蘇
⑧蒙古王子	一三三	連利	6	米
⑨甜蜜	一三一	麥大衛	10	布
⑩大會操	一二七	摩加利	2	摩

棄權馬：家寶 一三七 寶；飄中寶 一三四 殿

第八場：「歡迎」體高步潤，前段速度銳利，連番上陣跑得頗為接近，每次均敗於強手而已，實不足為辱，今番捲土重來，準備功夫做到足，由白禮棣執韁，堪稱人強馬壯，取勝呼聲高唱入雲。

「吉慶」體高步潤，能放能追，目前態況亦處於相當勇進境界，由鄭棣池執韁，駕輕就熟，力足一拼。

「石器時代」有超羣之高質，問題是配搭方面稍嫌弱一點而已。

第九場 第三班 一二三〇公尺

翡翠湖鬥新紀元 穿針引綫有威脅

①翡翠湖	一四三	李家強	7	譚
②新紀元	一三六	勞亦思	2	高
③興趣	一三五	蘭尼	4	殿
④傳眞衛星	一三五	馬彼得	6	張
⑤電腦	一二九	李霖	1	米
⑥穿針引綫	一二八	摩加利	9	米
⑦差利	一二七	鄭棣池	3	米
⑧和爲貴	一二六	麥大衛	5	蘇
⑨高力的	一二二	伊諾	8	寶

棄權馬：全家寶 一四七 蘇；祥輝 一三四 歐；多明麗 一三四 布；好威力 一三〇 高；金寶 一一九 米

第九場：「翡翠湖」狀態大勇，最難得的是愈跑愈成熟，後勁相當強橫，此馬與李家強合拍多年，故此在配搭上少了一重顧慮，今仗磅位較重，可能失敗之理由而已。

「新紀元」質素甚高，快放勁釵，兼且目前之狀態認眞出色，極可能是勞亦思臨別送秋波之馬，值得小敵。

「穿針引綫」磅位路合，配摩加利特別合拍，升班挑戰亦有相當份量。

今期精選　通天曉

第一場：7東方英雄
第四場：9萬里威
第八場：10大會操
第九場：2新紀元

老溫貼士

第一場 第三班 一千二百卅五公尺 孖寶
十 紅利是 一三四 吉能
六 虎眼石 一四二 梁存恒
五 幸運童 一四二 摩加利

第二場 第五班 一千八百公尺 孖寶兼連贏
六 欣心 一四二 馬彼得
七 獅子花 一四二 李家強
十 英偉王子 一三八 吉能

第三場 第七班 九百七十五公尺 連贏
一 領寶 一四七 陳福仁
五 安娜 一四一 謝恩燮
四 勝鎗 一四二 施喬琪

第四場 第五班 一千八百公尺 連贏
二 第三世界 一四一 甘保頓
八 猛虎 一三三 伊丹尼
九 萬里威 一二八 摩加利

第五場 第三班 一千二百卅五公尺 連贏
一 金多寶 一四七 摩加利
四 東升 一四一 蘭尼

第六場 第七班 九百七十五公尺 連贏
九 巴里樂園 一三一 甘保頓
四 珍味 一四四 陳浩祥
八 愛安 一三六 鄧添
三 莎蓮 一四五 陳寶明

第七場 第七班 一千六百五十公尺 連贏
七 體育精神 一三一 甘保頓
六 快樂少女 一三二 摩加利
五 威力 一三七 勞亦思

第八場 第三班 一千二百卅五公尺 連贏
一 歡迎 一四七 白禮棣
四 吉慶 一四二 鄭棣池
五 石器時代 一三八 鄧飛雲

第九場 第三班 一千二百三十公尺 連贏
一 翡翠湖 一四三 李家強
二 新紀元 一三六 勞亦思
六 穿針引綫 一二八 摩加利

連贏位 一拖二
第二場 7獅子花 10英偉王子 6欣心
第四場 8猛虎 9萬里威 2第三世界
第九場 1翡翠湖 6穿針引綫 2新紀元

運財童貼士

	正選	副選	冷選
第一場	⑥虎眼石	①劍俠	⑪再勝
第二場	⑥欣心	⑦獅子花	⑧珍夫人
第三場	③大勝	⑤安娜	①領寶
第四場	②第三世界	⑧猛虎	⑥喜得你
第五場	④東升	①金多寶	⑦珠江
第六場	①好厲害	④珍味	②利博
第七場	①銀河	②路易之寶	⑥體育精神
第八場	④吉慶	①歡迎	⑤石器時代
第九場	⑦差利	①翡翠湖	④傳眞衛星

當日孖寶：虎眼石 欣心

連贏位：東升 金多寶；銀河 路易之寶；差利 傳眞衛星

獨贏穿雲箭：第三世界 好厲害 吉慶

連環位置：虎眼石 大勝 東升 吉慶 差利

冷馬：再勝 大勝

工商晚報 文王貼士

第一場 副選：幸運童（摩加利） 正選：紅利是（吉能） 副選：劍俠（蘭尼）
第二場 副選：獅子花（李家強） 正選：威勢高（伊諾） 副選：常勝馬（麥大衛）
第三場 副選：領寶（陳福仁） 正選：安娜（謝恩燮） 副選：五星上將（鄧添）
第四場 副選：萬里威（摩加利） 正選：第三世界（甘保頓） 副選：猛虎（伊丹尼）
第五場 副選：巴里樂園（甘保頓） 正選：金多寶（摩加利） 副選：東升（蘭尼）
第六場 副選：珍味（陳浩祥） 正選：愛安（鄧添） 副選：利博（李文酒）
第七場 副選：路易之寶（馬彼得） 正選：體育精神（甘保頓） 副選：快樂少女（摩加利）
第八場 副選：蒙古王子（連利） 正選：吉慶（鄭棣池） 副選：驪鞍（蘭尼）
第九場 副選：差利（鄭棣池） 正選：傳眞衛星（馬彼得） 副選：穿針引綫（摩加利）

神眼 晨操最佳時速摘錄

第一場	第三班	一千二百三十五公尺		
虎眼石	六化郎	一分二十一秒四	末段二十七秒二	存
紅利是	六化郎	一分二十三秒一	末段二十六秒三	吉
東方英雄	半里	五十三秒二	末段二十六秒二	丹
再勝	半里	五十五秒三	末段二十六秒三	
幸運童	六化郎	一分二十七秒三	末段二十六秒一	加
第二場	第五班	一千八百公尺		
欣心	六化郎	一分二十五秒	末段二十六秒四	馬
獅子花	半里	五十八秒二	末段二十六秒	家
珍夫人	六化郎	一分二十四秒二	末段二十六秒二	麥
威勢高	六化郎	一分二十四秒	末段二十八秒三	伊
第三場	第七班	九百七十五公尺		
大勝	半里	五十五秒	末段二十六秒二	簡
安娜	半里	五十五秒	末段二十七秒四	恩
純利	半里	五十四秒	末段二十七秒	存
領寶	一骨	二十六秒四	末段二十六秒四	福
勝鎗	一骨	二十六秒	末段二十六秒	琪
第四場	第五班	一千八百公尺		
萬里威	六化郎	一分二十六秒三	末段二十八秒三	加
猛虎	半里	五十七秒三	末段二十七秒三	丹
喜得你	六化郎	一分二十四秒	末段二十七秒四	吉
荷蘭之寶	半里	五十五秒二	末段二十六秒三	樊
愛甜蜜	半里	五十四秒四	末段二十七秒三	蘭
第五場	第三班	一千二百三十五公尺		
金多寶	半里	五十三秒	末段二十六秒	加
東升	半里	五十五秒	末段二十七秒二	蘭
再一星灣	六化郎	一分二十二秒一	末段二十八秒一	告
奇輪	六化郎	一分二十六秒	末段二十七秒	伊
珠江	半里	五十五秒二	末段二十七秒	家
第六場	第七班	九百七十五公尺		
好厲害	半里	五十七秒	末段二十八秒	亞
贏到笑	半里	五十六秒三	末段二十七秒四	琪
利博	半里	一分零秒二	末段二十七秒二	酒
愛安	半里	一分零秒二	末段二十七秒二	添
瑞榮	六化郎	一分三十三秒	末段三十一秒一	姚
第七場	第七班	一千六百五十公尺		
威力	一骨	二十六秒四	末段二十六秒四	勞
初聲	半里	五十八秒四	末段二十八秒二	連
奔提	半里	五十六秒三	末段二十七秒一	鑣
路易之寶	半里	五十八秒	末段二十七秒二	馬
快樂少女	一骨	二十六秒	末段二十六秒	加
第八場	第三班	一千二百三十五公尺		
歡迎	半里	五十四秒三	末段二十七秒三	白
吉慶	六化郎	一分二十五秒	末段二十六秒四	池
石器時代	半里	五十三秒二	末段二十六秒二	鄧
驪鞍	六化郎	一分二十九秒	末段二十九秒四	蘭
赤麒	半里	五十五秒四	末段二十六秒四	助
第九場	第三班	一千二百三十公尺		
差利	六化郎	一分二十三秒三	末段二十七秒一	池
穿針引綫	六化郎	一分二十八秒一	末段二十六秒	加
金寶	六化郎	一分三十秒	末段二十七秒	頓
新紀元	一骨	三十五秒	末段三十五秒	勞
傳眞衛星	半里	五十四秒二	末段二十六秒二	馬

至尊寶提供

第一場 正選：1劍俠 蘭尼；副選：8靈地力度 鄭棣池；冷選：6虎眼石 梁存恒
第二場 正選：6欣心 馬彼得；副選：12佳音 摩加利；冷選：7獅子花 李家強
第三場 正選：5安娜 謝恩燮；副選：4勝鎗 施喬琪；冷選：1領寶 陳福仁
第四場 正選：2第三世界 甘保頓；副選：8猛虎 伊丹尼；冷選：1愛甜蜜 蘭尼
第五場 正選：1金多寶 摩加利；副選：9巴里樂園 甘保頓；冷選：5金麒麟 馬彼得
第六場 正選：4珍味 陳浩祥；副選：7贏到笑 施喬琪；冷選：8愛安 鄧添
第七場 正選：6快樂少女 摩加利；副選：7體育精神 甘保頓；冷選：3威力 勞亦思
第八場 正選：1歡迎 白禮棣；副選：5石器時代 鄧飛雲；冷選：4吉慶 李家強
第九場 正選：3興趣 蘭尼；副選：6穿針引綫 摩加利；冷選：1翡翠湖 李家強

獨贏穿雲箭
第四場：第三世界
第五場：金多寶
第七場：快樂少女

最佳連贏位
第三場：安娜 勝鎗 領寶
第四場：第三世界 猛虎 愛甜蜜
第七場：快樂少女 體育精神 威力

至尊寶

什錦盤

今伯樂

蘭尼不但騎術精湛，而且對馬匹應有的實力估計相當準繩，要力拼之馬甚少失手，故不論關內外人士均極欣賞其功夫的，但出策馬匹並不是如駕駛一部機器，有時亦要講檔子合拍與否，就如第三班之「東升」吧，本季蘭尼連拼三次均要敗陣，初而向「金多寶」稱臣，繼再被「友誼第一」突破，最近亦成「翡翠湖」蹄下敗將，鐵匠關尼心有不甘。據說今次誓要再度出師，定雪三敗之辱，事實上以蘭尼的功夫，若下最大決心，必不致失望，到時再捧場好了。

蘇芬話夫馬房之「歡迎」原是一匹甚有潛質之馬，處第三班應該佔有優勢的，可是，本季出賽以來均大熱倒灶，同時亦數易主帥，皆未能獲取勝利，因此，今次再加強配搭而換上白禮棣執韁，希望拚個結果來，這樣已值得再跟進了，我以為此駒對千二百三十五公尺路程最適宜，是賽雖負磅稍感重一些，但不無直放到底的機會，尚有一博的價值。

鄭棣池近期手風確有點不順，然而，池哥拼搏精神良佳，稍有機會必全力以赴，是以現時仍很多捧場，照池哥的意思，今次出馬容或不多，惟座騎實力不弱，尚可一爭的。尤其是第九場之「差利」狀態甚好，跑最長途又極擅長，希望替大家贏錢，寄語捧場到時記得照買，如錯過機會乃閣下的損失呢。

問題馬

今伯樂

第五場第三班跑千二百三十五公尺路程之「金多寶」，今次由摩加利押陣，勢成一面倒大熱門了，此駒無疑處第三班是佔有便宜，且季初摩亞出策亦能輕勝此程，今配搭加強，照理可有很大取勝機會的，可是，根據此程演出而言，全程尚缺乏恰當走勢，現要加重十二磅而負頂磅應戰，必受到極大影響，我以為絕不是冠軍相也，憑質應充其量祗可爭入一席位置貨色而已。

第七場第七班跑千六百五十公尺路程之「快樂少女」，由於是賽再由摩加利出策的原因，臨場票數定不致冷落，大有可能被捧成熱門分子之一，但此駒近態雖不弱，可是從最近兩次演出所見，顯然潛力已盡露了，處此班絕佔不到便宜，就上次跑此程既得亞軍的一役，中段而不能有較佳貫注力，末段亦感應付困難，道棣，加磅再跑同程當不易有爭勝希望，今次未必會再搏的，視之為問題馬好了。

第九場第三班跑二千二百三十公尺路程之「興趣」上次曾輕勝此程的關係，今必被捧成大熱特熱，我以為這匹馬是實連捷不易，恐怕位置亦會失掉呢？蓋此駒上次勝此程時走勢欠佳，證明實力已止於此矣，現升高一班再跑同程，當難為力，絕不能再僥倖，宜列作問題馬應無不合的。

英皇御准 香港賽馬會

本會賽馬日期定於一九七三年一月廿七日星期六舉行首場在下午一時三十分開賽，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

(一)會員嘉賓證章每枚四十元由一月廿四日星期三起至一月廿七日星期六十時止在本會各售票處發售。
(二)會員嘉賓離場後不得復入。
(三)凡十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場。
(四)公衆席及中場開閘時間俱在上午十一時三十分，公衆入場券每位十元中場席二元入閘時繳交，離場入場券，觀衆離場後而再入場者，須再繳入場費公衆席十元中場席二元。
(五)觀衆入場須全日懸佩證章。

一九七三年一月廿四日 司理 吉爹利士啓

香港電話有限公司 徵聘啓事

訓練技工（多名）

每月薪津：約由四百三十五元開始。
資格：具有英文日校中三至中五程度，品格純良，儀表端正。
年齡：十八至廿三歲。
職務：裝嵌及修理電話器材與地綫。工作表現良好者，可獲盡早派往本公司官塘訓練學校接受術科與理論訓練。
工作地點：港九及新界各區。（家居新界者，可獲優先考慮。）
請填妥附表，連同證件副本寄回香港郵箱四七九號，香港電話有限公司人事部收。截止日期為一九七三年三月三日。

電話公司簡易申請職位表格

（訓練技工）

姓名：＿＿＿＿ 性別：＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿
年齡：＿＿＿＿ 籍貫：＿＿＿＿
教育程度：＿＿＿＿
經驗：＿＿＿＿
附來證件副本：＿＿份
電話號碼：＿＿＿＿
應徵者親筆簽名：＿＿＿＿
一九七三年＿＿月＿＿日
（工商日報）

工務司署佈告

填海工程條例（香港法例第一二三章） 根據第二條規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程，特根據填海工程條例（香港法例一二三章）第二條之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請，列舉其性質，並須附呈賠償聲請書，列明所預算之任何損失，並書明該項損失係因上述私人權益之終止而致者。

附表

在青衣之東南角落對開之一段面積約十八點九英畝之政府海灘及海床範圍內將興建一座碼頭及闢設一填海區或祇進行此兩者中之一項；該工程乃與興建之牲口檢疫站有關；該範圍之北面以一九六八年一月二十六日出版之香港政府憲報憲示第一七三號所公佈核准之填海區之南面邊界線為界，由青衣城市地段第四十六號之東端起，沿上述南面邊界線伸展，長約五百七十呎，繼而以原日洲仔島南岸之高水位為界，長約五百五十呎，最後以上述核准填海區之東面邊界線之一部份為界，長約一千一百呎；東面以一直線為界，由上述北面邊界線之東北末端起，向東南方伸展，長約一千三百呎，繼而向西南方伸展，長約一千一百五十五呎；南面以一直線為界，由上述東面邊界線之西南末端起，向西南偏西方伸展，長約七百五十呎；西面則以一條連接上述南北兩面邊界線各該西端之直線為界，長約七百呎；該段政府海灘及海床之伸展界限，經已在P.五二九六A號圖則內用紅色填明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九七三年一月廿六日

工務司 盧秉信

香港政府公告

高薪聘請公務員事

茲擬聘請：

(一)物理治療學教師（醫務衛生處）
(二)督導員（男性及女性）（監獄署）
(三)助理電器督察（工務司署）
(四)廚房督導員（男性）（醫務衛生處）
(五)三級工目（機械）（工務司署）
(六)三級工程（電器及機械）助理員（工務司署）
(七)三級工程（土木）助理員（男性或女性）（工務司署）
(八)二級廚師（男性）（司法署）
(九)二級助理督導員（男性及女性）（監獄署）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙。

(十)工業學院一級及二級助理講師（汽車工程）（男性）（教育司署），凡受聘而年在四十五歲以下之本地人士可享有長俸，且其一經聘用則通常須見習兩年。

(A)資格：申請一級助理講師者應具下列條件：(1)年齡在三十五歲以下者為佳；及(2)(甲)持有香港工業學院機械工程系高級文憑或高級證書或同等學歷及具有取得該學歷後從事汽車行業五年之實際及／或教學經驗或(乙)持有香港工業學院機械工程系普通文憑或同等學歷及(1)具有從事汽車行業七年之實際及／或教學經驗或(2)具有從事汽車行業五年之實際及／或教學經驗及具有一年認可之全日制工業師資訓練。

申請二級助理講師者應具下列條件：(1)年齡在三十五歲以下者為佳；及(2)(甲)持有香港工業學院機械工程系高級文憑或高級證書或同等學歷及具有取得該學歷後從事汽車行業一年之實際經驗或(乙)持有香港工業學院機械工程系普通文憑或同等學歷及(1)具有一年認可之全日制工業師資訓練及具有從事汽車行業一年之實際經驗或(2)具有從事汽車行業三年之實際及／或教學經驗。

申請人如有教學經驗及／或對自動變速系統有認識及經驗者可獲優先考慮。

(B)待遇：一級助理講師：月薪由一千八百一十五元起分十四次遞增至三千六百一十五元止。

二級助理講師：月薪由一千四百五十五元起分十二次遞增至二千七百一十元止。

除獲聘所需之認可經驗外，具有額外認可經驗者，其薪金可獲相應之遞增，獲委任之申請人如除具有受聘之最低資格外兼有認可之工業師資訓練證書者將獲得一次額外薪金遞增。

(C)職責：在摩理臣山工業學校教授技術員及達技工程度之學生汽車工程原理及學習及有關科目，並指導學生在汽車工場與實驗室作實驗工作，此外獲委任為一級助理講師者並須協助行政與策劃課程之職責。

凡有意於上述職位者請向各民政司署或任何其他政府機關索取標準申請表格，填妥之表格應最遲於一九七三年二月七日交至香港政府合署中座四一二室公務員敍用委員會秘書處收，申請人如在該日後六個星期內仍未接通知約見者，可當其申請已落選論。

市政局週年花卉展覽會

地點：大會堂
日期：一九七三年三月廿三日至廿五日

市政局第六屆週年花卉展覽會定於一九七三年三月廿三日至廿五日在大會堂紀念花園及展覽廳舉行。

競賽內容分為下列六組：插花、盆花、蘭花、盆栽、插花藝術及兒童插花比賽。

每組各有分類，每為首三名將獲現金獎，每組之優勝者將獲獎牌杯及現金。市政局盃則頒與全場之最佳展品。

報名表格及參加條件可向香港合署西座地下政府新聞處詢問處或香港天星碼頭政府刊物銷售處，或海防道九龍公園辦事處索取，截止報名日期為一九七三年三月十三日。

市政局秘書 田信

銀牌昨仗強弱分明
東方技不如人 加山輕勝晉級
三比一麥洛連包辦三球

【本報訊】甲組銀牌足球淘汰賽，昨日在花墟球場揭開戰幔，加山以三比一輕取東方，獲得晉級，同場舉行的預備組銀牌賽元朗於加時比賽後，以四比一打敗加山。花墟場昨日約有七千九百六十六人觀戰，收入二萬三千七百四十四元四角，場面十分熱鬧。

加山是昨仗表現較優的一隊，但是仍未踢出其原有水準，而是東方的演出使人失望，所以，極力去搶攻。在後防有黃金福、古廉權及安德遜這一個「鐵三角」，形成無後顧之憂，加山的有建設性的攻勢下，麥洛連顯得很活躍，他個人獨取三球，可惜打入的三球均非清脆玲瓏，而是有「拖泥帶水」現象，尤以第三球似乎是用手拍球入網的，可惜球証未有發覺，所以，可以說加山贏得有點幸運。

東方因有漢尼根及林尚義傍勳，實力大打折扣，於總督盃決賽對精工時有不錯演出的吳偉文，昨日疲態畢呈，有力不從心之感，頓使中門大開。在後防不穩下，前鋒的攻力又脆弱，一對鋒鄭湳英與陳若奇踢不出水準，科士打的中路突襲，又沒有威脅，祇靠布連與馮成明兩人助攻，但命拍無人，加上遇着加山的堅強守衛，他們更無隙可乘，能夠破蛋，已屬倖運。雖然東方在下半場頻頻反攻，結果仍難逃一敗。此乃繁隊的實力不及加山，也是敗得無話可說。

加山全程均佔上風
東方失三球才破蛋
加山得十二碼上半場先勝兩球

接戰後加山佔盡優勢，廿八分，加山夏飛吊交麥洛連，麥洛連很輕易的抽射中鵠，一比零，加山首開紀錄。跟着東方反撲，布連交科士打，帶至底綫回傳鄭湳英抽射高出，東方失去可勝機會。卅五分，東方布連被球證以黃牌警告。卅九分，加山再攻，麥洛連交陳毓單刀近射高出。四十三分，沙維治交陳毓帶入東方禁區，但被東方周興熾劏倒，東方被罰十二碼球，麥洛連主射入網，二比零，加山在上半場以兩球領先。

易地續戰，東方由林劍雄替鄭湳英，續戰至七分鐘，加山麥約翰吊前，麥洛連衝門以手拍球入網，球證未有發覺，加山已勝至三比零。十六分，東方再換人，盧松江替畢振南。卅三分，加山黃金福在門前兩碼起脚過高，東方得罰球，混戰中布連搶射得手，一比三，東方仍落後兩球。四十二分，加山沙維治搶去吳偉文腳下球，單刀近射，但斜出底綫，戰至終場紀錄不變，加山遂以三比一淘汰東方出局，兩陣如下：

（加山）黃金福；潘長旺、古廉權、安德遜、李桂鏈；夏飛、穆利；麥約翰、麥洛連、沙維治、陳毓

（東方）勞鑑全；周興熾、陳融章、吳偉文、黃振烈；布連、馮成明；陳若奇、科士打、畢振南、鄭湳英

·潘長旺以身擋球· 加山昨日擊敗東方，獲得銀牌複賽權，圖爲東方畢振南（左）抽射，加山潘長旺以身阻擋，救出險球。（李就攝）

足球比賽今日秩序

【本報訊】甲組足球今無戰事，僅得乙丙組及預備組銀牌賽各一仗在南華球場舉行，秩序如下：

（預備組銀牌賽）下午一時半 南華場 東外對東方

（乙丙組銀牌賽）下午三時半 南華場 九巴對港青

柏立基學院卅日舉行陸運大會

【本報訊】柏立基教育學院定元月卅日，上午九時，在九龍界限街市政球場舉行陸運會，該院院長將到場主持開幕儀式及頒獎禮。

·科士打徒勞無功· 東方昨力抗加山，仍不免以一比三受挫，在銀牌賽已被淘汰出局。圖爲東方科士打（中）衝門，但被加山門將黃金福（右）快手接去皮球，安德遜（左）亦趕來掩護，恐防有失。（李就攝）

東方積極增兵加強實力
積堅辦妥註冊手續 陳長強亦有意投効

【本報訊】最近由蘇格蘭來港爲東方效力的積堅，因未得到正式轉會証明書，因此足球總會並未接受積堅的註冊，昨午東方在花墟球場與加山作特別銀牌初賽，積堅未能替東方効力。

昨午足球總會已收到有關積堅的正式轉會証明書，該証明書爲蘇格蘭足球總會的正式公函，表示積堅可以自由轉會在香港參加球賽。

積堅昨午亦已正式辦妥註冊手續，下一仗可以替東方上陣，可惜東方昨天在特別銀牌初賽被加山淘汰出局，失去進級機會，現在東方祇好全力在甲組聯賽護級。

東方除增添積堅一名新洋將外，還有一名前加山洋將占寶，亦在二月下旬來港爲東方効力，此外有精工陳長強擬加盟東方，精工已表示願意讓出陳長強，昨午陳長強與東方足球部重臣蔡準及林尚義作進一步接洽，原則上已沒有問題，即將辦理有關轉會手續。

東方需要陳長強加入，目的準備補替黃振烈，因黃振烈曾被判罰出場，被判停賽後，右後衛一職便由陳長強担任。

最近受到嚴重停賽的流浪年青好手鄧鴻昌，亦有意轉會東方，昨午鄧鴻昌與東方會作初步接觸，大家都有意思，但還未確實。

東方對於鄧鴻昌是表示歡迎的，因前鋒力弱，且漢尼根還在養傷中，短期內未可以上陣，若然增加鋒將，可以加強爭勝力量，因後防已逐漸夠力，要補充是前鋒。

雖然流浪要高昂價錢作爲鄧鴻昌轉會費，但一直未有指出確實數字，東方會認爲可以同流浪一斟。雖然現在東方祇有聯賽護級戰，但寄望下一屆有充足兵源，可以先行加强實力。不過，對鄧鴻昌本身待遇，暫不會很高，因東方會目前「班底」已不輕，不能再額外增加軍費。若轉會費不太過高，東方可以一斟，或作借用方式，因流浪表示可以將鄧鴻昌借出，但亦要有條件。借用價錢可能較低。

鄧鴻昌對於自己出路，正在焦急中，他曾與精工、元朗接觸過，但未有任何頭緒，現在希望東方能協助他，至於本身條件不會特別苛求，但求有機會離開流浪，有關這問題，東方將與流浪接觸。

分齡網球賽今揭開戰幕
單雙打共賽十九場

【本報訊】網總分齡網球賽，定今日下午二時在維多利亞公園網球場揭開戰幕，計有男子單打十六場及男子雙打三場，秩序如下：

（第十號場）下午二時
杜錦燦對陳仲華
A·露斯對蕭耀興
蘇大偉對陳聰
孫達源對霍家慶

（第十一號場）下午二時
蔡文輝對鄒育
何富文對C·K·孫
李智超對陳國耀
杜錦燦、章永光對陳仲華、伍惠豪（男子雙打）

（第十二場）下午二時
李漢對吉列
高華對章永光
馮偉良對D·威爾
高華、費斯拉對吉列·W·駱（男子雙打）

（第十三場）下午二時
盧達明對C·K·梁
馬一龍對費斯拉
霍家顯對J·格雷
何富文、A·露斯對馮國豪、呂志信（男子雙打）

（第十四場）下午二時
霍家讚對何猷忠
伍惠豪對楊應元
陳世傑對趙之浩

在今日的賽事中，八名種子球員料可順利晉級，該八名種子球員爲：（一）杜錦燦、（二）何富文、（三）馬一龍、（四）章永光、（五）蕭耀興、（六）蘇大偉、（七）霍家顯、（八）李漢。就中以蘇大偉年紀最幼，參加公開賽亦最少，但在幾次比賽表現不俗，今被列第六種子，可見網總對他亦刮目相看。

第一種子杜錦燦對陳仲華，由於杜錦燦不時參加公開賽，很有作戰經驗，對手陳仲華實力非強，因此，杜錦燦獲勝機會很大。

第二種子何富文爲西童，身裁健碩，加上常參加公開賽，作戰經驗亦豐富，對手C·K·梁球技，相信不會比何富文高，這一仗，何富文晉級當無困難。其他馬一龍對費斯拉、章永光對高華、蕭耀興對A·露斯、蘇大偉對陳聰、霍家顯對J·格雷、李漢對吉列等都是強弱懸殊之戰，各種子球員諒可分別順利晉級。

世界盃足球外圍賽
英迫和威爾殊 出綫機會降低

當英國於一九六六年奪得世界盃而躍入黃金時代的英國國家足球隊領隊藍斯爵士，於星期三晚在發菜的噓聲下帶領他的球員進入更衣室。

於該晚當英國與威爾殊以一比一打和之後，英國進入世界盃決賽的希望稍爲受到挫折，觀衆一直向藍斯喝倒彩直至他們在更衣室門前消失爲止。

英國球員開賽後已踢得並不好，但於稍後更壞，他們簡直消失了所有入球的觀念。

在威爾殊踢得並不突出和比賽情況順利進行下，英國隊實在無甚麼可以解釋的藉口。

雖然球迷紛紛要求換人，但藍斯並沒有予以理會。

他於賽後說：「我不考慮到換人。」「球場內的球員已盡了他們一切辦法來爭取入球。」

他承認賽果是令人失望，但他說：「我認爲一支球隊已不能再有更大的努力去取勝了。」

當托察克於開賽後二十分鐘射入一球之時，很多人以爲威爾殊會爆出驚人的冷門，但諾香亨特於上半場完場前四分鐘替英國扳成一比一平手。

威爾殊擊敗英國是十七年前的事。這兩支球隊都要對奧運冠軍波蘭隊，來爭取世界盃外圍賽出綫權。

另一方面，英國足球「曼聯」以零比零與「愛華頓」打和之後，已脫離聯賽榜尾，但降班威脅仍在。

自杜齊特接任「曼聯」領隊以來，他們未勝過一仗。

雖然「曼聯」處於榜尾地位，但這場比賽吸引到五萬八千九百七十人，爲本季英國聯賽入場的觀衆最多的一場。

甲組銀牌形勢

消防、警察、東方、加山、元朗、流浪、東昇、愉園、精工、鐵行、星島、南華、九巴、電話

東方 3—1 加山（勝者：加山）

冠軍

甲組足球聯賽成績表
（至元月廿五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
消防	十二	九	三	〇	卅六	十七	廿一
南華	十二	八	三	一	卅三	十	十九
精工	十	七	三	〇	卅一	十三	十七
東昇	十三	五	四	四	廿八	廿	十四
鐵行	十二	五	四	三	十六	十一	十四
愉園	十三	五	三	五	二十	十六	十三
加山	十一	五	二	四	廿一	十七	十二
流浪	十一	四	三	四	廿一	廿一	十一
電話	十二	四	二	六	十六	廿	十
星島	十三	四	二	七	十八	廿九	十
警察	十二	三	二	七	十七	廿五	八
東方	十三	三	二	八	十七	卅五	八
九巴	十三	二	三	八	十三	卅一	七
元朗	十一	〇	四	七	八	廿	四

詢問足球戰果 請撥專線電話 七三〇七〇八

龍虎鐵金剛 氣氛最緊湊

幕前閒話

＊＊＊「龍虎鐵金剛」戲名很不俗，題材新頴，它敍述職業兇手的生涯和鬥智，頗爲引人入勝，人物性格很突出，對白也精練而饒有哲理。

查里士布朗臣是當紅的性格演員，筆者認爲他成功的條件，主要還是選擇的劇本，很切合他那粗獷冷酷的型格，像在本片中演出的冷面殺手畢殊，孤僻機智的形象呼之欲出。劇本就像是爲他而寫一樣。

時下的動作片，但求堆砌幾場激烈的打鬥，便好像可以向觀衆作個交代，有了賣座的保證。事實上我們知道不是這麼一回事。「龍」片是一部動作片，它雖然是刻劃殺人越貨，毀屍滅跡的火爆的題材，卻沒有多少激烈的動作，但它帶來的刺激則並不因而稍減，一開始，查里士布朗臣用週密的方法斯條慢理地進行暗殺，就掀起一種懸疑和緊迫的氣氛，到了近中場以後，另一個主角眞米高雲遜的出現，更使這種氣氛加強，以達於終場，這完全是編導者所表現的功力，使全片有血有肉，而不像其他的影片徒具一個空洞的外殼。

甚至主角召妓一幕，妓女怨望如久別情人，結果卻另外加收服務費一幕，不但輕鬆可喜，也正好刻劃出職業殺手內心的悲哀！（風）

「亡命大煞星」是憤怒的宣洩

＊＊＊相信看過「大丈夫」、「摩登牛郎」都會欣賞森畢京柏的導演手法，就算是早期的「精忠英烈傳」「流寇誌」及「荒漠怪俠赤手闖天涯」也給人很好的印象，現在的「亡命大煞星」卻是他爲史提夫麥昆等自組公司所執導及新的片子。

亡命大煞星是美國片中所流行的被警方通緝逃命的故事，祇是森畢京柏和邵瑟潘一般把故事加上了自己的觀點和態度在內。

故事是史提夫麥昆與雅麗麥高雲一雙逃命鴛鴦，他們從片子開始至最終都是希望衝出環境的支配，史提夫麥昆自己不容於監獄內白蟻式的生活，他憤然離去，但已走入另一個桎梏內，他受困厄時卻要火爆的痛擊，他不信任任何人，連打他妻子時也要防備她的還手。

森畢京柏可算是一個憤怒的導演，片中沒有一個是好人，連火車內的小孩也用着槍來威嚇人，還徹底給予射擊（用水），甚至會背面向人攻擊。

導演是火爆但又有着其充滿的浪漫感情，他祇用三言兩語細緻的描刻史提夫麥昆在獄內的生活，擬定了很多不期然的惡受，延長了很長爆炸性的渲洩，調子是拉長了而且流注了很多生活的小點，但始終不能遮蓋他的火爆性格。（黎傑）

動作片綽頭百出 飛車已嫌落伍 深海謀殺刺激

查里士布朗臣在香港的賣座紀錄好，因此，院商也紛紛推出他的戲，接着「賊贓」之後，又是一部「龍虎鐵金剛」。

這部片子不是一部容易拍攝的影片，因爲片中有很多驚險的飛車鏡頭，以及深海謀殺鏡頭，雖然演員以及特約演員都具備有一副靈敏的身手，但意外事件是防不勝防的，誰敢擔保電單車不失事呢，誰敢擔保潛水蛙人不遇到強大的水壓呢。尤其是作爲導演的米高溫拿，他總是要拍出最好的效果出來，稍差一點兒都不滿意，都要演員重拍一遍，所以他們的危險性是不難從重複拍攝之中而產生的。這部片，眞的不容易拍。

特點之一是，這部片全部採用實景拍攝，絲毫不動用片場，現成的大海，現成的公路，都是拍攝的好地方。大部份的外景都在洛杉磯攝取，那兒簡直可以稱爲汽車王國，飛車鏡頭到處可見，所以沒有人會驚奇爲甚麼竟會有幾輛車在飛快的追逐，也想不到那是在拍戲。通常他們的行駛速度超過每小時一百一十哩。

特點之二，米高溫拿是著名的英國導演，向來他都未曾試過在好萊塢拍片，這次是他的第一部。在他的認眞態度下，相信會拍出一部水準之作來。

「龍虎鐵金剛」的演員以及其他工作人員名單如下：演員方面有查里士布朗臣、眞米高雲遜、基南榮、芝露愛蘭（查里士布朗臣之妻）、連達也芝維、法蘭狄高化、連西歌士比、德頓以及占士大衛遜。其他工作人員方面，製片是艾雲溫奇勒及羅拔柰杜夫，導演米高溫拿，原著劇本由路易尙卡迪奴負責撰寫，音樂處理人是謝利鉀定，化裝一席由菲臘路治擔任。

娛樂

李行卸下心頭石

影圈新事

李行導演的「彩雲飛」，已全部殺靑了。在星期一那天，冲印公司更將該片的第一個彩色拷貝沖好出來。鄧仕樑和李行都急不及待的就在當日下午試映看個究竟。

因爲這套片來頭不小，我聽聞這個消息，自然抱着先睹爲快的心情，不需邀請也敬陪末座。

「彩雲飛」拍得果然好，不論是故事、演員、導演的功夫，都是一流。連攝影也顯出每一個鏡頭都美極了。使在座的人，都一致認定這是罕見的佳作。

在看完了「彩雲飛」後，李行也噓了一口氣。說：「到現在爲止，眞的可以放下心事了。」

「彩雲飛」未沖印出來前，李行的工作雖已告一段落，但仍感擔心，恐怕有不滿意的地方，就要殺費思量的補救了。

可是「彩雲飛」的排期，已定在農曆的元月初六。或許新年期間還要優先獻映午夜場哩！時間已經十分迫切。何況李行還定了本月廿六日那天返回台灣，和家人共度春節的。萬一要補救的話，李行就會有手忙腳亂之感。

所以，彩色拷貝一日未沖好，一日都不知全片的總成績，李行的擔心是應該的。而現在，「彩雲飛」的成績是那麼好，李行的擔心又變得多餘了。

回台灣過年的李行，不久又要再來香港的了。再來的任務是爲「大三元」工作。預算和他同來的，都是「彩雲飛」的原班幕後班底。如負責作曲的左宏元，攝影賴成英等，他們現在仍在香港，亦會隨李行回去，再和李行同來。

說起李行的班底，除了左宏元和賴成英外，還應加上編劇張永祥，佈景周志良才對。這一羣人，是李行開始拍片以來，固定不變的。亦可以說是歷史悠久的老搭檔了。

李行說：「許多人都忽略了班底的重要性。其實這是應該施行的。因爲老搭檔不僅表示大家合作愉快。重要的是彼此能夠了解，建立了深厚的感情。大家亦都知道了每個人的優點和缺點。在工作上彼此不但可以遷就，還可以盡量發揮各人的優點，將弱點盡量減少。這可以使一套影片更易成功的。」

聽李行所說，道理確實不錯！ ·白雲·

安心回台過新年

「大賊末路」片名 抑制賊人兇焰

「大賊末路」是義大利出品賊劫片，由百代影片公司發行。百代最近在本港發行「傻瓜大鬧世運會」，收入一百四十多萬，盛破百代公司在本港發行任何影片的收入紀錄。「大賊末路」中文片名不俗，有抑制賊人氣焰的作用。

宣傳花樣無孔不入 賊劫之風嚴重 竟然也是材料

「大賊末路」是義大利出品賊劫片，在盜匪橫行的香港，一部賊劫片改一個抑制賊人氣焰的中文片名，可以平抑不少人的反感，這是宣傳人員的聰明處。假如訂出一個甚麼「賊世界」的戲名，不受大衆非議才怪哩！

「大賊末路」是數個月以前送拷貝去電檢處檢查的，倘若是最近才送檢，不予通過也有可能，因爲此片下半截兒殺鏡頭頗多，而且誇張賊人的氣焰，使人誤認賊人是智勇兼備的傢伙。

影片內容不外說，有一個小說寫作者，認爲憑自己的鬼才，可以定計行劫一小型銀行，保証天衣無縫。於是說服一班豬朋狗友，包括有膽正命平的亡命之徒在內，實行劫奪。果然成功，但竟因內鬨而互相殘殺，引致警探跟踪，雖然頑抗，也逃不了末路的命運。

「大賊末路」由歐陸巨星羅拔賀山主演，他最近參加演出哥倫比亞影片「大賊」，在香港十分收得，收入二百多萬元，頗不容易也。

「大賊末路」還有「心驚膽跳」主角查里士阿拿方等，他在「心」片有極出色的表現。

爭睹猛虎下山票 新華戲院門前 觀衆幾乎暴動

前（廿二）日晚上十一時，新華戲院門前，觀衆越來越多，購票長龍越排越長，出現空前盛況。原因當晚該院午夜場放映吳思遠導演，陳星、倉田保昭、黎愛蓮主演的新片「猛虎下山」。該片去週末在麗聲線映午夜場時，收入已破該院線紀錄，加以觀衆觀影後，反應極好，一傳十，十傳百，所以當新華戲院映午夜場時，觀衆特別擠擁。

由於該場戲票，早已預售大半，所以當時排的長龍有一千人以上，但祇賣了片刻，戲票就售罄了。當觀衆眼見餘票無多時，爲了看「猛虎下山」心切，一擁而上去爭購，幾乎把票房也擠破了。其中有的觀衆，因爭購而吵嚷，繼而動武。其他等待購票的觀衆，也因此鼓噪起來，幾乎引致暴動。

此時，警方聞訊，立即趕至勸止，買不到票的觀衆，方平了氣，相繼離開了戲院回家。

山窮水盡疑無路之際 西部片又開新境

西部片以前有過一個黃金時代，它爲好萊塢賺過不少錢，但是，近幾年來，西部片已失去票房紀錄，迄至六年前，義大利人拍出「獨行俠」後，又使人刮目相看。

不過硬綳綳的「獨行俠」片集欠缺一種風格，刺激的槍戰祇能給觀衆帶來短暫的刺激，觀衆看得多了，大感厭膩。

西部片就這樣完了嗎？頭腦向來靈活的義大利人另闢新路，爲西部片開拓另一番境界，「生龍活虎奪橫財」就是西部片的里程碑，它在歐洲各國公映，大受歡迎。

由於「老虎甩鬚」的叫座，故此，此類片已在義大利大量拍攝。

事實上，「生龍活虎奪橫財」比「老虎甩鬚」還拍得早，不過在發行上卻給「老虎甩鬚」搶先了。

用歡鬧、熱鬧、緊張來形容「生龍活虎奪橫財」是恰當的，此片由孟甘穆利活扮演「生龍」，佐治伊士曼扮演「活虎」，孟甘穆利活有狡猾的頭腦，在西部以盜竊爲生，但他的槍法不及佐治伊士曼，所以，他要聯合伊士曼去幹沒本錢的生意。

可惜，佐治伊士曼不肯做賊，孟甘穆利活祇好以詭計遇他入夥，故事有情節，人物有性格，也有情義，是一部新頴的西部片。

今日電影

戲院	片名		
明珠	木馬屠城記	（西）	（重映）
新華	飛天大逃亡	（西）	（未評）
海運	孤雛血淚	（西）	（未評）
皇后	烈日狂風	（國）	（未評）
豪華、京都	龍虎鐵金剛	（西）	＊＊＊
新都	三美挑情	（國）	＊
樂聲	獅子與我	（西）	（重映）
東方	亡命大煞星	（西）	＊＊＊
紐約	雨中怪客	（西）	（重映）
娛樂	戀惜三千里	（國）	（未評）
麗都	猛虎下山	（國）	（未評）
總統	辣手連環計	（西）	（重映）
東城	大賊末路	（西）	（未評）

孟甘穆利活在新型西部片「生龍活虎奪橫財」中，談笑中用兵，打劫了銀行大班。

拍武打片分分鐘斷骨 聞江龍再度掛彩

銀海微瀾

聞江龍也實在苦命，他由加入「郭氏」公司開始，便註定要吃盡苦頭。由於他是一位打得之人，所拍的影片，當然離不了打鬥，現在的動作片和過去的武俠片打法大不相同，如沒有眞功夫，根本不能演出，有眞功夫的與有眞功夫的對打，必會有嚴重的受傷事件發生，聞江龍是電影中主角，所以，他受傷的機會比任何人都大，差不多每一場戲都缺不了聞江龍的份兒。

拍「中國鐵人」的時候，聞江龍已經受過重傷，經過醫理，才再能復出拍片。不料，拍新片「大車伕」時，這位小生又再受重傷，這對聞江龍來說，眞是禍不單行也。

幾天前，聞江龍拍「大車伕」在板橋林家花園有一場狠鬥，聞江龍和四位強勁的對手，那四位對手是張鵬、史仲田、吳東橋、陳森林。其中吳東橋是來道五段高手，他和聞江龍對手，讓吳東橋失手飛出去，撞在巨石地板上，當場在腳後跟骨頭裂開出血，痛得不能站立，過了一刻鐘右腳跟已腫起一大塊。但聞江龍還支持着拍戲，拍上兩個鏡頭，實在挨不住，痛得流出淚來。郭南宏見此情況，宣佈停拍，並命專人將聞江龍送往醫院醫治，經X光照診，腳跟骨裂開四公分，內出血。據醫生說，要十天以上的治療及休養，才能復出拍戲，且祇能演文戲，武戲方面得再過二十天才能再拍。

據郭南宏透露，「大車伕」一片因聞江龍的傷而損失台幣二十萬元。而郭南宏因見聞江龍再次受創很感難過，如果不是由於自己對武打方面要求過高，聞江龍就不會一再的受重傷，要躺在床上不能動彈。

「大車伕」一片，郭氏公司耗資五百萬台幣去拍攝，爲着要使這部片有些新鮮的吸引力，郭南宏故意把這部片的女主角採用新人，但這個女主角是誰，郭南宏保守高度秘密，任何人問他都不透露，別人問得太緊，郭大導祇好說：「待這部片殺青的時候，這個秘密馬上便會揭曉，到時，大家都會知道那是誰人，可以說的，這位女主角必不會使大家失望的。」

與長江實主合作愉快 薛家燕再演國片

影星點光

長江的「怪客」大功告成了，新春的攻勢擴大製作，經決定前往韓國連開兩部新片，一爲「戰北國」，一爲「走關東」。

「戰」片的導演由楊曼怡親自執導，「走」片的導演爲宋項如，兩片皆以民族意識故事爲背景，同在韓國首都拍攝。

「戰北國」的前名爲「俠妓」，楊曼怡昨和宋項如聯飛漢城後，與有關方面考究文史，特拍長途電話通知改名。楊、宋兩氏已開始在韓觀察外景景地及部署外景駁到韓時一切安頓工作。並電知佈景服裝師唐國任於廿七日趕程飛韓。演員則可在香港度過春節後，初二日全體起程。

曾對新片女主角推測，現已發表爲薛家燕，薛媽偕同愛女昨到長江與總經理陳自強簽約，並辦理離港赴韓手續。

幾位男主角爲白彪、喬俊、高岡、巴山（梁東改名）等，都屬旗下基本演員。

最先加盟長江的性格小生喬俊，給楊氏提名爲「戰北國」副導演，償了他多年的願望。他表示：「這是給他一個很好的學習機會，他會努力工作，偷師學工夫，不負楊曼怡的栽培。」

處此暴力和色情到處受到電檢無情的現在，民族意識的劇情片，將會應運鬨起的。

黃元申樂不思港 與「虎」有緣兩片而紅

黃元申是一位新崛起的動作片小生，發掘他的人，就是新任百萬導演吳思遠。

由於黃元申的外型好，身手不凡，吳思遠認爲他是可造之材，當他要接着開拍兩片的時候，便決定給黃元申一個機會，與他簽上兩部片合約。第一片是「餓虎狂龍」，第二片就是近期上映的「猛虎下山」。

不料，一部「餓虎狂龍」便使黃元申紅起來，女導演高寶樹祇看他演一部片，便對這位硬派小生欣賞非常，立即拉他加盟她的公司，擔任「大小通吃」的男主角，目前，黃元申就爲拍「大小通吃」而留在台灣，閒台灣有好幾位製片家都看中黃元申，看情形，他會在拍完「大小通吃」後仍留在台灣，繼續爲別的製片家拍片。

「猛虎下山」中，黃元申演一個滿腔熱血的青年，爲着保衛自己的家鄉，他不惜苦練武功對抗日本人。後來，陳星給他教上幾招，成爲一段非常緊張刺激的打鬥演出。

黃元申自小練武功，他絕沒料到有朝一日會以此技能走上影銀幕，且作爲終身事業的。未入電影界前，黃元申原欲做一個歌星，他的歌唱得不錯。既已做了動作片小生，他祇好放棄做歌星的念頭。在「猛虎下山」片中，黃元申武打十分勇猛，與倉田保昭武力平均。

名著改編上銀幕 金像獎明星最多

金像獎明星最多的影片，據說是今年的「海神號遇險記」。該片裡面計有眞赫曼、鮑尼喧斯寧、烈奴頓、莎莉溫德絲、積阿拔遜。眞赫曼以演「密探霹靂火」一片，而榮膺影帝，至於鮑尼喧斯寧，則以一九五五年演「君子好逑」獲得最佳男主角。烈奴頓又以「櫻花戀」得金像獎，莎莉溫德絲以演「再生緣」得女角獎。其後再以「魂斷奈何天」蟬聯。積阿拔遜則以「玫瑰怨」片，又榮獲男角獎，在如許衆多金像獎的明星中，最令人矚目的，則莫過於眞赫曼，他自去年四月十日獲得影帝榮銜後，跟住又被霍士製片人，力邀他演這部片。他認爲演「海神號」很開心，因爲有十個演員，來與他分擔演出，不用他獨力來擔綱那樣的吃力。在「密探霹靂火」，他飾演密探，事實偵查一宗國際性的案件，但在這部片中，卻演一個普通的遊客，乘着一艘郵船往希臘旅行。途中遇上大風浪，他以個人的機智與魄力，來與死神搏鬥。結果他雖然挽救了許多人，到最後還不免葬身海底。這是一部爆人心弦的海上悲劇，沉船時人們的求生相，眞是多姿多采。該片定本月廿日晚及廿七日晚，在海運、京華優先午夜場放映，正式上映日期爲二月一日。

遊戲

爭排院綫，無關痛癢

「猛虎下山」，鬧出爭院綫問題，「潮州怒漢」，又鬧出爭院綫問題。可能鬧到法律解決。

間間戲院，一樣賣票，還在觀衆看來，全不關痛癢。

小××，更加有趣

甄珍在台，受到記者杯葛，大家用××代替了她的名字。

名字本來就是一個符號。小淘氣變成小××，更加有趣。

派利市，「大吉利市」

邵氏在横城大派新年「利市」，一千多名老人爭去登記，四個老婦竟被踏死。眞的是「大吉利市」！

週末午夜場

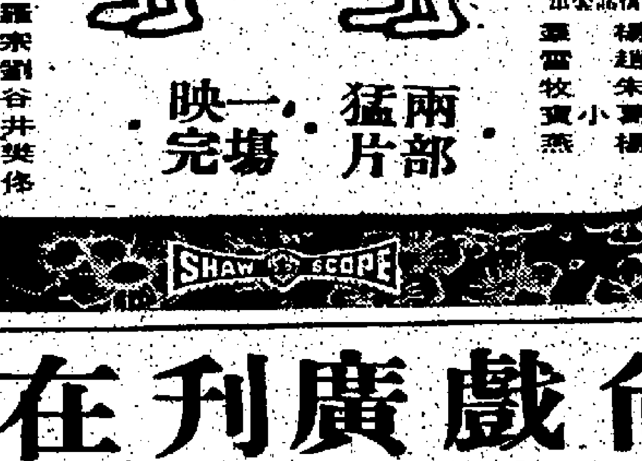
明珠 翡翠 娛樂 國賓 麗星 新都 荷李活 倫敦 黃金 觀塘 明月 亞洲 好景 樂都 英京 英華

迎接牛年·歡送鼠年·

今晚十一點半先映一場 勢必·狂滿·請早·搶票

李翰祥導演 程剛導演

牛鬼蛇神



兩部猛片·一場映完

SHAW SCOPE

尚有戲院廣告刊登第五頁

台灣民生物產有限公司

尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

東城 域多利 國華

今天獻映

域多利 國華 加開午夜場 全日六場

「大賊」男主角 羅拔賀山 「心驚膽跳」主角 查理士阿拿方 領銜主演 精彩傑作

善惡到頭終有報，惡人還需惡人磨，軍師定計天衣無縫，邪不勝正，賊首大授首！佈局別出心裁！行動慎密週全！

THE LION'S SHARE

＊兒童不宜＊

大賊末路

作家佈局劫銀行！警探設陷大捉賊！賊眼賊心辣手！獰惡形相，鬼神愕！

翡翠 娛樂 國賓 荷李活 樂宮 金月 黃金 明洲 亞麗 美宮 好景 元朗

羅臻導演

壓歲好戲 哄動影壇

今天全綫獻映

她是否奪人之愛 她是否負心的人

意境纏綿！如詩如夢！

丁珮·金峰 領銜主演

愛帶來煩惱！愛加增痛苦！不該愛！偏要愛！錯綜複雜能否跳出情網？

歌曲十五首 支支悅耳！

張佩山 鄭文靜 楊志卿 井淼 張小寧 金霏 爾雅 主演

戀情千里

SHAW SCOPE

如蒙惠刊本報廣告 請電七三零七零八

啟德遊樂場

鑽石戲院 每晚七點、九點 星期及假日加開四點場

寶島玉女歌劇團

粵劇 艷雲天 夜演 漢武帝 夢會衛夫人

艷海棠 鄧麗貞 新金山貞 方錦濤 黃棣娩 鄧鳳鳴 陳劍峯

寶島歌舞團 蕩女思春

西片場 吸血蛇魔 波里士卡羅夫主演

中片場 七彩硬漢鐵拳 王菁·焦姣主演

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五九四五二・二三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二三九〇七・七〇八
(三) 彌敦道壹零零號英大廈式零壹室生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號興大廈生記租務處
(五) 油麻地上海街三壹九號老實公司
(六) 九龍城周生生金行（太子道四三式號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式壹式號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六壹至六三三號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

旺舖吉售 九龍城福佬村道60號地下，各項生意合時，售26萬，至四十…電K…

唐樓出售 九龍城四五樓，佰陸佰餘呎，上午10時至12時…新洲…

唐樓租售 荃灣沙咀道三二七號，五百餘呎，五樓…向南…好交通…電K…

旺舖租售 大南街合桂林街…A、B座，四面有工場…長期…電…

唐樓出售 即買即住，柚木地板，和和先差街…五樓…何樓B座…洽

吉樓平賣 長旺道長大廈…十樓…近大角咀…市…

中區寫字樓 工商大廈，威靈頓街17至19號，14樓，六佰餘呎，另平租…洽

柴灣觀樓 （香港）荃文道七號式樓B座，五佰呎，環境美，商住皆宜，全廉租…電H…洽

招租

海壇街吉樓 近碼頭，即交吉，特大唐樓，小單邊，海風涼爽，光線足，新裝修，出售…K…

荃灣旺舖 即新界大酒樓側，向青山道，約五百呎，下月入伙…電…

旺舖出售 九龍旺角道29號地下，單邊旺舖，一個，小入…K…

車場平售 官塘道車場，大出入，單位…可分售…便辦公方…洽

吉樓出售 旺角洗衣街三房一廳，六佰呎，面向合山…

美孚三期 全新大廈出租，七百呎，三房，向南…電話K…

任宅舖位 七百呎，交通便利，合工廠住宅用途…電…

唐樓出租 一廳，約捌佰餘呎，月租…元，晚上六時至九時…

旺舖招租 荃灣街面積六百呎，合生意…T…

旺舖出租 荃灣地段50號地下…二號…

協成行 H-250834 H-234523
紅磡 住宅招租 祖利士路27-37號十五樓 C.F.座六百及九百呎近碼頭
勝利工廠招租 葵竹坑道16號每單位四千至八千呎 有停車位交通方便催工容易請參觀

廠房招租 興業街27號式樓，近碼頭，五交通便，三四式站，租…電H…

梗房招租 近佐敦道碼頭，方便文…通光猛…電K…

西醫診所（九龍） 士多部份出租，近診所，與醫生，牙醫…洽K…

中區吉舖招租 236呎至1,376呎 香港中環皇后街四號 利多城利隆大廈地下 電話5 253962

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據証明者，到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

仔	灣	中區	九龍
2113	2219	04	
2168	2219	03	
2181	2224	13	
2214	2228	36	
2258	2248	54	
2281	2252	60	
2342	2258	7	
2425	2262	8	
2479	2263		
2492			
2529			
2538			
2582			
2629			

聘請

求職才佳音 本報分類廣告方面特設徵聘欄，凡各界人士求職或增聘人才者，均請速來本報刊登，本報忠誠為顧客服務，收費廉宜，效力宏大……

幼園教師 聘請幼稚園教師，有經驗，合格…函…

英專教師 九龍英文夜校聘請英文教師…經驗…

聘女教師 深水埗區幼稚園聘請女教師…

聘請教師 深水埗區聘請幼稚園教師…

聘女教師 …幼稚園聘請有經驗女教師…

誠聘教師 誠聘中英文科教師…

提琴出讓 德國小提琴一隻，忍痛出讓…K八八二四六二八號…

唐樓廉讓 官塘雲漢大樓…五百呎…電K…

農場出讓 合養豬、雞，七仟呎…電…

徙舖出讓 黃大仙區新蒲崗…

樓宇廉讓 斯文富街…三房一廳…電H…

出讓

村屋出租 荃灣二坡圳園林…電話…

旺舖招租 深水埗…200號…電話…

請職員 聘請中學程度男女職員…

男女文員 某大機構誠聘各部門男女文員年齡20以上至少F4英文程度打字分速40珠算能＋－×如獲錄取將於二月十五日後上班請親繕履歷聯絡電話及要求待遇函官塘郵箱9415號人事部助理主任收守秘・

聞籍職員 大機構招聘…

招請什工 男女新界各工作…

會計待聘 本人現任…會計…

待聘

專門報稅 …

書局文員 聘請高中男性…

兼職 大商行聘請兼職…

男見習生 中學20以下…

汽車司機 如欲聘請…

請男老人 一名，住守…

徵聘校對 某大機構徵聘…

請後生 中洋行請後生…

萬能角鋼 美觀實用，貨架…

修理電視 收錄音機、天線安裝，價廉…電K 886229 胡記洽

商業

好消息 …

啟事

誠徵女友 本人為…大學畢業…

誠徵女友 港大學畢業…

膠彫 …

雕刻 …

徵求

啟事 茲遺失…

遺失聲明 …

遺失聲明 本人遺失民航處…

遺失聲明 …

遺失聲明 …

遺失聲明 …

遺失

越南泰國星馬印 特快簽證
美國加拿大歐洲 特價包機
復活節台灣九天豪華團 4月14出發
藍天旅運社 大道中74號皇后大廈807室229338，245296

警笛 …

租務錢債 …

柯色影印 每張四毫…

哲學專家 …

百葉窗簾 …

雪櫃冷氣 噴油換邊 上門修理 藝明 電話：K637241 K656526

黃成記飯店 椰汁年糕 臘味蘿蔔糕 鷄湯 豬油盤粉 電話：H七七二七八七 H七七九二四七

精修電視 彩色黑白 有我 改無 K44995 光明行

特價電視 …

民移與學升大拿加國美 星馬泰印尼越南（台灣日本英國）
機票價廉 居留合法期延境過港來地各證簽
航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓 電話K816252・K308513 H447173－4

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九，人逢好話 會經試過，讚不絕口

總行：上海街四五八號 電話：八五〇八八四 分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三 深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二 分行：青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村）電話：七一壹六一式

針灸速成班 招男女生

香港電專 HONG KONG RADIO INSTITUTE 電視及無線電工程各科 二月九日開課 天后廟道11號（英皇道14號）僑興大廈三樓 電話：700263・719796

醫 中國醫學院 增設初級班（招男女學員）

函授會計 …

慧命功 …

致富技藝 …

招生

打字 油印 …

收買酸枝 高價收購古玩…

四季旅遊公司 專辦美國、英國、台灣特快簽證，有各國平價機票：香港－三藩市$1500 香港$3305倫敦$1300 巴黎$1300台北$480 東京$1200曼谷$750 請電5・254272或6

LCC 高級會計…

粉飾裝修 …

鮮花預約 …

香港商科語言書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號慶創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰）電話：K-945747

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記
打字全科－全部新機・四十元學到畢業 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔機孔訓練班
英語拼音－一月速成畫氏及國際音標・ 英文文法及寫作、國文、蓋文、拉丁文 出入口文員班
珠算全科－學費廿元包教曉・一月速成 倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫裝飾班

香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科
各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班

保證成功

耳鼻喉 蔡德芬醫專 七代祖傳四十年經驗 頸癧 痰核

吳泉雲醫 喉 專科中醫

尿病 …

傅梓生 中醫 深水埗石硤尾街十九號…

九龍婦科診所 …

聖藥仙婦 …

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 最快速

醫藥

英文發音 …

名家說戲 …

結影 紅斑 白癬 蝕 陳銳培 老牌皮膚專科中醫 …

戴美德 留日實學女醫 **婦科**

以上各症包醫 五十元愈後收費

咳 哮喘 久咳 立刻定喘止咳永不復發

羊叫 手足抽筋發抖

風濕 特效根治・即時止痛

黎德民 四代祖傳日本醫術

腦暈虛弱 靜林氏

陳月娥婦科 日本實習通經最快專科女醫

葉友芳 留日實學 **婦科**

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁敏

月事通聖藥 力通 德國婦女最新特效月事

尿病 …

耳鼻喉 岑國良 祖傳四代中醫

痔瘡 苗樂天醫精 日本痔科 ▲全港獨一▲無痛新法▲首創人▲ 痔血脫肛（保証・到病法醫）

尿 馬寶來 專科中醫 刺痛病

痔瘡 張天佑

外皮 朱約翰 精改

尿病 專理男女

黃標 專醫腰病 三代祖傳・獨步古方

丁超祖傳・口臭斷根藥 口臭丸

哮喘 久咳 立止氣喘…

哮喘 廣州名醫梁耀文

痔瘡 黃華湛 無痛脫落・永不復發

王玉英婦科 留日卅年經驗婦女科專醫最快

朱玉娟 留日婦科

痔瘡 痔科中醫英敬仁

腸氣 許仲濟

胃痛 嚴重一服斷根

胃病 老牌竹林氏

善補靈藥 外施 …

風濕胃 祖傳岑偉發 氣痛病

口臭 老醫伍枝蘭

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。
工商日報啟

茲函附港幣　　拾　　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」，每天三元。三大九元每單位。不得超過四段。

製紙原料供疏價昇
日韓書紙新價急張
南韓要求日方供應紙漿

【本報訊】最近由日本及南韓報出的洋紙訂盤相繼提高，特別是南韓印刷用紙新訂價漲幅較大，以書紙方面而言，其新來價較前分別上漲了百分之十五以上，至於日本書紙訂價只漲百分之九至十。

有關代理商收到南韓紙廠報出的書紙新訂價明顯提高，二月份付船的南韓書紙由每噸二百六十美元、二百七十美元上漲至三百美元、三百一十美元C・I・F・香港，由於其新訂價過份提升，且幾乎與日本書紙價格接近，本港紙行對期貨落單多持觀望心理。至於日本書紙新價每噸約為三百一十八美元至三百廿五美元，升價之後，一般落單也跟着疏減。

據悉，日韓書紙新訂價報高，主要是受世界製紙原料——紙漿供應緊張所影響，目前由加拿大及北歐地區賣出白紙漿價格普遍提高百分之廿，但提升價格之後，仍不易找到足夠的紙漿供應，這情況對正在擴展紙張工業的南韓最有影響，南韓紙廠有些與日商合作經營，他們現正要求日本方面負責供應紙漿，現時正為着此項問題，日、韓有關商家正展開談判，但南韓印刷用紙年來正爭取到本港市場，而又受着原料疏短的威脅，使其來價大幅提高，這情況對其產品來銷本港影響至大。

最近本港各類洋紙拆銷逐漸放緩，由於歲底迫近關係，本地用家雖然加緊生產，但對需用的洋紙早已補給，所以行上交投比較閒靜，價位却堅穩。

在熱門貨中，日本書紙拆價每磅為八角一分，南韓書紙為七角八分，歐洲有麥二號紙每令為卅七、八元，北歐切庄新聞紙每令廿六、七元。

農曆除夕前數天內
銀行出入口押滙忙
昨同業拆息扳昇至八厘七五

【本報訊】農曆年關已近，本港各銀行出入口押滙業務特別頻忙，因為本港很多廠家趕貨出口，收取貨款應付農曆年關開銷，採取D・P出口的港產品，向銀行貸單很多，收到信用證然後付貨的港產品，亦要向銀行收取貨款。至於入口押滙，一般入口商在農曆除夕前幾天向銀行開信用證前往歐美日本最多，開往澳洲、非洲的信用證亦不少，已經運抵本港的貨物，亦要在農曆除夕前贖單。

據銀行界人士指稱：現在銀行業內頭寸雖緊，但對於各項應支，可以應付裕如，外商銀行運用同業拆息辦法借入，雖然較多，但借出較少，活期拆息扳硬八厘半至八厘七五，約有五百多萬成交。

英德紐滙改低
加瑞法滙調高
美告羅士繼續下跌

【本報訊】本港外滙滙豐銀行所掛之新牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、紐西蘭元、西德馬克均見改低，加拿大元、瑞士法郎、法國法郎、星馬元、婆羅乃元則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續下跌。茲將錄下：

英鎊電滙賣出價由三三・四四〇港元改為三三・四三五港元，買入價由三三・三四〇港元改為三三・三三五港元，即每英鎊均較前少兌〇・〇〇五港元。

加拿大元電滙賣出價由五六九・八五港元改為五七〇・〇〇港元，買入價由五六五・六〇港元改為五六五・七五港元，即每百加元均較前多兌〇・一五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五五・二五港元改為一五五・七〇港元，即每百法郎較前多兌〇・四五港元，買入價由一五三・一五港元改為一五三・五五港元，即每百法郎較前多兌〇・四〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七九・六五港元改為一七九・四五港元，即每百馬克較前少兌〇・二〇港元，買入價由一七七・二〇港元改為一七七・〇〇港元，即每百馬克較前少兌〇・二〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一二三・〇五港元改為一二三・二〇港元，買入價由一一一・五〇港元改為一一一・六五港元，即每百法郎均較前多兌〇・一五港元。

星馬元電滙賣出價由二〇三・五〇港元改為二〇四・〇〇港元，即每百星馬元均較前多兌〇・五〇港元。

婆羅乃元電滙賣出價由二〇三・六五港元改為二〇四・一五港元，即每百婆羅乃元較前多兌〇・五〇港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八二・五五港元改為六八一・一〇港元，即每百紐元較前少兌一・四五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・三五九七美元改為二・三六〇三美元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇〇六美元，買入價由二・三六〇三美元改為二・三六〇八美元，即每英鎊較前多兌〇・〇〇〇五港元。

倫敦行情又告激昇
美電美鈔扳好
金價漲四元半
尾盤成四五四、二五
金舖牌價掛高五元為四八〇

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報六五・六〇美元（昇六角半），瑞士入價報六五・四〇美元，出價報六五・八〇美元（昇七角），巴黎報六六・三七美元（昇五角兩仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・三六〇三美元（漲六厘），美國告老士報二・三五九七美元（縮八厘）。

本港金市，昨日上午開市報四五四・〇，最高報四五五・二五，最低報四五三・二五；收市價四五三・八七五；息價訂頂繳息一元三角五仙，上牌現貨無交收，公價定四五五・〇。

下午開市報四五四・〇〇，最高報四五四・二五，最低報四五三・六二五，收市價四五四・二五；整日波幅為兩元，前市尾盤為四四九・七五，與昨收市價比較漲幅為四・五元，昨日歐洲行情向好，港市甚為活躍。本港現貨疏，收金貼水每百両三百七十元，長期頂繳息，同時，外圍行情報升，市況易好難淡。

金舖飾金牌價提高五元為四百八十元，白金牌價仍為一千二百元。

美鈔扳硬，大鈔報五・六八，背鈔報五・六六七五；美電最高報五・六八，最低報五・六七二五；通天單最高報五・六七五，最低報五・六六五。

日元扳硬，大紙報一八七・〇，細紙報一八六・〇；瑞士法郎報一五二・〇，法國法郎報一一〇・〇；西德馬克報一七六・二五；勞啤報五二・〇；菲幣報（大）〇・七六二五，（小）〇・七六〇；台幣報一四二・〇〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六五・六零美元，價與前市尾盤相同，瑞士頭盤入價報六五・四零美元，出價報六五・八零美元，價與前市尾盤相同。

平抑米價增入口額
米行反應甚為良好
對民食供銷更見充裕

【本報訊】港府當局為了充裕民食，平抑米價，對於今年第一季入口米額，再增加百分之七點五，即增加六千六百噸。在第一季入口米額，於去年十二月十七日公佈時，定為九萬〇二百噸，照基本額的八萬八千噸增加二千二百噸，即增加百分之二點五。現在再增加六千六百噸，合共增加八千八百噸，亦即是共增加百分之十，此一措施，實在十分合理。

昨日米市，因為米行收市期近，忙於收賬，買賣兩閒。據糧商指稱：入口米商向泰國訂購第一季入口米額，價格雖然提升，但照本港現在市價而言，利潤相當優厚，例如在泰國政府實施限制出口前，訂購為八十一鎊，運到本港入倉後，每担成本亦不過七十二元，但現在本港市價每担九十三——四元，即是每担利潤二十餘元，這是多年以來難得的起價機會。港府當局平抑米價，米行反應甚佳。

華光航業昨日抽籤
超出四十四倍以上

【本報訊】華光航業投資有限公司發行股票二千二百五十萬股，每股面額港幣一元五角，每升水二元每股以三元五角在香港，遠東及金銀三家交易所上市。申請認股者極踴躍，超出達四十四倍以上，金額達卅一億元，故須以抽籤方式決定分配，昨日舉行抽籤儀式，出席者有該公司董事長趙從衍、董事趙世彭、趙世光、趙世曾、何善衡、利國偉、亨利凱瑟克、大衛紐壁、朱康祖、程宜齋等。

本港金鈔外幣行情表

一月廿六日（星期五）

（九九K金）	
開市	454・000
收市	454・250
最高	455・250
最低	453・250
（美鈔）	
大鈔	5・6800
背鈔	5・6675
（美電）	
最高	5・6800
最低	5・6725
（通天單）	
最高	5・6750
最低	5・6650
（日元）	
大紙（萬計）	187・000
細紙（萬計）	186・000

（雜幣）	
正鎊	13・24
埃及鎊	7・00
澳洲元	7・125
加單	5・665
加元（大）	5・655
加元（小）	5・645
菲幣（大）	0・7625
菲幣（小）	0・7600
大坡紙	2・005
細坡紙	1・995
新勞啤（百計）	52・00
葡幣（每元）	0・985
西德馬克（百計）	176・25
法國新法郎（百計）	110・00
瑞士新法郎（百計）	152・00
泰幣（百計）	27・55
台幣（千計）	142・00
新金邊（千計）	22・00
仰光（百計）	31・00
西貢紙（千計）	7・90

股票市況榮辱互見中
航業類股一枝獨秀
維達萬邦均續激昇
恒生香港指數報跌四、一七
新鴻基五送一市場反應良好

每日股市

【本報訊】股市半天買賣成交總值為三億二千七百六十二萬元，行情榮辱互見中，一般上落不大。恒生香港指數報九四六・五九，跌四・一七；又遠東指數報四五七〇・〇八，升一一六。

昨日有三項宣佈派息：㊀新鴻基宣佈派中期息每股一角三仙，另紅股五送一，由二月二十一日至三月七日截止過戶，市場反應良好，以一八・二元收市，升七角；㊁九龍電燈宣佈派第一中期息每股三角，由二月十五起截止過戶；㊂長江製衣宣佈派中期息每股二角，由二月十日至二月十九日截止過戶。

航業類股，大受投資人士歡迎，昨市成交特多，而升幅亦大。維達航業承着前市氣勢，繼續激升，先以九・七五元開出，最高成一〇・五元，最低成九・七五元，以一〇・四元收市，價昇一元，走勢甚勁，仍有節節上昇之勢；萬邦航業亦不甘後人，以九・三五元開出，為當天的最低價，一路扶搖直上，以九・八〇元最高價收市，昇八角；新世紀則以八・七〇元開出，最高九・一五元，最低八・七〇元，以九・〇五元收市，價昇四角半；會德豐船務（A）最高成一四・二元，以一三・九元收市，價昇二角，（B）以一・四一元最高價收市，昇五仙。

此外大部份股份保持堅好，價位盤桓于昨市水平。部份中細價股走勢比前顯著上漲。銀行類除恒生後退一四元，以二三六元收市外，起跌皆微，滙豐本港跌二元，收四〇〇元，倫敦升二元，收三七四元，地產股中置地報起一元，收一六六元，廖創興升〇・四〇元，收一九元，泰盛升〇・五〇元，收一二・二〇元及新鴻基升〇・七〇元，收一八・二〇元，餘者起落不大。公用事業油蔴地獨呈秀麗，勁升七元，收一五四元，九燈一度躍上六〇元，終以五六・五〇元收市。港燈，電話分別回順〇・五〇元及二元，以六九・五〇元及七五元收市。

新上市惠泰開盤後做價即逐步同上，由二・二〇元漲至三・四〇元收市。寶光表現穩佳，再漲〇・八〇元，收一六・四〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類跌一二・八六，公用類跌五七・八一，地產建築類昇五〇・三〇，工商企業類跌一二・一七，倉塢類跌一二六，酒店類昇三・八〇，紡織類跌三・一四，投資類跌五五・六〇。

在成交總值三億二千七百六十二萬元中，計香港交易所佔八千一百四十五萬元，遠東交易所佔一億零一百三十一萬元，金銀交易所佔七千六百五十三萬元，九龍交易所佔六千八百三十三萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	四〇〇・〇〇	四〇四・〇〇	四〇〇・〇〇
滙豐銀行（英倫登記）	三七四・〇〇	三七八・〇〇	三七二・〇〇
恒生銀行	二三六・〇〇	二四四・〇〇	二三六・〇〇
海外信託銀行	七・二五	七・五〇	七・二五
大華銀行	四三・二五	四四・〇〇	四三・二五
僑聯金融	一・八二	一・八四	一・七六
會德豐（大股）	五三・五〇	五四・五〇	五三・〇〇
會德豐船務（A）	一四・三〇	一四・三〇	一三・八〇
會德豐船務（B）	一・四一	一・四二	一・三七
新世紀航業	九・〇五	九・一五	八・七〇
維達航業	一〇・四〇	一〇・五〇	九・七五
萬邦航業	九・八〇	九・八〇	九・三五
萬寶航業	二・九五	二・九五	二・九〇
亞洲航業	三九・〇〇	四二・〇〇	三九・二五
帝后船務	八・七〇	八・七〇	八・七〇
天星小輪	六八・〇〇	六八・五〇	六八・〇〇
油蔴地小輪	一五四・〇〇	一五四・〇〇	一五〇・〇〇
香港電燈	六九・五〇	七一・五〇	六九・五〇
九龍電燈	五六・五〇	六〇・〇〇	五六・〇〇
中華煤氣	五二・〇〇	五二・〇〇	五〇・〇〇
電話公司	七五・〇〇	七六・五〇	七五・〇〇
電車公司	一〇一・〇〇	一〇五・〇〇	一〇一・〇〇
中華巴士	一一八・〇〇	一一八・〇〇	一一八・〇〇
九龍巴士	二三四・〇〇	二三四・〇〇	二三〇・〇〇
九龍巴士（新股）	二四・五〇	二四・五〇	二四・四〇
均益倉	五三・〇〇	五五・〇〇	五二・五〇
九龍倉	二七八・〇〇	二八〇・〇〇	二七八・〇〇
安全貨倉	五・二〇	五・三〇	五・二〇
太古船塢	五七・五〇	五八・五〇	五七・五〇
黃埔船塢	五九・〇〇	六〇・五〇	五九・〇〇
保華	三五・五〇	三六・〇〇	三五・五〇
金門	七一・五〇	七三・〇〇	七一・五〇
青洲英坭	一七二・〇〇	一七六・〇〇	一七二・〇〇
港機工程	一二〇・〇〇	一二〇・〇〇	一二〇・〇〇
益利基業	二・八〇	二・九〇	二・八〇
保利工程	一二・一〇	一二・二〇	一二・〇〇
莊士發展	四・四〇	四・六五	四・四〇
利興發展	七・四五	七・六〇	七・三〇
成勝發展	三・一〇	三・一〇	三・〇〇
泰盛發展	一二・二〇	一二・五〇	一一・八〇
世界發展	五・九〇	六・〇〇	五・三〇
金闊發展	二・八二五	二・九〇	二・八二五
新世界發展	一一・三〇	一一・四〇	一一・〇〇
興富海產發展	三・五五	三・六五	三・四〇
寶福發展	三・八〇	四・〇〇	三・六五
友聯世界	二・六〇	二・七〇	二・六〇
聯興盛發展	六・一五	六・四〇	五・六五
益大發展	一六・五〇	一六・五〇	一六・四〇
遠東發展	四・二〇	四・五五	四・〇〇
海南發展	八・〇五	八・一五	八・〇〇
香港發展	一八・五〇	一八・五〇	一八・五〇
地產發展	一〇・七〇	一〇・七〇	一〇・七〇
多盈利	一・八〇	一・八〇	一・八〇
新昌	三一・〇〇	三一・〇〇	二九・七〇
和寶	一〇・〇〇	一〇・〇〇	九・七〇
新同慶	三・三五	三・三五	三・二〇
廖創興	一九・〇〇	一九・三〇	一八・七〇
聯利企業	二・六五	二・六五	二・四五
廣聯企業	三・六〇	三・八〇	三・三〇
安寧企業	五・四五	五・四五	五・三〇
聯合企業	一四・四〇	一四・七〇	一四・〇〇
新星企業	二・四〇	二・四〇	二・三〇
和記企業（新股）	二三・七〇	二四・二〇	二三・五〇
偉華企業	三・〇五	三・一〇	二・九五
信德企業	六・七〇	六・九〇	六・五〇
太古實業	五六・五〇	五七・〇〇	五六・〇〇
置地公司	一六六・〇〇	一六六・〇〇	一六四・〇〇
高富置地	四・〇〇	四・一五	三・九五
亞洲置地	三・二五	三・二五	三・一〇
建煌新記	四・〇〇	四・一五	四・〇〇
博富臨	四・〇〇	四・〇〇	三・九五
惠泰置業	三・四〇	三・六五	二・二〇
啓德置業	三・八〇	三・九〇	三・七〇
至祥置業	二・五〇	二・五五	二・一〇
健誠建業	三・九〇	三・九〇	三・七〇
華昌建業	四・二〇	四・二〇	三・九五
永泰建業	三・一〇	三・一〇	三・一〇
聯安置業	二・六〇	二・七〇	二・六〇
大信置業	五・三〇	五・三〇	五・〇〇
合和地產	一七・六〇	一八・〇〇	一七・四〇
新鴻基	一八・二〇	一八・三〇	一七・六〇
南太平洋	三・五五	三・六〇	三・五〇
和記地產	一四・四〇	一四・六〇	一四・三〇
麗君地產	六・五〇	六・七〇	六・五〇
嘉祐地產	二・八〇	二・八〇	二・六五
華大地產	二・五〇	二・五〇	二・三五
富利地產	二・一五	二・二〇	二・一〇
金山地產	二・六〇	二・七〇	二・六〇
恒生工業地產	五・三〇	五・三〇	五・一〇
大昌地產	一九・七〇	二〇・〇〇	一九・七〇
兆安地產	三・四〇	三・五〇	三・二〇
嘉年地產	三〇・〇〇	三〇・〇〇	二九・〇〇
惠和地產	三・五〇	三・六〇	三・五〇
聯邦地產（A）	七・五〇	七・六五	七・四五
聯邦地產（B）	一・二五	一・二五	一・一五
萬邦地產	一一・五〇	一一・六〇	一一・〇〇
星港地產	三・二〇	三・二〇	三・二〇
和豐地產	三・四〇	三・四〇	三・四〇
亨隆地產	二・九〇	三・一〇	二・八〇
四海地產	二五・〇〇	二五・〇〇	二五・〇〇
利安地產	四・五〇	四・五〇	四・四〇
統一機構	四・二〇	四・二〇	三・九〇
協成行	四・四〇	四・四〇	四・二五
夏利文	二・九〇	二・九二五	二・八五
漢國	二・〇五	二・一〇	二・〇〇
恒隆	一六・二〇	一六・九〇	一六・一〇
信託公司（A）	八・七〇	八・八〇	八・六〇
怡和	一三五・〇〇	一三五・〇〇	一三三・〇〇
怡和証券	三七・二五	三七・七五	三七・〇〇
怡南	五・六〇	五・八〇	五・六〇
安達臣	七・一〇	七・一〇	六・八〇
東泰貿易	二・七〇	二・八〇	二・七〇
英泰証券投資	一・八〇	二・三〇	一・五〇
港太投資	四・一〇	四・三〇	四・〇〇
利獲家海外投資	六・八〇	七・二〇	六・八〇
利獲家証券	一五・五〇	一五・五〇	一四・四〇
利獲家	三五・〇〇	三五・〇〇	三五・〇〇
熊谷組	一三・四〇	一三・四〇	一三・四〇
非立斯	〇・五五	〇・五八	〇・五三
太平洋	一一・八〇	一一・八〇	一一・七〇
森那美	二一・三〇	二一・四〇	二〇・八〇
新英華	八・五〇	八・六〇	八・五〇
仁孚	四八・五〇	五〇・〇〇	四八・五〇
大酒店	一四九・〇〇	一五一・〇〇	一四八・〇〇
山帝國酒店	二・六〇	二・六〇	二・六〇
凱聯酒店（新股）	四・五五	四・六五	四・五五
凱聯酒店	二三・三〇	二三・六〇	二二・三〇
城市酒店	七一・〇〇	七一・〇〇	七一・〇〇
永高酒店	二〇・三〇	二〇・三〇	一九・八〇
海港公司	五八・〇〇	五九・〇〇	五五・五〇
美麗華酒店	三八・〇〇	三八・〇〇	三七・〇〇
南豐紗廠	五・六〇	五・七五	五・五五
南海紗廠	四六・〇〇	四六・〇〇	四六・〇〇
美豐纖維	四・三〇	四・五〇	四・三〇
裕泰針織	五・四〇	五・五五	五・四〇
協興針織	二・六五	二・六五	二・六五
南聯和記	一六・〇〇	一六・五〇	一六・〇〇
香港毛紡	六・〇〇	六・三〇	六・〇〇
南聯實業	四一・〇〇	四一・〇〇	四一・〇〇
聯紡	四二・〇〇	四二・〇〇	四一・〇〇
大利	二〇・〇〇	二〇・二〇	二〇・〇〇
建生	一〇・五〇	一〇・六〇	一〇・五〇
香島	一二・九〇	一三・〇〇	一二・六〇
玫瑰針織	二・〇〇	二・〇〇	二・〇〇
鱷魚恤	一三・四〇	一三・六〇	一三・四〇
長江製衣	八・〇〇	八・二〇	七・九〇
依時製衣	五・九〇	五・九〇	五・五〇
麗新製衣	四・八〇	四・八〇	四・八〇
新馬	一九・〇〇	一九・〇〇	一九・〇〇
南順	一・七〇	一・七〇	一・七〇
永安	二二・〇〇	二二・三〇	二一・七〇
先施	五四・〇〇	五七・五〇	五四・〇〇
瑞興	一三・〇〇	一三・二〇	一三・〇〇
大新（公和）	一六・九〇	一七・〇〇	一六・八〇
連卡佛（A）	六三・〇〇	六四・〇〇	六三・〇〇
邵氏	一三・五〇	一三・六〇	一三・一〇
萬生	三・九〇	四・〇〇	三・八〇
紅寶石	三・一五	三・一五	三・〇五
國際酒樓	一・九〇	一・九四	一・九〇
國際酒店	二・五〇	二・五〇	二・四〇
夏香集團	一・八五	一・九五	一・八〇
食品工業	三・三〇	三・三〇	三・二五
國泰	二〇・〇〇	二一・〇〇	一九・八〇
星島報業	一六・四〇	一六・六〇	一六・三〇
橡膠信託	三・三〇	三・三〇	三・三〇
聯合橡膠	三・六〇	三・六〇	三・六〇
長江實業	一五・八〇	一六・〇〇	一五・八〇
香港天綫	二五・〇〇	二五・〇〇	二四・二〇
淘化大同	五五〇・〇〇	五八〇・〇〇	四九五・〇〇
亞洲保險	一二・五〇	一二・五〇	一二・二〇
屈臣氏	一二九・〇〇	一二九・〇〇	一二九・〇〇
莊士	二三・〇〇	二三・〇〇	二三・〇〇
信昌	二二・四〇	二三・四〇	二二・〇〇
立興	二三・八〇	二四・〇〇	二三・五〇
虎豹	二一・三〇	二一・三〇	二一・三〇
均隆	一五・四〇	一五・八〇	一五・四〇
茂昌	二・二二五	二・三〇	二・二二五
寶光	一六・二〇	一六・四〇	一五・九〇
輝百美	三・二五	三・三〇	三・一〇
梅真尼	三・五〇	三・五〇	三・二〇
顧裕	一・八〇	二・四五	一・五〇

（上表行情・係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

今年蘇聯繼續缺糖
首季仍欠五十萬噸
國際原糖期貨跌後回昇

【本報訊】倫敦原糖期貨跌後回升，雖然現貨價位仍跌，但顯然是國際糖市淡勢難於持續，據稱，今年首季糖供仍然緊湊，單是蘇聯就需要再輸入五十萬原糖才能平衡首季的供銷，所以國際行情跌後回升也與上述因素有關。

昨日本港糖市情況仍靜，在年關日近之下，行上銀根週轉很難鬆弛，同時，新貨多到也迫使轉手價繼續趨順，但現挺普見忍手，花貨方面却有若干成開。

日本幼砂期貨續有拆成，以每担八十元碼頭交收共成二千包，在三至四月份付船，碼頭交收以每担八十二元共成四百包，散庄為八十四、五元，南非幼砂以每担八十一元及八十二元碼頭共成六百包，散庄為八十四元。陸大粗砂每噸一千四百一十元及一千四百廿元轉手成十噸，散盤為每担八十八、九元。

國際原糖倫敦現貨每噸九十三鎊，跌一鎊，三月份期貨每噸九十升兩鎊點八五，五月份八十七鎊點七五，升一鎊點七五，八月份八十一鎊點六五，升一鎊點五〇。紐約糖市休息。

紗商訂購巴紗
交貨排至六月
去年舊訂貨續有運到

【本報訊】巴基斯坦棉紗訂價報漲，彼邦紗廠的上檔棉紗仍未有新盤開來，現時本港入口紗商訂購的，只限於中檔及中下檔貨，交貨期

據某大入口紗商消息：巴基斯坦棉紗訂價繼續報漲，彼邦紗廠因為接入日本方面的訂單甚多，對本港供銷的棉紗，只限於中檔及中下檔貨，上檔貨仍未有訂盤開來，本港入口紗商亦要訂購中檔及中下檔貨，交貨期間是四至六月，事實上，紗商為了維持供應本港棉織廠的需要，雖然現在訂價偏高，但棉紗價格上張是世界性，不能繼續觀望。

現在運到的巴基斯坦棉紗，都是去年下半年的舊訂貨，由於農曆歲暮，紗商收貨入倉，甚少沽出，留待新春開市大量供應。價格方面，仍然按穩。十支電話大廈每包一、二三〇元，鹽魚一、〇八〇元，盛暉一、〇七〇元，青年一、〇六〇元，皇宮一、〇二〇元，十二支鹽魚一、一〇〇元，青年一、〇八〇元，星球一、〇四〇元，廿一支電話大廈一、三〇〇元，紀念塔一、三二〇元，地球一、二五〇元，電龍一、二六〇元。

請閱 工商晚報（紙價壹毫）

即日刊出 四交易所 上午股市 高低價位 成交總額

供應稍轉和緩
歲晚油市回順

【本報訊】歲晚食油市悄，升後回降，由於較早時升勢過速關係，同時，來貨較前稍增，走勢逐漸下卸，但本地拆銷仍旺，市場細盤暢行。

非洲花生油新貨有到，行上轉手可以每担二百七十八元及二百八十元現貨成交廿桶，細盤為二百八十五元，大陸生油拆成二百五十五元成十桶，至於泰國生油近期故有供銷，貨主持盤為二百五十元，尚無實際成議。

東歐菜籽油以每担淨油一百一十四元期貨成二百桶，在本年第二、三季付船，成價仍然穩定，日本菜籽油有桶每担一百廿四、五元成廿桶。

新界年宵市場
今日開始營業

【本報訊】由市政事務署在新界開設的三個年宵市場，將由今日（廿七日）起開市，發售年花及各種年宵貨物，直至元旦日清晨為止。

荃灣年宵市場設在沙咀道運動場，有攤位二百五十個。大埔年宵市場設在大埔運動場，有攤位一百五十個。元朗年宵市場則設在安寧道兩旁，亦有攤位一百五十個。

預料年宵市場，將吸引大批當地及市區遊人，熱鬧當不減往年。

永信財務公司成立
酒會招待嘉賓

香港永隆銀行與美國紐約的「銀行信託公司」昨日在文華酒店舉行一項酒會，慶祝它們合組的「永信財務有限公司」成立，本港的紳商名流，政府官員及銀行界人士均有到會。圖為永隆銀行與美國銀行信託公司的代表（左起）：樂嘉琛、伍步剛、根爾、嘉力克在酒會中合攝。（本報記者呂國榮攝）

發展香港仔鴨脷洲分區大綱草圖公佈

【本報訊】城市設計委員會已將香港仔及鴨脷洲分區制大綱草圖修訂，以配合各方面所提之建議及適應環境的轉變。

修訂項目包括重訂鴨脷洲至香港仔大橋建築位置，使港口可用之面積擴大，並且提高橋底離水面之高度，即使在潮水高漲時，海面與橋底仍可保持五十呎之空間。

香港仔及鴨脷洲區之道路綫亦有更改，以配合橋樑之新位置，擴寬擬議主要道的路面。預留為政府、團體及社區用地之面積，亦有增加。

區內其他指定用途土地之面積供有增加。在石排灣西端防波堤的地方，將增建貨物起卸站，並在附近撥出特殊工業用地，發展與漁業有關之工業。

該修訂草圖並將設計地區擴展至黃竹坑山谷一帶共四十六英畝，其中包括在壽臣山道以西之十英畝住宅用地，及十九英畝預留為政府、團體及社區用地。後者大部份計劃用以建築一個運動場。其餘地區留為綠陸地帶，及十來可能興建香港仔跑馬地隧道之主要連接道路。

已修改的香港仔及鴨脷洲兩區分區制大綱草圖，已於昨日在憲報發表。任何人士如欲閱覽該草圖可於二月十五日前，往中區政府合署西翼之酪檔處，九龍政府合署十一樓地政測量處，或西區及香港仔民政司署索閱。至於該草圖擴展至黃竹坑山區之一部份，亦在上述各辦事處展出，為期兩個月至三月廿五日為止。

如有任何人士因該兩草圖之擴展或修訂而受到影響者，可用書面向城市設計委員會秘書提出反對，聲明反對之理由，及如將該草圖更改後便無異議者，並提出如何將之更改的提議。

如需該兩份草圖，可向香港花園道美利大廈二十樓地政測量處購取，黑白圖每份三元，彩色圖每份二十五元。

對改組教育委會 吳壽頤發表意見

不滿教育團體並無代表

港府新近改組之教育委員名單經已發表。中文校聯會主席吳壽頤，認為此委員會之人選，感到極為詫異，因為原任該會之委員，除教育司簡寧之外，竟無一人留任。據悉港督已授命輔政司羅樂民爵士致函對他們多年來之建樹，表示深切謝意。

同時港督授意教育委員會考慮之工作範圍有下列五點：

㈠目前政府提供之中學教育，應否加以改革？

㈡中學教育上之學術課程與職業訓練，應如何分配，以適應本港環境所需。

㈢目前之考試制度，應否加以改革？

㈣在時間上以何種方法，推行政府之決策，方可獲得實際而又令人滿意之效果，要完成是項使命，各委員要顧及：甲，師資訓練之拓展，乙，在市區，新發展之市鎮及新界中學建校計劃，丙，教育委員會又須將教育學院及中學分為上下午兩班制之問題提出討論，同時之制度應否作為長久計，抑作臨時權宜措施？

㈤以本港環境，政府應否提供免費中學教育？若要提供，應提供至何種程度？

但教育委員會改組後之成員，均為社會知名人士，原有工作非常繁重，如香港大學校長黃麗松，中文大學校長李卓敏，香港理工學院院長柯比遜，會得白約翰、主教徐承斌、牧師汪彼得等，特別指明可派代表。將來開會時恐怕代表者會多過正式委員，而且大才小用，他們對以上之工作範圍，未必有興趣和經驗。

至於私立中文學校聯合會，私立英文學校聯合會，與及香港教師會等教育團體，原有代表參加，現均付闕如。該委員會將來所提供之報告書，恐無法獲得實際而又令人滿意之效果。

改良獄政

監獄署推行多項計劃

【本報訊】本港監獄署，正着手進行有關的研究和統計工作，以期促進本港獄政，以應付未來需要。

該署又着手檢討為犯人設立的工藝訓練程序及善後輔導計劃。又考慮邀請志願善後輔導員加入工作的可能性，亦會就染病犯人的護理工作加以檢討，並訓練更多職員為醫療輔助員。

為增廣監獄職員的見聞和經驗，該署正派出兩人在英國受訓，而且計劃將來多派員到海外接受訓練。

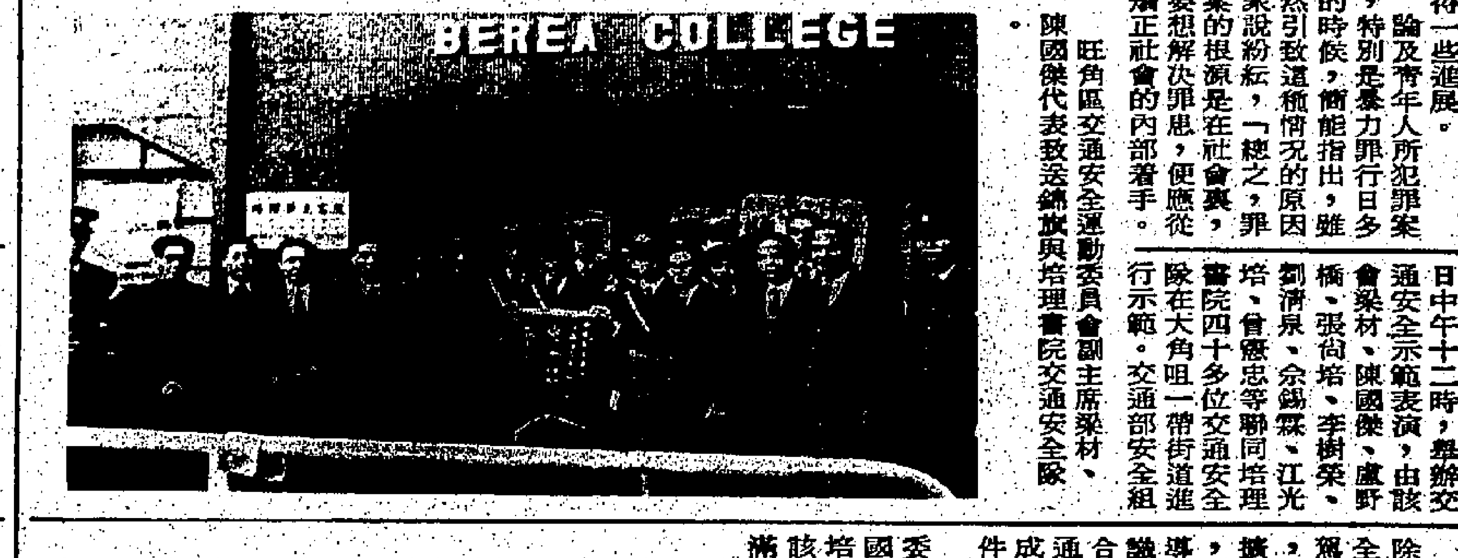
監獄署長簡能今日在香港製藥工業協會午餐會致詞時，發表上述消息。

他解釋說：以前，人們甚少對罪犯的情況加以關注，有關的統計，亦從不會進行。各類犯人，無分性別、年齡、精神狀態及犯罪背景等都一律得到同樣看很。現今我們對罪犯的看法已有所改進；現在我們知道，某種刑罰可能對某類罪犯有效，卻未必能對所有罪犯都有效。我們已較為了解犯人的情況：事實上，我們確已在這方面獲得一些進展。

論及青年人所犯罪案，特別是暴力罪行日多的時候，簡能指出，雖然引致這種情況的原因，來說紛紜，「總之，罪案的根源是在社會裏，要想解決罪患，便應從矯正社會的內部著手。

可以說：罪案是社會的一種病態。」簡能說：因此，如果我們持有偏見，對任何措施都肆意攻擊，或者認為這一切自有最高當局處理，因而在一旁坐視不理，則我們斷不能解決問題。民衆的力量可以在很多方面協助政府，把社會管理得更好，包括防止犯罪及協助已犯罪的重新做好人的工作在內。

最後，他呼籲社會人士多參加各類協助犯人的志願團體；捐助犯人福利基金以協助因犯及其家屬；多瞭解獄政，以消除不必要的誤解；而大衆傳播媒介，亦可以考慮多報導防止罪案的宣傳及犯人改過自新的事例等。



旺角區交通安全運動委員會副主席梁材、陳國傑代表致送錦旗與培理書院交通安全隊

木下馬戲團 兩猩猩小姐

在木下馬戲團的節目裡，有一項有趣的表演，是亞洲小姐與日本小姐擔任的，而這兩位小姐原來是兩隻猩猩，訓練這兩隻猩猩的是三十七歲的嚴藤君，據他表示：猩猩的智慧很高，學藝雖快，但要它的聽話，而能夠表演，必需軟硬兼施。

木下的亞洲小姐及日本小姐，平日也很刁蠻，且要專人侍候，飲鮮奶吃物也會選擇，對食生果，真的有如千金小姐。

旺角交通安全運動 舉行道路安全示範

【本報訊】旺角區交通安全運動委員會，昨日中午十二時，舉辦交通安全示範表演，由該會梁材、陳國傑、盧野樵、張尚培、李樹榮、劉濟泉、曾憲忠等聯同培理書院四十多位交通安全隊在大角咀一帶街道進行示範。交通部安全組亦派出何名占、翁啟動、劉永富協助指導。

交通安全示範隊昨日除在各街道表演如何安全橫過馬路外，並促請駕車人士小心駕駛車輛，互相禮讓。同時並用擴音器播出交通安全歌，及指導父母們如何教導子女注意交通安全知識，呼籲各界人士衷誠合作，大力支持，使交通安全運動，獲得美滿成績，絕滅交通意外事件之發生等。

在示範完畢後，由該委員會副主席梁材、陳國傑代表將錦旗致送與培理書院交通安全隊，並與該日交通安全表演，圓滿結束。

香港商科語言書院 加强學生職業輔導

【本報訊】九龍旺角彌敦道六〇七號新興大廈三樓，旺角廖創興銀行大廈五樓及旺角彌敦道六八九號嘉禾大廈三樓之香港商科語言書院，目前將其原有之「學生職業輔導組」加以調整擴大，目的在適應該校日益劇增之各科畢業生就業所需，加強對各科畢業生就業之輔導及加強對各科畢業生職業之推介，該組自數年前成立以來，經已做出了極其令人滿意的成績，單據一九七二年全年之統計，已荐介各科畢業就業者，共有一千二百五十六名，該等畢業生所從業之範圍，極為廣泛，分佈於港九各大工商企業之中，該校課程之設，始終貫澈「學以致用」的原則，誠港九廣大學子之最好去處。

伍氏宗親會復選 伍卓琪當選連任

【本報訊】僑港伍氏宗親會，已於本月十五日舉行改選第四屆理監事，昨日下午七時復選首長及各部職員。

結果選出首席會長伍卓琪，會長伍瓏漢、伍偉森、伍德元、伍劍。理事長伍旋操，副理事長伍漢傑、伍兆燦、伍江標。監事長伍晃端，副監事長伍麗川、伍國樑、伍尚信、伍華強。總務伍禎、副百強，財務永灼、副伍光，中文秘書國杰，英文秘書人傑，聯誼伍衍、副尚達，宣傳伍金、副緘鴻，調查時彤、副伍根，福利鴻猷、副達明，文教國泮、副兆俊，康樂伍瑞，僑務冠時、副鴻深，組織于康、副彝規，婦女伍盧惠芳、副彩英，審查于査、副鴻初。理事伍鉅、洪照、伍球、若雲、伍朱愛棠、田標。金培、柱紳、金章、耀賢、毅宏、錦源、育光、樂璋。監事植伯、時亮、楊生、學頤、伍馮金萍、于首、于彩、伍卓、灼榴、遇春。

選舉完畢隨即召開第四屆理監事第一次聯席會議，會後由理事長伍旋操在會內歡宴各會長及全體監事。

萬國藝術專科學校 師生書畫聯展開展

【本報訊】九龍太子道萬國藝術專科日夜校，為紀念創校四十二周年暨劉故校長逝世十二週年，舉行師生書畫聯展會。今日起一連三天，在大會堂正座二樓展出，參加同學百餘人，其中有少部份校友及教授之作品參加，種類甚豐，中國撰分有山水、花鳥、人物、蟲魚走獸等，西洋畫有水彩、油畫之風景、人像、靜物及素描等，工商美術有膠彩、漆彩之人像，設計、電版等，兒童班有四歲至十歲之作品，琳瑯滿目，美不勝收，誠一有意義之盛大畫展。

牲口檢疫站 在青衣興建

【本報訊】政府計劃在青衣島之東南面，闢建一個大規模的現代化牲口檢疫站。此計劃並包括興建碼頭一座，以便利牲口船隻及躉船碇泊之用。

此檢疫站啓用後，將是香港唯一的輸入牲口檢疫站，而現時位於堅尼地城及馬頭角的牛欄，屆時將予關閉。

牲口檢疫站之碼頭及關設填海區（或祇進行此兩者其中之一項）的範圍，已在昨日政府憲報詳細刊出。凡有反對該牲口檢疫站之興建，或認為妨礙其權益而要求賠償者，可於兩個月內，用書面呈遞工務司提出反對或要求。此公告之中英文本，亦已同時貼在該地段附近的告示板上。

港九押業商會決定 除夕營業至十時止

新年破例休業兩天

【本報訊】港九新界各區當舖，在每年大除夕之夜，有當有贖人士，地延長至午夜十二時止，以利市。但今年各當舖除夕營業時間則當下午十時止，比諸去年則提早兩小林收市。

據港九押業商會理事長莊維談稱：全港九及新界各界當鋪今年除夕提早至下午十時收市原因，係適應當前環境需要，至於新年假期，過去補在年初一日休業一天，但由農曆新年起則破例加多一天，即共一連休假兩天，至年初三日始開市。每日營業時間由上午八時起至下午七時止，昨已通告全體會員商號劃一遵守知照。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（廿七日）（星期六）

空郵

印尼　信件上午十時　包裹上午九時
以色列　信件正午　包裹上午十一時
中華民國、印度　信件下午一時　包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越、沙巴、納閩、泰國　信件上午十一時　包裹上午十時
東巴基斯坦　包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷　信件下午六時　包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬委地里斯　包裹正午
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯灣　信件下午二時　包裹下午一時
秘魯　信件下午二時
非洲、埃及、瑞士　信件下午三時　包裹下午二時
錫蘭　信件下午二時　包裹下午三時
義大利　信件下午五時　包裹下午四時
澳洲、紐西蘭　信件下午四時　包裹下午三時
斐濟島　信件下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
奧地利、羅德西亞　包裹下午五時
希臘　信件下午六時
南越　信件下午六時　包裹下午五時
南韓　信件上午十時　包裹上午九時
菲律賓　包裹下午五時

平郵

明日（廿八日）（星期日）

空郵

義大利、高棉、印尼、荷蘭、委瑞拉斯、巴哈馬　包裹下午五時
菲律賓　包裹下午五時
紐西蘭　包裹下午五時
泰國　包裹下午五時
非洲、亞丁　包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯　包裹下午五時
沙巴、納閩　包裹下午五時
南韓　包裹下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西　信件下午六時　包裹下午五時
非海布里黃島　信件下午五時
巴西　信件正午
日本　信件正午　包裹上午十一時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
日本　信件下午六時　包裹正午
泰國、寮國　信件下午六時　包裹正午
台灣　信件下午六時　包裹正午
中華民國、日本　信件正午
沙巴、納閩　信件正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件正午
泰國　信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥　信件正午
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹共和國　信件下午六時
菲律賓　信件下午四時
澳洲、非濟島、新磯內亞　信件下午六時
紐西蘭　信件下午五時
西巴基斯坦、非洲、亞丁　信件下午六時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、英國、瑞士、法國　信件下午六時
南韓　信件下午六時
越南　信件下午六時

平郵　（休息）

高棉　信件下午六時

大陸澳門截信時間

澳門　信件：上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

總統　華盛頓　海運．京華．京都．文華．樂聲．新聲．新華．百樂
H-702412　K-941462

狂滿週末五場請早　環球硬派作風戰爭片新藝綜合國際發行　杜麥　格銳　卓干　拿斯　李察　卑斯赫　主演　"ESCAPE … MEN"　飛天大逃亡　新華今晚午夜場：猛虎下山

今天五場加午夜場　哥倫比亞公司金像獎佳片！　維珍妮麥娜　堅比路杜　利華　卡路曼　科　聯合主演傑作　獅子與我　情味感人！百看不厭！

大爆滿！五場請早　聯美公司高度刺激動作片霸王！　查里士布朗臣　從影以來最高成就　巨片之巨片！皇牌之皇牌　今晚兩院再午夜場：冷面虎

今天五場　讀者文摘推介名著　特藝七彩中文字幕　天下父母必看！天下兒女必看！　"ALL MINE TO GIVE"　孤雛血淚　請早訂座

今天六場　今午場日場加夜全六場！　佐治畢柏主演傑作　"The Groundstar Conspiracy"

港九影院聯合廣告

豪華．快樂．金門　紐約．大華．金冠　樂宮　國民　H721504　明珠　倫敦

只映今天四場　七彩戰爭巨片　虎虎虎　偷襲珍珠港　早場：愛魂　五點半鹹濕師傅　明正場一天　續飛天賊　東尼柯蒂斯主演

今天五場　加開早場　邵氏文藝歌唱巨片　丁珮．金峯主演　羅臻導演　燭影下歌聲裡又捲進了愛的漩渦　請早訂座

金冠　今天五場　聯美公司特務智鬥七彩巨片　鐵金剛勇破間諜網　辛康納利主演

大華　今天五場　歐洲公司七彩艷歌喜劇　十三吉祥

紐約　今天五場　雨中怪客　查里士布朗臣　瑪蓮佐柏　芝露愛蘭　三大紅星主演　明天廉價早場十一點正：環球七彩卡通

金門　今天五場獻映　安達品出　打鬥巨片　烈日狂風　張翼　田蜜　白鷹　今晚三院再午夜場　冷面虎

今天五場　今晚三院午夜場　冷面虎

今六場映　男主角：「大賊」羅拔賀山　"THE LION'S SHARE"

爆滿　羅拔士淮傑作　木屠城記　戰爭場面空前偉大

東方．凱聲

今天六場　史提夫麥昆　雅麗麥嘉露　主演　"THE GETAWAY"　金像獎！

今天五場仍映　七彩打鬥巨片　烈日狂風　張翼　田蜜　白鷹（主演）　早場再見阿郎　今晚午夜場映　冷面虎

今天六場加午夜場　七彩打鬥巨片　猛虎下山　陳星　倉田保昭　（主演）　吳思遠導演

最後今天四場　七彩諜戰巨片　鐵金剛勇戰魔鬼黨　早場：愛魂　五點半鹹濕師傅　明後兩天正場　兩小無猜

最後今天五場　張翼　田蜜　白鷹　烈日狂風　明天　小色狼　今晚再午夜場　冷面虎

今天五場　邵氏公司神勇武俠巨片　毒龍潭

今天四場　七彩香艷奇情片　痴痴的愛　王戎　王冰冰　主演

最後五場　邵氏文藝歌唱片　戀情三千里　金峯　丁珮　主演

今天五場映　陳星　倉田保昭　黎愛蓮　主演　猛虎下山　吳思遠導演

今天週末五場獻映　丁珮　金峯　主演　羅臻導演

狂滿！全綫五場　猛虎下山　陳星主演　吳思遠導演

灣仔天台木屋命案
兩名失業患肺病者衝突 一被打傷兇手吊頸斃命

【本報訊】灣仔駱克道五一四號天台木屋，昨發生一宗命案，兩名曾患有肺病且同告失業之男子，發生齟齬，一人被鐵鎚擊傷頭部重傷留醫，另一名則在晒衫架吊頸斃命，現場檢獲一柄鐵鎚，由警方帶返進行調查。

吊頸斃命死者楊應光，廿九歲，（與母及五位妹妹同住上址天台木屋），綽號「傻光」。傷者李貴泉，五十八歲，（與妻子梁案娟住上址天台編號三四〇號木屋）。

據悉：上址共有七伙人家搭屋自居。該事件發生於昨日下午二時十分左右，僅死者及傷者兩人在，其餘各人均已外出返工及上學。兩人因何發生齟齬則無人知曉。據五一二號天台木屋一名黃姓男子稱：突然聽到呼救聲，前往查視時，赫然見傷者頭部血如泉湧，倒臥於屋外走廊通道傍，同時，傷者房中滿地鮮血，他即刻撥電報警。於此時，突然發現死者以辮頭帶在一處晒衫架上吊頸，身體懸在木架上，狀甚恐怖。

不久，警方會同消防人員趕至現場，將傷者與死者從天台抬下，由救傷車送往醫院。法醫官王陽坤亦隨警探人員至上址查視。事後死者母親及傷者妻子均隨往警署。

吊頸斃命死者早期曾患肺病，之後即賦閒在家，間中至附近大牌檔做事。據訊：死者十餘歲時其父親即已去世，與母親及六個妹妹相依爲命，早年一家生活多靠社會福利署救濟。死者之大妹妹業已出嫁，目前全家生活靠二妹與三妹做工爲生，其餘三個妹妹則尚在求學。

傷者李貴泉，曾在酒樓做過師傅，後因患肺病往防癆會醫療過七個月，最近才出院，其妻則在柴灣一間五金廠工作。

據說：平日兩人交情甚篤，傷者於住院期間，死者曾不斷往探候。附近鄰居稱：死者最近似乎受了刺激，精神有些問題，但其十七歲的妹妹斷然否認此說，且強調兩人交情一向頗好，最近亦未有不愉快事情發生過。

關於該宗命案眞情，仍待辦案人員進一步之調查。

灣仔駱克道五十四號天台木屋一死一傷血案，圖爲傷者由消防員用担架舁至救護車之情形。（本報記者康瑞生攝）

湯鍾士定下月底 大球場演唱一晚
部份收入捐公益金

【市報訊】市政局與飛麟無線電器行，昨午在怡東酒店舉行記者招待會，宣佈英國名歌星湯鍾士將於二月廿五月，與其樂隊及和唱團，在政府大球場演唱，並將部份收入，給公益金。

市政局康樂市容行政課高級行政官利仕堯在招待會上表示，該組一向對市民娛樂是相當重視，並曾舉行多次演唱會，但以此次的湯鍾士演唱會較爲鼎盛，但可惜市民只有一晚的欣賞，而座位方面預算有三萬二千個。

據悉：湯鍾士自己的四十一人管絃大樂隊及和唱團，將於是晚八時半登台演唱，跟着正本戲是湯鍾士本人超過六十分鐘的演出，屆時將唱其名曲多支。

門票分十元，廿五元，五十元，七十五元及一百元，百五元，二百元的嘉賓席。一百元至二百元的座位將是對號劃位的，全部門票已在下列地點發售：港九天星碼頭，中區曾福琴行，麗山大廈怡和街及漢口道的謀得利琴行加連威老道飛麟無線電行及大會堂高座。

是場音樂會由市政局及飛麟無線電行主辦，聯辦是聘得湯鍾士來遠東演唱的KN企業株式會社。

主辦人準備撥出收入最少二萬元捐助香港公益金，捐欵數目並將依照演唱會總收入而遞增。

出席的主辦人除利仕堯外，有康樂組主任黃潤生，飛麟無線電器行董事長許少材，及經理蕭仲賢。

警員被控索欵 繳保外出候審

【本報訊】一名現役警員，涉嫌收受別人欵項，爲警方檢控兩項罪名，昨在南九龍裁判署提堂，以案情法官方請求押候至二月廿三日審訊，被告暫無需答辯，准被告以一萬元現欵及六千元人事担保出外候審。並須於每日上午九時至下午五時之間，前往旺角警署報到一次。

被告男子李運輿，卅一歲，警員，居於彌敦道，已婚，有四子女，被控兩罪：㈠於一月廿一日，在九龍警察總部內身爲公務員，而向男子陳澤鴻索取四百元；㈡同時同地，向別人收取四百元。

青衣大橋公司首腦 赴青衣島視察

【本報訊】青衣大橋有限公司董事長宋啓鄖及唐樂德，昨日偕同區維善、雅士、陳繼良、薛麟諸位，親臨青衣島，視察正在建造中連貫青衣島與九龍半島兩地之青衣大橋全部施工情形。該橋建築費達一千八百五十萬港元，預定於一九七四年一月完成，全橋長二千呎，中間航行水道寬四百呎，橋面高出水平綫爲六十七呎。

建橋工程，於一九七一年由本港六大公司合資組成之集團負責。計爲中華電力有限公司，香港美孚有限公司，標準石油（香港）有限公司，高富香港公司，國際華貨箱有限公司，與香港水泥有限公司。

建築商爲英商金門（香港）有限公司。建築師則爲威康洗氏（香港）公司。

該橋完成後，將由該集團免費移交香港政府。

農曆新年假期 火車加開特班

【本報訊】九廣鐵路局於農曆新年假期內（由二月三日至六日）將每日加開特別班火車，來往九龍尖沙咀與新界，以方便回鄉旅客及本地遊人。

其中每日於上午五時三十一分及六時正由尖沙咀開出的兩班特別班車爲直通車，直放羅湖，沿途均不上落客。其餘加班火車，亦均不在旺角站上客，同時原有班車而於下午二時五十五分以前由九龍開出的，亦一律不在旺角上客，乘客請前往尖沙咀購票登車，月票客毋須加繳費用。

參加班客車，其在新界之終點，各有不同，乘客購票時應注意此點。

路局發言人說：在新年假期內，預料上行車（往新界）最人擠時間爲上午六時至下午三時，而下行車的人擠時間爲下午三時至九時。

他又說：路局方面將視乘客多寡，隨時會在晚上再加派特別班車服務，以疏導旅客。

觀塘兩清潔委員會 今日舉行電影遊藝

【本報訊】爲着使居民能藉着娛樂及電影對清潔香港有更進一步認識，觀塘兩個分區清潔委員會將於今日（星期六）分別舉行遊藝會及電影會。

牛頭角分區清潔委員會將於今日下午三時至晚上九時假座牛頭角道遊樂場舉行電影會，招待該區居民。

秀茂坪分區清潔委員會亦於今日下午七時三十分至九時三十分假座秀茂坪運動場舉行遊藝晚會。

此外油塘分區清潔委員會爲着配合歲晚大掃除運動，於明日在該區第十四座至第十六座進行大掃除運動，除派出約一百名義工協助打掃工作外，還派出人員造訪各戶，促請他們切實進行清潔工作。

【本報訊】英華女校中學四年級學生九十人，昨晨參觀高等法院及維多利亞地方法院，親身瞭解本港法庭的審案情形。

他們是第一批響應本港司法部門所發動的「學生集體參觀法庭」計劃的學生。此種參觀，每次均先由法官或法庭辦事人員作一次簡短演講，然後觀看審訊的情形。

高等法院曾向各中學已發出邀請書三百六十四封，其中約七十家中學已回信表示，極欲組織學生作集體訪問法庭。預料將續有學校回信表示參加。

下圖爲高院經歷司韋義信向參觀高院的九十名英華女校學生，講解各法庭與辦公室的情形。

三〇三區港澳獅會 在澳舉行聯席會議

【本報訊】三〇三區香港澳門區獅子會，本月份會長聯席會議，輪在澳門舉行，由澳門獅子會會長江世生召集，昨晚七時半，假澳新馬路金冠酒家舉行。出席者有正副總監周寶琫、吳坦、秘書孔祥勉、城幹事畢偉文、港九區地區主席莫慶榮、寧德臻、各會會長、金德潤、董允生、城多利李作權、香島楊少初、快活谷余文倫、黃達鏗、官塘傅朝春，香港眼庫會長潘光迥、[illegible]醫生、張僑南醫生及澳門獅子會江世生及全體獅兄嫂共有數十人。

由總監周寶琫主持，並指出三〇三區獅子會首長聯席會議，輪值按月舉行，旨在交換工作經驗及聯誼爲主，此次並得機探訪澳門獅會全體獅兄嫂並承欵待更感盛意拳拳，希望今後能賓衆一心，爲獅會服務社會，席間各首長各拿已見[illegible]，最後並舉行[illegible]，晨港區各代表[illegible]船賦歸。

圖爲港澳獅子會首長聯席會議，出席首長合攝。（前排左起）畢偉文、吳坦、周寶琫、江世生、莫慶榮、李作權（後排左起）董允生、金德潤、金文倫、傅朝春、潘光迥、孔祥勉、楊少初、吳榮恪。

遭鄉議局抨擊 漁農處有分辯

【本報訊】新界鄉議局於本月二十三日舉行之執行議員常會中，曾抨擊漁農處對新界地價作出不合理之評估，致令西貢北約區擁有土地之鄉民遭受巨大損失。

據漁農處發言人解釋：上述評論很明顯的有若干點誤解，查政府徵用私人土地之一切補償事宜，均由政府負責統一辦理，並非由漁農處辦理，在新界地區之補償欵項則經由新界民政署發放，徵用私人土地之地價通常是由政府代表與各該地之業主磋商議訂，否則即交由「土地補償仲裁會」審理，該仲裁會乃依照「收回官地條例」（即香港法律第一百二十四章）第六節之規定而設立，仲裁會在作出任何決定之前，有權邀請有關之專家出席作證及聆聽政府代表及土地業主雙方之意見。最近政府因改善新界地區之交通而及西貢北約十四鄉興建一條公路，故須徵收私人土地以便進行工程，土地補償仲裁會曾爲此而開庭裁判，決定該等私人土地之地價。

雖然在上次開庭時，該仲裁會並未召請漁農處之專家出庭作証，但新界鄉議局則曾來函請求漁農處提供前述私人農地之農業生產力資料。漁農處循此要求乃根據當時之耕作情況而評估。據在西貢北約十四鄉之五條農村土地調查結果獲悉在一七七〇斗種農地中，有一、二九〇斗種已停止種植，此乃証明從經濟觀點而言，在該地區種植禾稻已不合化算。因爲缺乏交通道路及運輸設備之故，其他較具經濟價值之農產品，例如蔬菜等尚未普遍在該地區種植。在道路築成後，此種情形當大有改觀。

正如上文所說，漁農處所作出之農業生產估計是根據目前土地之使用方式，並不包括將來道路建成後可能改變之情況在內。

政府於收回農地時尚有其他之欵項支付，如屬私有土地則賠償農作物，否則發給補恤金。此外另給騷擾津貼，此項津貼之欵額係根據新界民政署所判定而發給。對農作物估計賠償或估計補恤金，係由漁農處職員在政府收回土地時前往檢察該時之農作物之實際種植情形現場進行估計，倘該時之土地已棄耕，則政府當無須作任何農作物之賠償。

至於所稱漁農處「對新界農村及農業水利毫無建樹貢献」，此說完全不確，並與漁農處年報所載內容有異。例如，政府近年來動用於農業水利建設之經費，每年均超過五十萬元，此等水利工程頗多分佈於新界各地，均依照地區性之實際需要而進行。因政府建築萬宜水塘計劃所受影響之農地在過去一年內曾動用超過一百萬元以求改善水利。

此外政府又着重推行自動灌溉噴射灌溉系統。漁農處於八年前已開始研究最適合本港農村情形之灌溉設備，現已經常爲農民設計並提供詳細指導，並由該處之各項貸欵基金向農民發放貸欵以裝設此類灌溉系統。最近該處之姊妹機構「蔬菜統營處」亦從外國購進灌溉設備售與農民，以進一步推廣水利發展，所有此等灌溉設備，對本港農業係一項新改革，因其節省人力，對農業經濟有裨益。農民已逐漸對此改革而感興趣。經由漁農處之技術及財政協助，現已有超過二百個私人農場裝設此種噴射灌溉系統。

漁農處幫助農民之其他方法，計有農貸，在過去五年內，從漁農處貸欵基金內貸出三、一四六宗欵項給予個別農友，共計一千九百七十二萬元；在同一時期內，又貸出一千二百九十八宗貸欵給予農業合作社，共計八百二十五萬一千元，是項貸欵再由合作社轉借給各該社之社員農友使用。爲協助農民計劃和經營農業，及改進農耕技術之效率起見，漁農處推廣組人員每年平均訪問農友一千四百次。漁農處工作情形之詳細資料均載於「漁農處年報」，中文之「香港農友季刊」（該刊免費分發農友閱讀，亦可逕向漁農處索閱），及「香港農業」內，各界人士可前往於香港天星碼頭傍之政府出版刊物售賣處購閱。

工業生產統計 年內舉行
有關法律予以修訂

【本報訊】政府正在進行修訂有關法律，以便舉辦一九七三年度全面性的工業生產統計。

這項統計是本港歷來的首次，目的在搜集有關就業情況、勞工成本、原料與生產、本銷及外銷、投資費用及固定資產等等。

但是在舉辦是項統計之前，必須先將現行條例作若干修訂。有關的修訂法案，即一九七三年戶口統計（修訂）法案，已於本日政府憲報公佈週知。

目前，港督會同行政局在下令舉行某項統計時，祇能頒令指定在某一個日期舉行。由於工業生產統計所擬搜集的資料係涉及一年的期間而非祇限於某一指定日期，故法案將授權港督會同行政局可指定一段期間爲統計期間。

法案的其他規定，包括簡化填報及收取調查表格的手續，又擴大統計員爲填報統計表格而訪問有關地方的權力。

政府統計處處長陶建昨表示，搜集得的資料將對政府、研究機構及有意投資的人士對本港製造工業有更深的瞭解。

同時，工業發展，政府決策和商務談判也需要工業統計資料作爲參考。

他又解釋說，工業生產統計工作將由一組曾受訓練而且是專任的督導員担任。

接受統計的工業機構約有一萬多個，督導員將訪問其中大部份，並與查方調查表格加以討論。

他又說，填報表格是有規定限期的，但是統計處督導員在有需要時將會協助查方填報的。同時，查方對於填妥的表格，既可自行交回統計處，亦可等候統計處督導員前來收取。

青山道十八咪半 將建露天停車場

【本報訊】新界青山道十八咪半附近，將興建一個露天停車場，以供停放汽車及旅遊巴士之用。

該停車場除有一百卅八個私家車停車位及十四個旅遊巴士停車位外，並有停放電單車地方及巴士停車處。

工務司署發言人今日說：青山道十八咪半及附近的海灘，遊人與年俱增。在該處設立一個停車場不獨可以改善當地的停車問題，同時亦可緩和夏季週末與假期間該段青山道一帶的交通擠迫情形。

停車場工程將可於三月動工興建，六個月左右便可完成。

上水設諮詢處 解答居民疑難

【本報訊】大埔理民府將在上水石湖墟設立一個諮詢處，爲區內市民解答疑難問題。

該諮詢處位於新豐路廿四號地下，面積約一千方呎，包括詢問處，招待室，辦事處等設備，全部有空氣調節。

裝修工作將於二月中旬開始，需時約兩個月完成。

垃圾蟲二百廿二條 最高罰百元

【本報訊】港九兩地昨日又共有二百二十二條垃圾蟲被判罰，罰欵由五元至一百元，使港府庫房增加四千八百元收入。

港島方面，罰欵最高者爲廿五元，在北角春秧街一名伍姓男子，因容許狗隻在戶外「拉屎」而被罰。

九龍方面，最高罰爲一百元，觀塘一間織造廠東主，由於其廠內有人自窗口拋出棉絮而被判罰。

雷諾士煙草公司 歡宴港澳各代理

美國雲斯頓、沙龍及駱駝香煙之製造商雷諾士煙草（香港）有限公司，本月二十日晚（星期六）假座灣仔富萬年酒樓設週年聯歡讌，邀請港澳各代理齊聚一堂，舉杯暢飲，是晚賓主盡歡，氣氛至爲熱鬧。代理雷諾士之廣告公司人員亦應邀列席，席間並由雷諾士總經理麥士威德及營業經理莫致源分別頒發年獎與各代理商成績優異之職員以資勉勵。

圖爲雷諾士煙廠總經理麥士威氏致詞及頒獎情形。

合衆汽車公司 九龍陳列室 出現新姿態

大昌貿易行屬下之大昌汽車集團，爲本港首屈一指之華貴汽車集團，一向均以「顧客至上，服務第一」爲宗旨，而其屬下機構合衆汽車有限公司，亦能秉承其傳統精神，對客提供優良服務，成功地推廣其代理之西德名廠奧普車系，在本港汽車圈中建立了良好的聲譽，最近更先後推出四個劃新時代之奧普「雅高雲」、「敏達」、「力確」及「金寶多」車系，除優點出衆，性能卓越外，綫條方面優美悅目，最新設備亦應有盡有，故極受本港人仕歡迎。而該公司爲配合年來業務之蒸蒸日上，發展迅速，乃決定將其九龍陳列室大事擴展裝修，現各項工程已告完竣，內外均煥然一新，更調派已在該公司服務十餘年，經驗豐富之孫君約負責管理，力求對顧客提供更理想之服務。該陳列室地址：九龍太子道一五二號A——D（花園街交界）。

合衆汽車公司九龍陳列室經大事裝修後之外觀

鬱南人士 籌組同鄉會

【本報訊】旅港鬱南同鄉會籌委會，明（廿八）日下午三時，在九龍歌舞街卅三號二樓召開籌委會議，商討有關同鄉會籌備進行事宜。

查鬱南爲粵省西區縣份，近年該縣旅港同鄉從事文敎、工商各界人士不少，邑彥曾通禎、張中英、李學康、吳定夫、黃鼎等，特發起組設鬱南同鄉會，以聯繫桑梓，關于該會正式成立日期，約在下月中旬。

大丸附近煤氣爆炸死因調查
全部証人証供完畢 定下週二裁定死因

【本報訊】大丸公司附近煤氣喉爆炸，釀成兩死二百二十六人受傷大慘劇，有關男女死者二人之死因，昨續在西區裁判署，由死因裁判官馮萬榮開庭研究，仍由李春暉帮辦，協助檢察官蘇志光引導証人作供，港府助理高級電器工程師繆麒指出：燈胆所發出之熱度，如達攝氏二百卅度或三百二十度，則會有煤氣爆炸之危險性存在，倘熱力達華氏一千二百度，或攝氏六百八十三度，當會引致煤氣爆炸，據其調查所得，迄今仍不知爆炸原因。

該宗死因研究案，經五日時間研訊之後，至昨日，廿八名証人之証供全部完畢，馮法官諭將案延至本月卅日，始向三名特別陪審員綜合証供，引導裁定兩死者如何致死，屆時定有結論，而陪審團或會作出若干建議，作爲有關方面今後之殷鑑。

港府助理高級電器工程師繆麒作証稱：根據調查所得，是次爆炸，並非由電燈公司所安裝提供用戶使用之電燈大製洩出火花所造成者，在一間充斥煤氣房間內，臨時懸掛燈胆照明，實屬存有危險性。

彼曾在實驗室內作一項試驗，當充着兩個供應二百瓦特之燈胆後，由于不同牌子關係，其中一個，產生攝氏二百三十度熱力，另一個，則產生攝氏三百二十度熱力，若一個有煤氣存在之房間內，存有上述兩種熱度之一，則會有爆炸危險性。

証人答覆代表煤氣公司之畢烈治律師盤問時指出：彼並非煤氣專家，故同意律師所指，當燈胆之熱度達攝氏六百八十三度或華氏一千二百度，即能引致煤氣爆炸，惟彼迄今仍不知爆炸原因。

消防員黃忠志作證稱：去年十月十四日，彼奉命往百德大廈執行職務，吳文志督察，關閉製板上電掣，當彼放下衣袖穿上手套，關閉製板上其中兩個電掣，當彼關閉第二個電掣時，房內電燈仍未熄滅，彼乃找尋電掣，在兩秒時間內，即突告爆炸，且有一股氣流，將其沖擊至一旁，四肢面部俱受傷，彼爬出大廈外，由救傷員送院救治，彼以前無接受關於在充滿煤氣之處，勿接觸所有電掣之訓示。

至於消防督察吳文志之證供透露：當日喉房內，懸掛一個充着燈胆，據其個人見解，認識到其熱力會引致到煤氣燃燒，故着黃忠志關閉該製掣。

昨晨開庭時，畢烈治律師向林樂斌消防區長進行盤問時指出，其調查報告書中，有批評煤氣公司所採取修理煤氣喉方法，證人答稱：彼不同意律師所用之批評字眼，更否認有指責任何人意圖，不過乃其研究結果而已。

案中死者男女二人，一爲消防隊員王撈旺，四十三歲，另一則爲大丸百貨公司女收銀員黃惠秀，二十三歲。

讀者意見
自以爲存在自以爲醒覺 職業學生應看清事實

編輯先生：上週在數日間出現兩項使港人更清楚地看到共黨猙獰醜惡面目的事。其一爲一澳洲記者在大陸未經司法程序而被囚禁三年，雖經澳洲政府透過與毛共有外交關係的友邦向毛政權查詢其下落，但毛共一直表示「毫不知情」。在受盡折磨虐待之餘的這位澳洲記者，現在被「驅逐」，於深夜經勒粗，以致電視螢幕所見，他步過羅湖橋時之顫巍弱態有如近百齡的老翁，行不數步即告昏厥，急送醫院救養，迄今（廿二）日仍未能恢復體力。

另一事件發生於星期六（二十）日，美國本土一些淺陋無聊政客發動美國小撮反戰分子「示威」以對待尼克遜總統的就職禮（如所週知，美國的反戰示威份子多爲被世人目爲「人類中的渣滓」的「稀皮士」之流）。在香港的三數十個「稀皮士」型的外籍青年亦上演一幕「反戰」劇。而一向唯恐香港不亂的小撮長髮青年多月來靜極思動，又以「學生工人聯合陣綫反越戰」爲名，先在維多利亞公園叫囂一番，然後有如「担幡買水」般高舉白紙標語前赴美領事館前「支援」那小撮「稀皮士」的「行動」。正在叫囂間，一位熱血正義青年不耐煩於這些所謂「保護和平」者的搗亂行爲，勇敢挺身而出，指斥共黨份子煽動羣衆，這批正在叫着「和平」、「民主」、「自由」、「人人有權表達意見」的長髮青年，在老羞成怒之下，把該青年扭扭痛毆，致眼部受傷流血，卒由警察保護離場。

自一九六七年港共暴亂失敗後，即退入幕後行動，一方面展開微笑面具，以配合毛共新當權派的外交攻勢。另一方面則透過一些過去以「夵美元辦刊物」（其實是夵美國共黨同路人的錢），自命爲「青年導師」者全力煽動其馬仔滲透學校。由於本港一般正正式式讀書的學生多埋首書本，不理閒事，這一小撮攪擾的「學生」即很容易地當選爲「學生會」領袖，與學校以外的一批「同志」——即在東書院門前靜坐攪事失敗，被逐離校，而辦理以煽惑青年爲職志刊物的長髮青年——互相配合作搗亂秩序勾當，先後攪過「中文合法化」、「支援盲人」、「支援工人」、「保衞釣魚台」等事件。而他們自以爲得意的，是「保釣」。但由於這羣長髮青年僅爲尾巴之尾巴，正當「保釣」口號高叫之際，毛共却來個向日本送秋波的轉變。這羣可憐的尾巴，不得不馬上改口不談「保釣」，而找尋別一籍口鬧事。

本人對於毛共尾巴「青年導師」所策動的行動，一向極爲注意，在過去這批滋事份子煽惑盲從者作被港人唾棄的可悔「行動」時，早經數度投函貴報，對他們的陰謀加以揭露。去夏並根據某教會專上學院學生刊物發表長達二萬餘字的所謂「今後學生青年運動路向」一文所述，指出這批以「愛國爲名的學生」，其活動並非如一些港人認爲「青年人有正義感，好抱不平」之簡單，乃爲配合毛共顛覆赤化自由世界活動之一環。其目的乃破壞香港人民的自由生活，主張由毛共支配香港，含有極大禍心與醜惡目的。本人曾引該文所招：所謂「學生運動」，乃爲一九六七年港共暴動的延續。而在上述該文亦已透露：今後所謂「青年運動」，乃紮根於「反殖、反帝」，「策動全港青年認同中國（指毛共）」，「回歸」，「策動「回歸」」，「揭露社會的黑暗」等等。

這批口中說「前進」，但髮型服裝却盡屬腐化的「學生」及青年，利用「學生會」名義舉辦了很多替毛共臉上貼金的宣傳活動，可惜的是他們言行不符，叫別人「回歸」，他們自己却不「回歸」。有些雖裝主子難辛，回過大陸，但匆匆不足一月便連忙返回香港過「墮落的生活」，不肯留在「進步的祖國」過「幸福的生活」；更不肯「以行動參加建設祖國」。由於這批「學生領袖」不能以身作則，因此儘管「認同」，「回歸」叫得震天價响，在社會上絲毫起不了作用。實際「回歸」的並非青年學生輩，而是爲數頗多的利用節期担着少許毛共限額携帶的衣物食品，回鄉救濟飢寒凍餒交迫親人的可憐婦孺。而且僅僅「回歸」數天便匆匆趕回香港。這大羣支援「祖國」親人口糧者及逃亡人士口中所述的經歷，便是「幸福」的最好眞實寫照。

由於「回歸」、「認同」雖然響亮，但叫不响，鬧不大。那批負有特殊目的的長髮青年及「學生領袖」，又極力找尋生事的藉口。這次在花園道所上演的「反戰」醜劇，長髮青年自以爲已配合了共黨同路人在美國及各地所攪的「反戰」行動，實際又一次地暴露了他們的猙獰面目。他們毆打那位正義青年，充份顯示共黨份子的野蠻、殘酷、崇尚暴力。共黨企圖以武力併吞南越，美國以正義而援助南越，懲罰發動戰爭的北越，爲和平而消滅北越的戰力，長髮青年竟叫囂共黨口號而罵美國「破壞和平」。但有別人持相反意見，長髮青年竟悍然不顧本港法治之區而公然加以野蠻的毆打，而使其受傷，這是共黨下流暴力本質的一個証明，他們所喊「和平」，「示威有理」的口號任何解釋？由此，香港人士應可再一步看清這批人的面目，同時亦進一步認識共黨的野蠻本性——在法治之區，人人唾棄共黨的香港，這批呼應共黨的尾巴份子尚敢公然毆打一個持相反意見者，如在共黨武力控制下的地區，因意見不容於共黨者，受迫害情況亦可以想見矣。

本人認爲，長髮青年當中雖有不少自稱「學生」，是「大學」和「學院」的「學生領袖」，但行動之惡劣，却連一個幼稚生亦不如。雖然「示威」來來去去都是一小撮，但其行爲實在使正當的廣大青年與學生引爲污辱。本人是一個愛國青年，對這批藉口「愛國」而搗亂的長髮青年極感不耐煩，亦不明白香港警務當局何以對這些不法事情加以容忍？上次在中區公然違法之滋事長髮份子，雖經法庭判處有罪，但未給予懲罰。部份「學生刊物」即極力詆稱「法律爲帝國主義鎮壓愛國行動的工具」，而蠱誘青年不要遵守法律以爭取「自由」。現在長髮青年公然違法示威巡行」，又公然當衆毆打他人致傷。香港警務當局實不應再事寬縱，對目前的行兇份子加以緝拿法辦。

無論自稱爲「大學」、「學院」的「學生代表」口中說甚麼，他們在廿日的下流野蠻行徑已更進一步爲港人所鄙棄。全港近二百萬愛護自由的正義青年，應該效法被毆受傷的勇敢眞正愛國青年李君的榜樣，使那小撮以夵美元及「人民幣」爲目的的滋事長髮下流痞無所施其技。

此頌
撰安

讀者 愛國青年敬上 一、廿二、

九龍巴士覆荃灣一市民

逕啓者：頃閱 貴報本月十六日刊登讀者「荃灣一市民」君提議有關改善行走荃灣綫巴士意見，敬茲答覆如後：

㈠巴士在不得已之環境下，將車輛調走短程一轉，以調下一班開出之正確時間，乃技術上之調度，以配合全綫班次，荃君所云代以其他有效方法，不知如何有效，敬希詳細賜教，以便參考改善。

㈡直通快車制度，本公司年前已有數綫試辦直通車辦法，可惜事實上，未受普遍乘客歡迎，故不敢再行嘗試。

㈢佐頓道碼頭至福來村，現時已有十六號及六號A兩綫巴士經過，交通未嘗不便，至所建議開闢車綫一點，且待今後該地區發展情形如何，再行參酌辦理，因佐頓道碼頭總站，現無空隙容納新綫。

以上各點統希察照並賜刊覆是荷。此致

工商日報編輯先生台鑒

九龍汽車（一九三三）有限公司公共關係主任蔡惠鴻上

一九七三年一月廿二日

去年交通意外數字驚人
每廿小時一人死亡 每半小時一人受傷

【本報訊】交通總參事官關賢昨日（星期五）在九龍獅子會演講時指出本港交通傷亡事件較諸兇殺及惡意傷人事件尤爲嚴重。

關氏透露謂一九七二年內，本港平均每二十小時即有一人因交通意外而死亡，又每半小時即有一人受傷。

「造成此等交通意外事件之原因，百份之四十五乃歸咎於焦躁人士，而百份之四十二則歸咎於行人，行人之過失多爲過馬路時不留意當時之交通情況，而駕駛人士之過失則多爲心不在焉及於無交通燈號或交通警員指揮之過路處而行。

爲減少本港之交通意外及違例事件，關氏建議從推行以下四個原則入手：

一、設法使政府及民衆正視交通安全問題；

二、喚起社會人士對交通安全問題之警覺；

三、使交通安全問題與道路建設、交通管理、城市設計、執法、教育及宣傳各方面互相配合；

四、使社會人士明瞭交通安全與人命尤關，是以彼等不能等閒視之。

對行人不禮讓所致。」

關氏又謂本港之人口及車輛數字均超過道路所能負荷，要解決本港之人車爭路之問題，必須增建行人隧道及天橋，使行人及車輛分道。

警務處交通總參事官關賢，與九龍獅子會長合攝。（左起）林樹基、陳國杜、劉基信、馮英生、金德潤、關賢、廖銓祺、石萬來、夏仙。

澳門一老婦被殺 其子被警帶署查詢

【本報訊】澳門荷蘭園正街一零五號二樓A座，昨日中午十二時十五分，發生一宗兇殺案，一名老婦人被人襲擊，致頭部重傷斃命，死者之子被帶返警署查詢。

死者名陳瑞珍，七十三歲老婦人，住於澳門荷蘭園正街一〇五號A二樓，於昨日上午被人殺死於住處，血肉模糊，頭被擊穿，右手折斷。

死者與子劉利明，四十四歲，無職業；女劉玲英，卅八歲，學校事務員；及玲英之女住於上址，死者尚有兩子在本港服務於銀行界。

命案發生於昨日上午，揭開時爲中午十二時一刻，死者之女劉玲英返家，才知發生慘劇，當時劉玲英發現家中物件凌亂，繼之在厠所中發現母親——死者陳瑞珍已倒臥於血泊中，厠所滿牆是血漬，狀至恐怖，驚呼大叫，繼後由鄰屋偕同向司法警方報案。

當命案發現之時，死者之兒子劉利明不在現場，迨司法警員到現場勘察後，四時十分始見劉利明返家，警方人員發現其身上有血跡，警方旋傳詢劉利明進行調查。

命案發生後，司法警員到現場勘察，屋中物件零亂，死者倒斃於厠所中，滿地上都是血漬，房中木櫃被撬開，未發現兇器，亦無法知悉損失，而死者家境富裕，當有儲蓄。

警方於案發後，昨日下午向記者透露案情稱：死者頭部硬物擊穿多洞，右手折斷，現場血漬斑斑，屋中物件零亂，似被搜過，房中木櫃被撬開，現場未發現兇器，明天將剖屍檢驗，惟從初步偵查結果，認爲並非劫殺案，而懷疑是宗蓄意謀殺案，現時死者兒子劉利明被帶返警署查詢。

青商會就職禮 新聞司姬達致詞

【本報訊】新聞司姬達昨日呼籲社會人士，努力鼓勵青年人坦白發表他們對社會事務的觀感和改進的意見，因爲「這是促進彼此間有較佳瞭解的途徑。」

他指出：較年老一代，習慣上說話持重較爲保留。但年青人則較爲心直言。因此他主持的新聞司署，將致力於扶植青年此種敢言的精神，但是市民大衆亦必須鼓舞青年人，爲改進社會福利或促進彼此間瞭解而共同努力。

姬氏昨晚在青年商會一九七三年度職員就職禮席上致詞。

新任香港青年商會會長李思泌，昨晚在就職典禮中指出：「青年人在未被物質引誘及染上不良習慣之前，參加青年商會對於他們是有所裨益的。」他又說：「青年商會是一個爲年齡由十八至四十歲的青年提供領袖人才的訓練。而該會是無種族、國籍、職業或宗教之限制。」他更強調該會是讓青年人發掘自己的潛能，去認識及負担更重大的責任。

在典禮過程中，來自港九五分區的會員及其主要領導人約百餘人聚首一堂，各自發言交換意見。其中九龍區會長徐家梧透露，該會計劃研究豬糞排出的廢物轉變爲有用的肥田料及一種可供煮食用之氣體——甲烷，而牛奶公司集團已答允資助該項計劃，對於新界染污問題，可望能有解決辦法。

禮成後，上任會長關自立將一串會章轉給新任會長李思泌，同時介紹各會員互相認識。

三宗劫案損失二萬餘元 一名男子僅有五元 劫匪不滿揮刀刺腹

【本報訊】一名青年男子，昨晚八時許，在流華街四十四號附近，遭一名持刀劫匪當街行劫，掠去五元，腹部亦慘被刺一刀，傷者於劫匪逃去後，自行報警，送院急救。

據悉，昨晚八時許，傷者由觀塘放工，返家途中，行經流華街四十四號附近時，突然撲出一名蓄長髮的持刀男子，指嚇傷者，並動手搜身，掠去五元，可是劫匪得手後，不由分說，復揮刀刺傷者，傷者躲避不及，腹部被刺一刀，劫匪亦乘機溜去。傷者於劫匪逃去後，自行扶傷，返回家中報電報警，警方召救護車將傷者送院急救。

傷者名黎華添，廿一歲，與弟住流華街四十四號二樓。

又訊：九龍弼街六十九號二樓，昨晚七時許，突遭五名持刀劫匪闖入，細綁兩女一男，掠去現欵兩萬元及飾物一批逃去。

據悉：上址六十九號的梯間有一鐵閘，昨晚七時許，上址門鈴突響起，一名老太婆即往開門，不料當把門打開時，五名操刀的劫匪一湧而入，揮刀指嚇室內的一男兩女及兩小童，並以繩索將一男兩女等細綁，將小童推入房間，始大肆搜掠，除劫去兩萬元現欵之外，並掠去一批手飾逃去。

事主等於掙脫細綁後報警處理。

又訊：深水埔美孚新村第三期九樓一間住宅，昨晨七時四十五分，遭兩名持刀的劫匪攙入，細綁室內各人，掠去財物約二千餘元逃去無踪。

據悉：昨晨，兩名持刀劫匪，乘上址九樓六十二號C的戶主出外時，乘機挾同戶主一齊衝入室內，揮動利刀，指嚇室內各人，並加以細綁，即開始搜掠，除劫去現欵一千四百元外，並掠去飾物，約一千餘元，劫匪得手後，奪門逃去無踪。

葵涌及沙田 兩小巴被劫

【本報訊】新界葵涌道及沙田中文大學崇基學院附近，昨日及本月廿三日，分別有一輛小巴被劫，尤其沙田方面一宗，車上更有休班警員，但車上司機、休班警員及其他乘客在被劫後更被驅下車，匪徒將車駛至九龍，始棄車而去。

據悉：在昨晨六時四十五分，一輛編號AP七五×三小巴，自荃灣荃安街駛出九龍，迨駛至葵涌道附近時，車上三名乘客，突露出猙獰面目，以利刀向車上司機及乘客指嚇，掠得百餘元及手錶一個，並指嚇司機一直將車駛至大南街，讓他們落車方行逸去。

在沙田方面：一輛編號AU八五×四小型巴士，於本月廿三日晚上十時卅分左右，正滿載乘客，自新界駛向九龍，車上乘客中，估有一名休班警員，迨該車剛通過一個臨時檢查站未幾，至中文大學崇基學院附近時，車上突有三名乘客，以利刀向車上司機及各人指嚇，逐一搜掠，將各人身上財物掠去後，並全部驅逐下車，將車經獅子山隧道駛至九龍後棄車逃去。

汽車渡海輪將增兩新綫

【本報訊】自海底隧道通車後，油麻地小輪公司的汽車渡海輪生意頗受影響。據一項透露：油麻地公司正準備開辦兩條新的汽車渡海輪航綫。

該兩新航綫將由一些速度相當快的船隻行走，來往港島華富邨、淺水灣及九龍美孚新邨之間。

徙置區長協會 集會討論薪酬

【本報訊】徙置區區長協會，昨日下午六時半於九龍華員會所舉行討論大會，有關政府將於四月一日起將徙置事務處、屋宇建設委員會、政府廉租屋宇等三機構合併成爲屋宇事務司處，以及徙置事務處員工薪金問題。

據該協會主席監潮養稱：該協會早在去年十一月一日上書徙置事務處長華樂庭，希望政府在三機構合併前能有一個合理的薪酬，但政府在答覆該協會書函中只提及以上三機構合併將於四月一日執行並無提及員工薪金問題。

又稱：該協會將繼續上書政府以期達到合理的解決辦法。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	七宗	零宗	七宗
一月一日至廿五日	六宗	四宗	二宗	一百四十宗	三十宗	一百一十宗

註：上表所列，係本報所知的數字。警方的統計數字，據說暫時未能提供。

港九巴士所用車輛 大部爲殘舊車輛 僅有百分十五爲完整良好

【本報訊】據一項權威方面消息透露：目前九龍及中華兩間巴士公司擁有之巴士，有百分之卅是需至面臨淘汰邊緣，而比較完整，情況良好的巴士，大約佔百分之十五。

該消息指出：兩間巴士公司雖然最近已向外國購買巴士，但所訂購的五百輛都是別處之舊車；據估計，在未來兩年間，會有更多的巴士在市面行走。

權威消息又稱：雙層巴士祇有英國車廠才製造，且屬右軚，其他國家的出品，大都是左軚，不合本港使用。

據透露，政府與香港中華巴士公司及九龍巴士公司所訂立之專利合約，是到一九七五年二月十四日止的，每約續期期限大約爲五年。

權威消息又透露：據統計數字，港九巴士每天載客二百五十萬人次，小巴則每年載客一百萬人次；目前港九共有小巴約三千輛，大都與巴士同走相近的路綫，但當局目前正研究使小巴行走較少巴士到的地方，如淺水灣、香港仔及壽山村等地，但小巴商人的反應卻不大願意，因搭客少，收益不多。

寶島文華歌藝團 農曆年抵港賀歲

【本報訊】際此除舊佈新的新年期間，寶島文華歌藝團將於日間由台北乘搭專機來港，並以新陣容、新風格、新節目，在港島利舞台獨家演出賀歲。

文華歌藝團節目多姿多采，包括歌唱、舞蹈、諧劇、合唱團、大樂隊等。

打麻雀輸了性命 被截糊當場氣死

【本報訊】一名愛好麻雀娛樂者，終被麻雀奪去性命。

一名男子於昨晨零時許，在灣仔春園街一間麻雀學校玩至喜形於色時，該男子大聲一叫「碰」隨即將麻雀牌攤開，自以爲食糊收錢，突然他的上家又將牌攤開，而該名男子發覺被上家截糊後，即當場暈倒在麻雀檯上，而在場有等人士立即替他搽藥油，另一方面則致電報警，事後由救護車將傷者送院救治，但在途中已証實不治斃命，死者身世尚未查明，屍體已舁往公衆殮房。

今日天氣預測

吹和緩而疾勁東風，空曠地區風勢清新，初時密雲，下午有陽光，天氣較溫和。

最高溫度可升至攝氏二十度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十七度；濕度爲百分之七十八。

地下鐵路 決定分數公司承造 下年度預算案提出

【本報訊】據一項接近官方可靠消息透露：港府經已決定將來地下鐵路集體運輸系統的興建，其工程將會由分由數間公司承造，而不會由一間公司獲得專利承辦。

該消息指出：目前當局高層仍在積極研究地下鐵路的最後細節問題，預料下月在一九七三年度財政預算案辯論時公佈。

加寧街刦案一匪手指受傷 警方呼籲診所醫生注意手指受傷男子

【本報訊】警方昨日呼籲私家診所醫生們，如發現有病人因手指受傷而求診時，請即電灣仔偵探部聯絡。

警方發言人，是因爲前日銅鑼灣加寧街兩名匪徒在進入該處一樓宇時，爲事主奮起追逐，其中一名匪徒手指受傷。

該宗劫案發生於前日下午三時卅分左右，有一名女子，當時在返回加寧街八號十三樓某座寓所途中，迫進入家中時，突發現有兩名男子在屋內，見該女子返回，即以利刀指嚇，强迫進入臥房中，將其綑綁，封眼及塞口，方大肆搜掠，掠去金飾現欵三千八百餘元。當時，女事主之丈夫適返回寓所，見狀急起抗賊，兩名匪徒以事敗，爲事主擊退，其中一名匪徒且手指受傷，但終被逃脫。

清潔科察巡視長沙灣道 執行二十呎內清潔法例

【本報訊】一隊清潔科察員昨晨（星期五）突擊巡查深水埗長沙灣道，執行屋外二十呎地方清潔法例。

圖示長沙灣道一傢具店之店員，在接獲通告後，立即將門外垃圾清理情形。

隧道巴士一〇四綫 今未能通車

【本報訊】海底隧道巴士一零四號新綫，來往港島石塘咀與白田區，經港九兩巴士公司籌備多時，沿途裝設站牌，原定今（廿七）日通車，兩公司決定派廿四部雙層巴士行走，每公司各佔十二輛，且經多次試行，成績良好，頃據中華汽車公司發言人稱：關於行走一零四號新開路綫隧道巴士，原擬於一月廿七日（星期六）開始服務，中巴、九巴兩公司均已一切準備妥當，因以有關當局對沿該綫交通之查勘尚未完成，因此開行服務日期，仍待再行公佈。

謝斐道出現 來路箍頸黨 事主無錢竟被打傷

【本報訊】一名夜歸男子，昨晚返回謝斐道寓所時，突爲兩名外籍男子箍頸行劫，由於身上財物太少，竟爲外籍匪徒飽以老拳，將其眼部擊傷，而被送院救治。

昨晚十時卅分左右，一名姓鄧卅三歲男子，當返抵謝斐道三九一號梯間時，突撲出兩名外籍漢子，欲搶該男子錢財，但因該名姓鄧男子無錢在身，而激怒該二名洋漢，故將事主痛毆一頓離去，事後警方人員到場，並將傷者送往醫院，而警方已展開追查該二名外籍疑匪。

在巴士上干涉扒手 兩男子被圍毆重傷

【本報訊】兩名見義勇爲的男子（其中一名休班水警），昨晚在一輛行走中的二號巴士上目睹有可疑的男子在車上出「三隻手」，即上前干涉，不料遭十餘名男子圍攻，慘被毆傷送院救治，其中一名要在醫院留醫。

據悉：昨晚九時許，一輛載滿乘客的二號巴士，由尖沙咀開向窩屋邨行經大華戲院附近，車上兩名男子，突然看見有一名可疑男子出動「三隻手」向車上一名外籍乘客下手行竊，即趨前阻止，該男子恰到站急行下車，兩名乘客亦下車追趕至咸美頓街附近，突被十餘名男子圍攻，兩名男子在寡不敵衆的情況下，慘被毆傷，而行兇者則乘勢逃去。

兩名傷者則被送院救治，其中一名傷者要在院留醫。

傷者名郭光，卅二歲，住慈雲山六十一座四×六六室五樓；李錦昌爲休班水警，卅五歲仍在醫院留醫。

副民政司羅能士 巡視黃大仙區 示範打掃街道

【本報訊】副民政司羅能士昨日特巡視黃大仙區，以便更了解該區六個分區委員會之活動及清潔運動進行之情況。

羅能士由黃大仙民政主任陳漢光陪同，先後巡視慈雲山、新蒲崗、東頭新區、鑽石山、黃大仙、彩虹村及龍翔道等地區，彼與各有關清潔委員會代表商討該等地區之清潔情況。

羅能士於上午首先主持由慈雲山（南）（北）分區委員會舉辦的清潔運動海報設計比賽頒獎典禮。

午後，羅氏於視察鳳凰新邨分區委員會義工在新蒲崗爵祿街進行大掃除運動時，親自示範參與打掃街道工作。

羅能士對於黃大仙區的清潔情況甚感滿意，對於該區各有關人士在今次運動中的重大貢獻更親表謝意。他謂：「本人此項訪問，目的在向各分區委員會及有關工作人員對他們在清潔香港運動中的重大貢獻親表謝意。」

他又稱：「若把現時香港的清潔情況與六個月前相比，無可置疑已有顯著的改善，但仍須努力的地方仍然很多。」

港大頒授榮譽學位
簡悅强王國棟，獲頒榮譽法學博士學位，呂振中牧師貢獻學術，獲授神學博士。

【本報訊】香港大學昨宣佈：香港總督兼大學監督麥理浩爵士，本年四月十二日星期四下午五時半在港大陸祐堂主持該大學之榮譽學位頒授典禮。三位對社會及學術有重大貢獻的香港市民——簡悅强爵士、王國棟醫生及呂振中牧師，將分別獲頒法學博士及神學博士學位。

簡悅强爵士將獲授榮譽法學博士學位。簡爵士爲港大最傑出的校友之一，於一九三四年獲文學士學位畢業，現任港大校董。簡爵士於一九六四至六七年曾任中文大學校董及崇基學院董事會主席，自一九七一年以來任中大校董會主席。簡爵士從事律師業務，曾任香港律師會主席，現任律師會紀律委員會委員。並係本港一間著名銀行的董事會主席及多間機構的主席或董事。

簡爵士熱心公共事務，曾任立法局高級非官守議員，自一九六六年以來，任行政局非官守議員，現任香港貿易發展局主席及禁毒諮詢委員會主席，並曾任市政局議員，交通事務咨詢委員會等多項職務。簡爵士在一九六一至一九六七年間曾任民衆安全服務處處長。

簡爵士在一九四九年被委任爲非官守太平紳士，一九五九年及一九六七年先後獲授O.B.E.及C.B.E.勳銜，一九六八年獲香港中文大學頒授榮譽法學博士學位，一九七二年獲授KNIGHT BACHELOR爵士勳銜。香港大學爲表揚簡爵士對本港社會及高等教育的超卓貢獻，特授予榮譽法學博士學位。

王國棟醫生將與簡悅强爵士同時接受法學博士學位。王醫生自一九三八至一九五六年任港大產科及外科教授，一九四一至五四年間，曾數次出任醫學院院長，並於一九五四至五五年兼任港大副校長。王醫生生於倫敦，在倫敦醫學院攻讀，一九二七年開始任教於北京協和醫學院，一九三一年任山東齊魯大學產科及婦科學系主任，一九三八年來港任港大產科及婦科學系講座教授。太平洋戰爭爆發後，王醫生主持港大的戰時救護院，一九四二年初遷往中國自由區，在重慶繼續教學。在這艱苦的時期中，王醫生以捨己爲人的精神，協助三百五十多位逃難的港大學生在自由區內繼續學業，其中不少終能完成大學課程，獲港大授予戰時學位。戰後，王醫生回港任助理醫務署長，重組各醫院及診療所。一九四七年返港大任職。

一九五六年，王國棟醫生離港赴澳洲出任西澳洲大學新成立之醫學院院長兼產科教授。一九六五年退休後，王氏即受聘前往非洲塞雅主持策劃及建立一所醫學學校，該校現已成爲奈路比大學的醫學院。王醫生並於一九六六至七七年間任皇家產科及婦科學會澳洲議會的會長。目前他是香港家庭計劃指導會總監。爲褒揚王國棟醫生對香港醫學教育及醫療服務的卓越貢獻，香港大學將授予榮譽法學博士學位。

中華基督教會呂振中牧師將獲授榮譽神學博士學位，呂牧師於一九二二年畢業港大獲文學士學位，隨後赴燕京大學專修希臘文及希伯來文，並在該校神學院攻讀，一九二五年獲神學學士學位。其後十四年，他在福州閩南神學院執教，後來並任該神學院副院長之職。一九四零年他在燕京及北京市內開始重譯聖經的艱巨工作，由希臘文及希伯來文原本翻譯成中文，一九四六年新約初稿完成，由燕京大學印行，呂氏隨即赴美國入紐約協和神學院深造。獲授神學碩士學位。其後又往英國入劍橋西敏斯特學院進修，一九四八年在倫敦受封爲牧師。

一九四九年三月，呂牧師在英國聖經公會的資助下，來香港繼續他的譯經工作。一九五二年，「新約新譯修稿」出版後，呂氏即開始翻譯舊約的工作，經過三十年的努力，整部聖經由原文譯成中文。呂牧師翻譯的宗旨，在於使譯文通順易明，文句儘量接近口語化的國語，朗誦時能聽得明白。他一生的努力成果終於一九七零年底出版。香港大學爲了表揚呂牧師的熱誠與成就，特授予榮譽神學博士學位。

恭喜發財

請飲施務露酒

純用新鮮葡萄釀造 不含烈性化學酒精

所以不傷肝臟確保健康

健康就是發財的泉源！

台灣電視紅星 方怡珍小姐

淨飲香醇 滲以汽水 美味怡神

飯前飯後飲杯開胃消化

百年名牌 男女補品

施務露 SERRAVALLO

滋補健胃 產後病後調養最宜

新界增城同鄉福利會第三屆董事選舉委員會通告

本會第二屆董事會會董，任期屆滿，現籌備第三屆選舉事宜，經已就緒，爰定于本年二月八日——星期四（農曆正月初六日）下午二時在荃灣大河道卓爾廈二樓本會會所，舉行大選當衆開票，選舉董事會會董，除將選票寄，或交各區轉致各會員外合行登報通知，倘未獲收選票者請來會所登記，俾便查明補發，希各會員依照選舉辦法辦理並于二月六日前（正月初四），將選票圈選填妥，寄回會所，或開會時親到投票，以重選權，至於在去年年底前未清繳年費者，依章規定，當作自動放棄選舉權及被選舉權論。

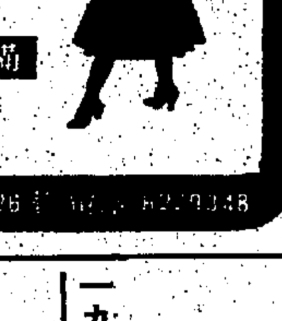
西德最大家庭電器製造廠

VORWERK 富豪牌 V-116吸塵機 （全套共十一件）

多種用途·家庭必備

保用兩年·目錄備索

特價優待



推銷公司

工務司署佈告
填海工程條例（香港法例第一二三章） 根據第二條規定所發之佈告

茲擬執行下開附表所述之建築工程，特根據填海工程條例（香港法例第一二三章）第二條之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者，須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或聲請，列舉其性質，並須附呈賠償聲請書，列明所預算之任何損失，並書明該項損失係因上述私人權益之終止而致者。

附表

在北潭涌之一段面積約二點五英畝之政府海灘及海床範圍內開設與擴船灣水務工程計劃（萬宜淡水湖）有關之泥石傾卸區擴展部份；該範圍之北面以一九七二年七月二十八日出版之香港政府憲報憲示第一八四九號所公佈核准填海區之南面邊界線爲界；西面以高水位爲界，由上述北面邊界線之西端起，先沿高水位大致向南方伸展，繼向西南方伸展，共長約四百八十五呎；南面以一直線爲界，由上述西面邊界線之南端起，向東方伸展，長約四百四十呎；東面以一條連接上述南北兩面邊界線各該東端之直線爲界，長約三百四十呎；該段政府海灘及海床之伸展界限，經已在P．五五三六號圖則內用紅色填明，由工務司簽署，存田土廳備查。

工務司盧秉信

一九七三年一月十九日

興隆海鮮酒家啓事

本號現因年關在卽亟需清理帳目以前如有與本號有來往欵項務請在一九七三年一月卅一日以前到本號清理以清手續特此通告

尖沙咀梳利士巴利路8－9號地下

辭職啓事

本公司香港營業處經理曾炳坤君（MR. DANIEL TSANG PING KWAN）已於一九七三年一月二十六日起辭職，此後曾君在外一切行動與本公司無涉，特此通告。

加鋁東南亞有限公司 (ALCAN SOUTHEAST ASIA LIMITED)

加鋁亞洲有限公司 (ALCAN ASIA LIMITED)

同謹啓

一九七三年一月二十六日

大東咖啡公司承頂告白

茲遵照防範生意轉讓僞冒則例第三段（香港法例第四十九章）通告如下：

鍾洪寓香港德輔道西一二三號十三樓D座在香港九龍福榮街一八二號地下用大東咖啡公司名字獨資經營咖啡食品生意（以下簡稱爲出頂人）出頂人現同意將大東咖啡公司生意招牌貨物機器傢俬裝修用具什物等一概轉讓與香港九龍福榮街一八二號地下大東咖啡有限公司承受（以下簡稱承頂人）交易日期定於一九七三年二月廿八日該承頂人擬在上述地址用大東咖啡有限公司繼續營業至於出頂人所欠之一切債項或其他轇轕均由出頂人自行負責清理承頂人概不負責。此佈

出頂人 承頂人 代表律師關祖堯律師事務所

一九七三年一月二十六日

醫藥保健 頭暈頭痛先去頭風

「十女十頭風」，女性無不自知頭風潛伏，奈求醫求藥，所遇無非庸淺治標方藥，未從頭風着手，結果病根未去。何不及時選服「培世頭風丸」，仍循中醫原理，全用特效中藥煉製，確非凡藥可比，專治頭風引致之頭痛，暈眩，偏頭痛，項强，頭腦鬱脹，一搽而清，眞是趕走頭風，頭腦輕鬆！從此享受。

每瓶只售十二元，港九各區代理店摘錄：香港永安公司，先施公司，大道中永安，德輔道西百樂，永安街協興，中環大道西，英明藥行，北角英皇道，九龍大昌，油麻地，彌敦道，灣仔，荃灣，新界，澳門等處均有出售。

申請歸化英籍啓事

黃大成 (WONG TAI SHING JAMES) 又名 (WONG TAI-SHING) 住香港九龍旺角甘霖街97號廣裕大廈十二樓J座現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

疏導交通擠迫當局擬新政策
汽車牌照費激增
老爺車將被淘汰

【本報訊】據一項接近官方靈通消息透露：當局爲應付目前本港的交通擠塞問題，已擬定一項新政策，希望此政策在呈交最高當局審查後，會成爲白皮書，能在立法局公開討論，訂定若干法例，使有關方面獲得權力執行。

該消息指出：新交通政策最主要的部份之一，是增加汽車牌照費。在多年前，一般市民要擁有一部私家車，會認爲是很耗費的，但目前卻很普通，故當局將會增加牌照費，希望阻抑市民欲擁有汽車的意念。

該消息又稱：由於目前本港共有私家汽車九十九萬輛，而每年大約增加百分之十五，故爲減輕道路交通擠塞，首先要設法減少私家車的數量。

有關方面認爲：一部私家車的載客量爲三、數人，但一輛巴士可載客多至百餘人，可能由於巴士搭客常常擠逼，很多人都不願乘搭。

靈通消息指出：有些人提議應規定每戶人家祇准擁有一輛私家車，或必須具備有停車地方，如車房或泊車位。但這都是行不通的辦法。

靈通消息又稱：在空氣染污問題方面，汽車所噴出的廢氣，雖然暫時對染污空氣影響還不大，但當局已決定設立一個驗車中心，配備大批人員及儀器，且經進行訂立新例，可大量檢驗車輛。

該消息稱：目前由於人手缺乏，政府每年祇能驗車五千輛，但在驗車中心設立後，每年驗車可增爲二十萬輛，將來，稍爲殘舊而被驗出有不妥的，必要車主轉換新車。新車將來的車價會十分昂貴，且必須符合新規例。

同時，該消息又透露：當局準備設立一個戶內駕駛訓練中心，在室內裝置有如汽車之儀器廿具，學生在車頭駕駛，教練在車後報導，前面有顯示板，一有錯誤，即表現出來，每次可訓練二十人，但學生仍須接受路試，方能得到駕駛執照。這計劃希望在六個月後實現。

擬仿照紐西蘭交通法例
規定駕駛人士參加
第三保險賠償計劃

又據另一消息透露：當局現正考慮仿照紐西蘭訂立一項法例，規定駕車人士參加一項第三者保險賠償計劃，以增進在車禍受傷之途人獲得賠償的機會。預料此計劃能於六個月後見諸實行。

據透露：根據該計劃，參加的駕車人士每月繳付若干保險費，以後凡被車輛撞傷的途人，都可獲取一筆賠償，可能是先給予一筆款項，然後每月獲得若干生活津貼之數。

據悉：當局早在一九七一年，已委出一工作小組來考慮有關交通失事傷人事件中，傷者獲得賠償的問題，目前，傷者祇能由法庭裁定駕車人有不小心疏忽，才可獲得車主或司機，或是由保險公司根據第三保險條例付出的賠償。

粵共佈下天羅地網
回鄉探親切宜謹愼

【中央社訊】中共加強「保安」措施的部署，目前已使廣東成了「特務世界」，到處籠罩着陰森恐怖的氣氛，特別以廣州爲甚。

所有在春節赴大陸探視親友的海外僑胞，一踏進有「鬼門關」之稱的深圳，即失去了自由，感覺一舉一動都受人嚴密監視，因而不敢隨便說話，心情普遍緊張。

穗共指定作爲旅客住宿的卅多間賓館和旅店，也都暗中派有「特務小組」，調查和監視每一住客的行動並登記其談話，穗共在各街道建立作爲特工機構外圍組織的「檢舉隊」，最近也奉命動員，偵查各街道來自海外的旅客動態。由廣州轉往四鄉，所有車站、碼頭和交通工具，均滿佈混充旅客的特工份子，共黨把這種恐怖部署喻爲「天羅地網」。反映其對赴大陸探親的海外僑胞，採疑懼歧視的態度，稍有不愼，隨時有遭受扣留拘禁的危險。

報稱打劫原來告密
元朗墟煙格被破獲
起出毒品烟槍等逾二萬元

【本報訊】元朗一大廈內，有一個被譽爲「鋼寶」的製售鴉片機關，昨晚因警方接報大廈被劫而前往逐戶搜查時破獲，搜出煮好的熟鴉片烟膏兩磅，烟沙五磅，烟槍五枝，時值逾二萬元。但製毒及吸毒者，已聞風漏網，而所報打劫，並非事實。可能是該大廈住客，向警方告密而揭發此「鋼寶」。

據悉：該「鋼寶」位於元朗墟牡丹街萬福大廈八樓八○四號，屋內面積闊大，佈置頗佳，毒梟們利用這大廈煮鴉片，以供較高級的道友吸食，除有烟槍四枝外，更有一枝紅丸槍，這裡雖屬新建大廈，門窗堅閉，然因煮毒時，鴉片的味道，從通天噴出，惹氣不免爲附近上下各樓住客嗅到而討厭，但開設者經常有人在大廈出入口處「睇水」，遇有羅者馳至，即及時按鈴通知走避，故有「鋼寶」之稱。

元朗警署昨晚五時，突然接一電話，報稱該大廈被匪徒打劫，立即後查問那一層樓被劫，但看更人等回答沒有聽聞，爲審慎計，決定逐戶查問，結果在八樓八○四號發現這個製毒吸毒機關，報稱打劫乃屬虛構。

當警探破門進入製毒機關時，屋內已空無一人，相信毒販們已聞風分從水槽及天台走下別處樓梯逃去。

在「鋼寶」內，警探檢獲煮鴉片烟的大銅鑊，鋁質盤，鴉片烟槍四枝，紅丸槍一枝，以大小銅罐盛載的熟烟，烟膏凡兩磅，烟沙五磅，另烟蟲九十餘個，連烟燈、針、鏟等器皿一大批，載返警署發落。

英國防大臣
巡駐軍單位

【本報訊】英國防大臣卡靈頓勛爵，昨日訪問港九及新界各英軍單位，並與軍方人員會晤。

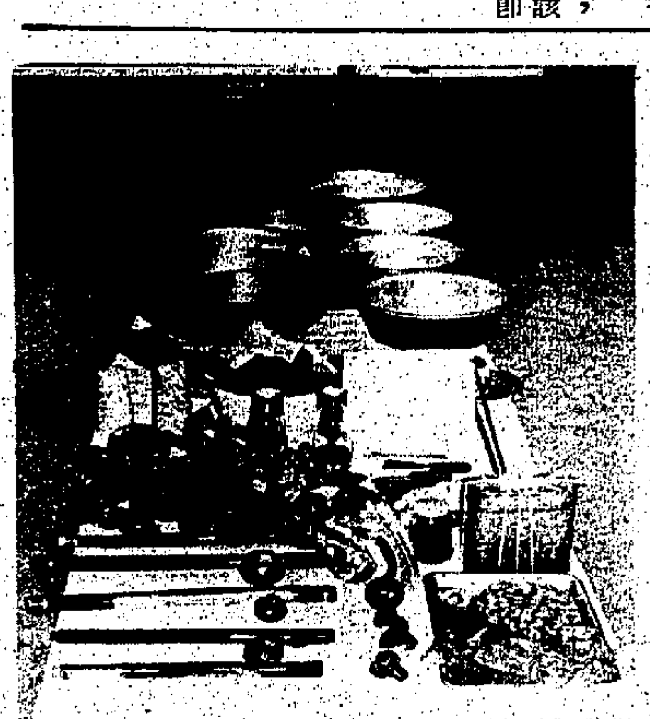
卡靈頓勛爵首先前往英軍總部訪問，然後由夏慤道乘直升機飛新界，參觀多處邊界地點，並在石崗與陸軍人員共進午膳。下午，勛爵訪問皇家空軍。

今日上午，勛爵將於舉行記者招待會後，即往訪問添馬艦總部，並在該處進午膳。

勛爵今次係在環球防問中途經本港，彼將於星期日上午轉往紐西蘭。

採辦年貨注意
民生公司港九四店
台灣產品大批供應

港九台灣民生公司四店，及時運到台灣年貨以供港九僑胞採購，其中琉璃五彩燈飾，古色古香之陶瓷花瓶，金雕玉鐲之塑膠搗拳，大足爲麗堂點綴，以增春日氣氛。男女服裝則款式高尚，珊瑚寶石之首飾，製作一流，其餘金門高粱，各式佳釀糖果禮盒，及肉脯年糕，堪稱有貨皆精，無美不備，連日採購者異常踴躍。



警方昨晚在元朗破獲製毒及吸毒機關，檢獲烟膏烟槍器皿一批。（本報記者李君儀攝）

澳洲法庭頒禁制令
禁止刊占姆士故事

【雪梨廿六日路透社電】此間的衡平法庭今日繼續批准一項禁制令，阻止澳洲報章再刊登名爲「佛蘭西斯·占姆士的故事」的文章，該故事是有關日前被中共驅逐出境的澳洲記者占姆士在中共囚禁三年中的情形。

該項禁制令限制「全國公開有限公司」、「鏡報有限公司」及格力哥利·克拉克不得登載一項聲稱是澳洲的東京通訊記者格力哥利·克拉克與占姆士的談話。

占姆士於本月十九日向衡平法庭要求頒佈該項禁制令，他在一份呈堂證供中表示：他於本月十六、十七及十八日，在香港一間醫院裡與老朋友克拉克談話，他當時曾告訴克拉克，他所說有關中共的資料，都是機密而不可刊載的。

但在本月十八日，占姆士讀到一份前一天澳洲報紙刊登克拉克的文章時，他質問克拉克：「你爲甚麼要這樣做？」

「我們可以肯定的互相了解，你在此是我的朋友而非記者，我跟你是非正式的談話，但你卻出賣了我的信心。」

三幅官地競投激烈
超過底價二至五倍
庫房進賬二千三百餘萬元

【本報訊】壬子年歲晚最後三幅官地拍賣，昨日下午二時三十分在大會堂演講室公開競投，拍賣過程非常熱烈，兩幅座落九龍上海街官地，投出均逾底價四倍及五倍之多，而位於亞皆老街之官地，亦逾底價達兩倍。三幅拍賣官地，每平方呎亦達千餘元，結果港府庫房獲進帳二千三百零三萬元。

三幅拍賣官地，其中在亞皆老街之一段，面積最大，計有約一萬六千平方呎，限作私家住宅用途，底價爲五百八十萬元正。

第一幅拍賣官地，爲九龍內地段一零二二三號，座落亞皆老街，底價爲五百八十萬元，此地開投時每次加價十萬，開投不及四分鐘，以叫價達一千萬元，不久亦有競投者以一百萬元加價，經互相競投後，結果由胡應湘之嘉耀有限公司以一千六百六十萬元投得，平均每平方呎爲一千零三十七元五角，逾底價近兩倍。

據胡氏稱：由於市區地缺少關係，故以上述價錢投得亦算合理。該地預算興建約十四層高之高尚住宅，有停車場及游泳池，預算以數百萬元爲建築上蓋，有關興建後出租或出賣，現仍未決定。

第二幅官地，座落九龍上海街二八九至二九三號，爲戰前樓宇，連同現有建築物在內，限作非工業用途，面積二千二百呎，底價爲七十萬元正，開投時每次加價二萬，但在叫價時，競投者即以一百萬元開價，繼續則由競投者每次加價二萬競投。該地競投過程熱烈，至三百五十萬元時，拍賣官則宣佈加價每次改爲一萬元，結果，由泰嘉置業有限公司，以四百三十一萬元投得，平均每平方呎爲一千九百三十一元九角，逾底價五倍多。

第三幅拍賣官地，位於上海街二七九至二八一號，爲戰前樓宇，亦連同現有建築物出售，限作非工業用途，面積爲一千三百呎，底價四十萬元正，開投每次加價二萬，競投過程熱烈，結果，由樂成企業有限公司之陳先生，以二百一十二萬投得，平均每平方呎爲一千五百六十九元二角，逾底價四倍多。

據地政測量助理員陳元麟稱：三幅拍賣官地，昨日投價高而熱烈，而兩幅位於上海街之官地，爲歷次拍賣上海街之官地中最高價。

九龍的士將加價
與港島的士看齊
傳當局準備再增發的士牌

【本報訊】據一項接近官方可靠消息透露：九龍的士加價，使與港島的士收費劃一，將祇是時間上的問題。而且將來港九的士還會一同進一步加價。

該消息稱：交通諮詢委員會已展開一項調查，並研究其環境。

據透露：九龍的士未加價並與港島的士看齊原因，是新計程錶要在一九七五年始能全部運到應用。

該消息指出：目前一般市民乘坐的士者大增，因所費不多，將來加價後，會使他們覺得坐的士是一種浪費，逼使其改回乘坐公共巴士，以減少車輛擠塞。

據透露：有關當局不准的士在載客渡海後在回程時載客，是因爲警方認爲這樣會使到在賽馬日或球賽時，港九的士會湧往該處接客，使交通更擠塞。

該消息又稱：目前平均每月有八百人申請考取駕駛的士執照，如照以往每次由考牌官面對一申請人考驗方式，則考期要排至十二個月後，故由下（二）月八日起，將改爲考筆試，每次考二十人，內容包括街道、特別地方及交通條例，如的士收費及額外行李費等。不過，由於輪候考期人多，目前已暫時截止接受申請。

可靠消息又透露：當局數月前已增發的士牌三百五十個，但當局準備再增發更多的士牌，以杜絕白牌，但新增發的牌照數量，仍待立法局決定。

在菲律賓登記局註册
菲立斯礦務股權
不得轉讓外國人

【本報訊】菲立斯礦務公司董事局昨日宣佈：由本月廿三日起，該公司在菲律賓登記局註册之股份，將不得再轉換註册爲任何外籍人士（包括美國人）的名下。

該董事局表示：此舉的意義，是今後除了經已轉入外籍人士名下的股份外，將不會再有該公司在菲律賓登記局註册的股份轉移到香港。此項限制，祇對在菲律賓登記局註册的菲立斯礦務公司股份有效，而不會影響到在香港登記局註册的股東權益，同時，在香港登記局的股份交易，將會如常進行。

此次限制措施的目的，是基於一項將會在一九七四年七月三日滿期的修訂法案，該法案規定美國人須改入菲律賓籍，以滿足若干規例，包括規定礦務公司的股份，最少要有百分之六十由菲律賓公民擁有。菲律賓市民可在該地向菲律賓人註册的公司及外國人仕收購，而外國人可向其他外國人購買，菲律賓市民或其他公司若購買菲立斯礦務股或轉交股票時，可收到一份証明書，是指出該股是菲律賓市民所有，而只限轉換於菲律賓市民。

搜離島船隻
獲炮竹一批

【本報訊】警方人員，昨日繼在新界地區展開搜查私藏炮仗行動，結果先後在新界青山灣及長洲方面百多艘船上，搜出約廿磅炮仗，十名男女，涉嫌與案有關，被帶返警署調查後，已被落案私藏危險品罪名，將於今晨在粉嶺裁判署提堂。

元朗警署警方人員，於昨晨七時許，首先在停泊於青山灣一艘船上，搜出兩磅炮仗，一名張春梅（譯音）女子被帶返警署調查後落案。

同時，由昨晨五時卅分至十時，水警人員，分別在長洲及青山灣展開搜查行動，在長洲方面搜過四十九艘船隻，在青山灣，則搜過六十九艘，結果，共搜出炮仗十八磅，九名男女，被帶返警署調查後落案。

被中共囚禁
最後三名英人
今日可獲釋放

【北平廿六日路透社電】被中共囚禁的最後三名英國人，將會在廿七日（星期六）獲得釋放。

英國駐北平大使館發言人今日在此間發表上述消息時表示：三名英人俱已年逾六十歲，他們是大衛·克魯格、愛茜·艾士坦及米高·薩比路，三人都是於文化革命時期在北平的外文印務局担任翻譯時被捕。

該發言人强調稱：這三名英人將會是被釋放，而不是被逐出境。

他又表示：三人都是被中共當局指控違反了不同程度的中共法律而被捕。

深水埗籌經費
三粵劇團公演

【本報訊】深水埗街坊會，爲籌募興建中學、診所與福利經費，定於農曆新年，演戲籌款，並與坊衆共樂賀歲，藉以共襄善舉。

演戲籌款由正副主任委員黃肇焯、莫華燦、呂榮光、余漢窈總務黃煊及理監事等主持，籌備工作已就緒，班政家黃炎主持之「碧雲天」、「鳳求凰」「覺新聲」三劇團，於農曆元旦起，分三台演出。碧雲天劇團由鄧碧雲、李寶瑩、梁醒波、尤聲普、梁鳳儀、文千歲担任演出，演期五天，由農曆年初一至年初五晚，初六日由鳳求凰上演，台柱演員有麥炳榮、鳳凰女、賽麒麟、黃嘉驊、高麗、劉月峯等。十一晚由林家聲、吳君麗領銜之覺新聲相繼演出。該會已在長沙灣球場搭建戲棚，定本月底開始在汝州街坊會預售戲票。

黃大仙定期
舉行敬老宴

【本報訊】黃大仙區老人福利工作委員會，將定本月卅日（星期二）下午五時至八時於黃大仙社區服務中心禮堂舉行「敬老晚宴」。

該次晚宴，預算招待區內年六十五歲以上老人約二百四十名，共享農曆新年之歡樂。

據稱：是項活動經費來自由黃大仙社區服務中心文教康樂活動委員會主辦之「樂韻之夜」入場券收入及黃錫江先生贊助。該晚節目豐富，於晚宴之先，由馬頭圍女童院及慈雲山信生會幼稚園及橫頭磡信生會小學表演歌唱舞蹈，以娛老人，秉承我國傳統敬老慈幼之精神。晚會邀請中心婦女會、黃大仙新區第七座居民聯誼會、樂善堂余近卿中學及老人服務團等組織約六十名義工參與其事。

明晚「樂韻之夜」

又：黃大仙社區服務中心主辦「樂韻之夜」，明日下午八時正在九龍橫頭磡富裕街樂善堂余近卿中學禮堂舉行。

是項活動是由該中心的文教康樂活動委員會主辦及黃錫江先生贊助舉行。其目的在提高青少年對正統音樂藝術之修養及籌募黃大仙區「敬老晚宴」之經費。

鄭重聲明啓事

本公司昨日刊登於報章上利獲家海外投資有限公司組織大綱之圖表，誠恐做成錯誤印象，以爲「新鴻基地產發展有限公司」列入附屬公司項下，茲特予以澄清，並將實況列明如下：

一、利獲家海外投資有限公司持有該公司已發行股票八百萬股（等於該公司八月份上市時總股額百份之十）。

二、該公司並非本公司附屬公司。

利獲家證券（香港）有限公司謹啓

大埔道十七咪半

歡迎預定
團年夜飯
春茗酒筵
壽誕喜酌
社團聯歡

農曆十二月廿七收爐

地址：九龍彌敦道317號 電話：K—847071—5

本園出產 歡迎現定購

附設餐廳招待顧客

農曆廿八日送貨

送瓜子

凡惠購美國生菓一箱贈送一級紅瓜子一斤，半箱送半斤，多買多送？實惠贈送，家家合用。

（每斤價值七元二角）

賀年禮品大量供應，美國伍錦甜橙，新奇士西橙，柳橙蜜柑，呂宋杧，市田柿，鑽石牌紅萊，金黃萊果，各國洋酒糖果餅乾，星洲年糕，紅黑瓜子，蔬菜凍肉，罐頭伙食，香煙雪茄，化粧香品等合時禮品，訂價特別廉宜。

八十元 一百四十八元
一百一十五元 一百八十五元
分十四元，十八元，卅四元三種

全部選用金山橙，鑽石牌紅萊果，台灣蜜柑，美國提子等裝配（任由受禮人隨愛或分期選用）

分設，二十元，三十元，五十元，一百元，二百元等五欵。

年宵送禮，勢必擠擁，敬請早惠定單，以便有充份時間安排爲貴客作更佳的服務。

九龍太子道一八四號電話：K八○二八○四 K八○三九八二 K八○八二一四二 K八一四一七九
九龍旺角砵蘭街二四一號（新雅酒店後面）電話：K八五七三弍三 K八五八四七八
香港皇后大道中四十一號 電話：H二四二六○八 H二四三七八六 H二四二八八五 H二四三三九四

譚達堂 尿病丸

專治口喝思飲小便頻頻或紅或白週身痠倦等症本丸六十餘年行銷世界各埠僑胞服後證明確屬有效

斷尾購買請認明譚達堂字號標本兼治功效卓著

詳細病狀說明書函索即寄 誠和堂參茸藥行總代理

著名補腎武溪蛤蚧大補茶，爲利便海外僑胞採購特製補腎蛤蚧大補丸

地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一一六九三及四四○六六三

踏雪尋梅憶舊

踏雪尋梅原是騷人墨客雅事，出身走卒之我，又豈敢附庸風雅？然而梅花為我國國花，這可說是天香國色，越冷而越香，越寒而越麗，和蒼松綠竹而成歲寒三友，雪泥飄香真可傲視群芳！

戰前在白雲山那邊蘿崗洞賞過梅，惟南國隆冬無雪，賞梅無雪豈不大煞風景！久仰秦嶺邊的梅嶺，更有十月先開嶺上梅，惜此生未曾一賞為憾！

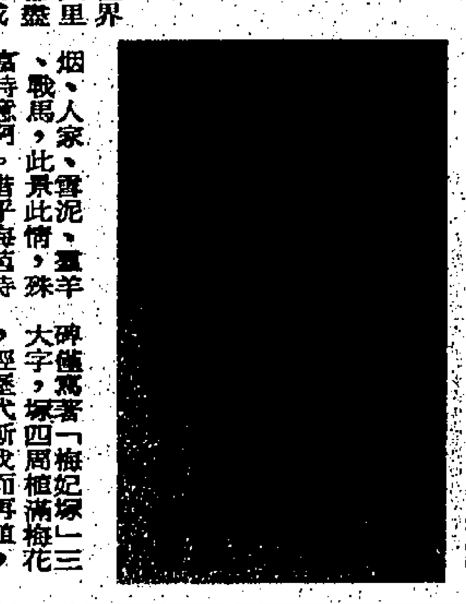
寒夜每值戰時一度戍守古長安外圍，隆冬不但踏雪尋梅，而且「踏雪尋楊」，雪泥豈祇現鴻爪，抑且雪泥現踏痕？

長安西隴海段馬寶泉車站，與馬嵬坡車站，同屬「關中平原」興平縣。隆冬大雪紛飛，馬寶泉車站如琉璃世界，向南之梅林達五六里，梅枝盡披雪，梅苞含冰，梅苞或黃或白或紅，迎朔風而拂皓雪。此時雪掩荒草，白楊掛孝早已落葉飄零！奶白長空時現雁陣，或擺列如一字，或擺列如人字，真是雁陣驚寒，聲斷終南山巔。寒鴉三五逐落日餘暉，雪橋、炊烟、人家、雪泥、羣羊、戰馬，此景此情，殊富詩意啊。惜乎梅苞待放，未到開時，想賞梅是賞不到的。

我來踏雪尋梅，所尋覓的是「梅妃塚」，梅妃叫江采蘋，閩省蒲田人，是唐明皇愛妃之一，安祿山之亂時，梅妃死於亂軍中，梅妃被葬於馬寶泉鎮附近，唐碑備載著「梅妃塚」三大字，塚四周植滿梅花，經歷代斬伐而再植，日子一久，該地遂成梅林，同時梅妃生前愛梅如命，梅妃梅林兼梅塚勝，日後竟成長安外圍名勝，人們踏雪尋梅，竟然找到的是梅妃塚呢。

梅妃和貴妃爭寵，然而三千寵愛在一身的楊玉環，才女梅妃豈是敵手？冷宮對鏡自憐，惟有吟哦植梅慰寂寥，待到明皇出走，貴妃不是同一命運，馬嵬坡前六軍不發可奈何，明皇惟有賜紅綾一丈，讓軍士把「娘娘」勒死馬嵬坡上！後人將香屍埋坡後「娘娘村」（離馬嵬坡南二十里），人們多日赴馬嵬坡，竟「踏雪而尋楊」。雪泥流楊塞，僅六尺碑：「唐楊氏貴妃之墓」而已！戰時馬嵬坡是火車站，又是「屠牛場」，沒有什麼貴妃遺跡可尋啊！

戰後我曾到過冀東，隆冬「早操」完畢，例必偕同袍乘馬，到山區「踏雪尋梅」，要尋覓的也是「梅花」。冀東土著稱為「枝角梅花」，像本版版頭的「梅花鹿」，鹿茸為有名中藥，「鹿尾巴」「鹿胎」都是名貴補品，「鹿脯」更美味無匹。然捉鹿先尋鹿，由騎著作獵鹿，在山上先覓鹿糞，和鹿每天例到的地方便溺處，再由獵狗按鹿糞溺氣味追蹤，覓得該獸（多是雌雄各一）來往道路，每每在二三百里外巢穴，每日回到經常便溺處附近覓食，再設陷阱活捉，或出動數十人圍捉，使獵鹿自撞山崖，脫去雙角逃生。而雌鹿無角，故獵人多無條件放生。這樣的「踏雪尋梅」，人們沒有聽過吧！（戈且）



徵稿多謝惠稿

本版徵求「遇賊記」稿。讀者投來親身歷險的佳作甚多，現已陸續發表。仍望多惠精采之作。

本版稿件，係以有實質有內容的生活情趣為主。尤其對於每個人親身體驗的酸甜苦辣生活描敘，更表歡迎。

現在農曆新年，即將來臨。俗語說：「年年難過年年過」。過年的值得回味的遭過，相信人人都會有過。我們希望有關這方面的稿件。深望不吝珠玉，以光篇幅。謝謝。

・編者敬啟・

年花雜談

一到歲晚時候，踏進了年宵市場，真是紅紙飄飄，彩牌處處，在諸般年宵貨品中，尤以歲朝清供和賀年糖菓為家家必備的「年具」，以便把黯舊的廳堂或室內，來一次煥然一新的佈置，作為招待客人互相「恭喜發財」的場所，而「花開富貴」的鮮花，更成為必要的「賀年陪客」了。

當你跑到年宵花市一看，千紅萬紫，真猶有「花市燈如晝」的樣子。不過，主要的也祇有幾種，那就是紅梅、桃花、吊鐘花、水仙花、劍蘭、紅桔或金橘、四季桔、黃壽菊、月季花等。名貴的吊鐘花和巨型的雙瓣碧桃是比較珍貴，這要有錢人家和巨商大賈才買得起。中等人家及普通商店，祇要一枝桃花，襯以水仙也就够了。

住在白鴿籠式大廈的小家庭，祇要一盆水仙或一束劍蘭，配以羅漢松、仙人掌等盆景，另有幽韻淡雅之緻。不然的話，買一盆蒼枝綠葉襯托出結果纍纍、黃澄澄的金橘，就可迎接春節的來臨。近年來，塑膠花巧奪天工，綴上小電燈泡更是奪目，而且經濟耐久，財力不足的不妨試試。

香港的大商家及大戶人家，很重視「賀春使者」的紅梅，這因為，紅梅開花較遲，每能趕及賀春而開，故在歲暮年宵花市，多以紅梅出市，供應年節需要。普通的紅梅多為單瓣而粉紅色的，外狀和白梅相似，惟花色粉紅，這種紅梅也能結子，但很疏落而已。

另一種也屬單瓣，花形較大，而色作朱紅，故又有「朱梅」及「丹梅」之稱。開花時亦有香味，但花較疏。紅梅最名貴的是「綠萼紅梅」，也有稱為「胭脂梅」，花萼碧綠色，而瓣作胭脂色，因一樹常兩色，也有呼為「鴛鴦梅」的。昔人詩所謂「插了梅花便過年」，便是指這種「紅梅賀春」。

還有一種重瓣而花大，色似硃砂，則稱「硃砂梅」，也稱「千葉紅梅」。至粉紅而綠萼的，則名「玉蝶梅」，以萼的為貴。如「學圃餘疏」云：「京師許千戶家，見盆中植綠萼玉蝶梅，梅之極品也。」宋蘇東坡詠梅詩云：

「怕愁貪睡獨開遲，自恐冰容不入時；故作小紅桃杏色，尚餘孤瘦雪霜姿。寒心未肯隨春態，酒暈無端上玉肌；詩老不知梅格在，更看綠葉與青枝。」

儘管大商家及大戶人家很重視紅梅，但紅梅來自羅浮山及大庾嶺一帶，香港的氣候條件不適宜於培植。以美麗言，紅梅是可愛的，紅色主吉祥，其受重視亦宜矣。據說，商家買年花，不僅講究花朵，還講究它的骨幹，骨幹巨而且直，表示生意一帆風順，如果多橫枝，表示客戶多。

九龍新界沙田城河道一帶，一望無涯的花田，是本港出名的產花地方。今年因為雨水多，氣候溫暖，冬令應冷不冷，以致桃花提早吐艷，金橘果子疏疏落落。料想年花在歲晚上市時，劍蘭、黃菊、金橘等將因供應少，價錢可能攀高。桃花掛滿花蕾，將可合時開花者，一般在二百元至五百元左右一株云。（火流）

放學三人同被劫

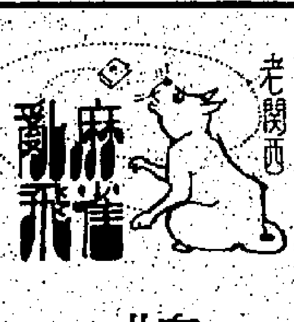
以下是小弟親身遇劫的經過，顯出匪徒的無孔不入，連一個學生也不放過。

記得去年同校行開學禮，是日適下著毛毛細雨，估不到這就予匪徒一個大好機會。

開學禮完畢，與兩個和我年紀相若的同學，有談有笑地踱步回家，斯時正下著綿綿細雨，大家談得興高采烈之際，已抵達九龍西洋菜街口，剛想橫過馬路時，覺得左肩像被人搭著，一時不知發生了甚麼事，耳畔傳來聲音：「勿動，我有刀呀。」立時知道是打劫，於是希望呼同學幫助，但舉首一望，行前的一位較年長同學已被人按住，至於另外一個年輕些，本有機會可呼救，然他被其中一劫匪大聲一喝，竟自動行回來，事後我們屢叫冤枉，為甚麼他當時不逃走呢？

話說回頭，他們喝我們走上一幢大廈，行至二樓轉角處，即喝我們停住步。當時我驚得連說話也說不出，他要甚麼就給他甚麼，我的兩位同學亦祇有俯首聽命。把我們身上的現款全數給了他，其中一似有經驗的劫匪，看看手上拿著的款項，好像不甚滿足，大聲喝問我們是否還有些未曾拿出來？我是時嚇得不能說話，還是那年長點的同學應聲說：「我們是學生，當然不會隨身帶著巨款啦。」他像滿意地點點頭，順手拿了我手持的雨傘，臨行時還很好心般給回我們幾毫子，說是車錢，隨後喝我們上天台，才揚長而去。事後驚魂甫定，檢視損失，見數目不多，沒有去報警。

第二日回校，將這件事告訴其他同學，使他們每日上下課時，提高警惕！（孫達）



牌既無用不如早打

乙伶這時知甲語中必有深意，當他帶了鹹味上岸，逕自攜了那些鹹味，送與他的收山老倌師父時。師父自然問及乙的近況了。乙把自己在班中始終當三幫故事說後，而且依照甲說，把他常與甲同場打牌，甲負多勝少，且對自己誅他的章，常在做戲當中，借故斥叱他不是之處講出來。乙的師父聽了，問道：「我先問你，你過節過年，有沒有送禮與班主和其他班裡的人呢？」乙道：「班主是米飯班主，衣食父母，自然少不免多少也要送些禮的：至於其他的棚面啦！過節時都有打賞的。整年幫自己的忙，一條香烟，兩支土炮，看看自己那時經濟情形而定，也酌量各有贈送；至於班裡的同事，那便沒有了。」

乙的師父聽了，便道：「班主那一關你已經打通關係了，所以埋班之時，反正用人，用生不如用熟。但甲是紅老倌，他本是我的師侄，如果你向他討好，以後便不能再與他在打牌時，誅他的章了。你知道不知道？若是他向班主說你幾句好話，說你已能夠帮他的手時，你不是有機會做二幫嗎？你試想想，你如果是二幫文武生，戲金會比現時多幾多？便是輸掉了麻雀，也值得的。我知道甲的脾氣，你趁年晚，在麻雀檯上讓讓他好了！」

乙伶當時聽到師父的指示，這日回去，遇有機會與甲打牌時，一改以往的作風，對甲雖不致「餵章」，但明知甲要牌時，也打出了去。打牌在「誅章」而言，「誅章」有先後之分的。比方說：下家見上家久久不打出來的偏章和間章搭子，便會拆掉打了出去。而上家那時才打下家拆掉所需要的牌，這便是「誅」得慘。反之，上家那隻牌沒有什麼用處，不扣而提早打出來，讓下家可以上偏章或間章，情形便大大不同，這個不算是「餵章」，而是扣得緊與否的問題，當然也要懂得「牌路」才會分先後的。（一〇九）

殘年急景雜感

已經是殘年急景，這幾天，多少已嗅到了「年」的氣息，不少商店都在大肆宣傳「歲晚大減價」，其實何嘗價的減價，不過加價一成再打九折，「搵老襯」而已。但是為了過年，無論怎樣精打細算的「家庭主婦」或是「家庭主夫」，總不能不忍痛買一點年貨。有一首」的鹹水詩道：

「要將賤物鬥窮人，貨格何妨減幾分；但見四圍都減價，可知急水是情真。」

這年關「急水」的情形反映於歲晚大減價的商店，正如一家舖子的標紙所云：「此關唔過得慘矣」！在筆者看來，真比「訃聞」更慘啦！儘管「生意佬」拚命想錢，但是拿虛假的貨價騙顧客，「心水清」的顧客唯有顧而之他，結果還是得不到賺錢的機會，誠何苦哉！

事實上，香港近年來物價都在不斷「升值」，不論衣、食、住、行等等，無一不「升值」，而且「漲風凌厲」，普遍都加價百分之十五至二十，加價百分之三十的亦不少，甚至有些更加成倍有多，不管你上茶樓，入餐室，或者歸大牌檔飲茶食飯，或者去百貨公司買衫換季，無一不受加價的影響。

聆嘱當前的物價暴漲得這麼厲害呢？從經濟的觀點說，主要的是當局推行「高地價」、「高租值」、「高稅收」的三高政策所造成。

筆者且舉一個最顯著的例子：港九三個年宵市場，依照去年成規，濕貨攤位的底價是一百元，乾貨的底價是五十元。營業時間祇有三幾天，已經賺實了。

但是，今年市政局將港九三個市場的年宵攤位六百八十一個，改為暗票公開競投的投標方式來分配，事屬創舉。據說到場競投的小販約三百人，但出標並不多，除個別攤位競投較烈，而以六七百元高價成交，僅有二百四十個攤位成交外，其餘四百四十一個攤位無人「認頭」，祇有被迫放棄，個同按金。

由於當局這事採取「刮龍」政策，不諳民情，不恤商艱，一至於此！投得攤位的小販，除繳價外，還要在劃定地段，搭涼棚及木架，以便擺賣年貨，也要花費很多錢，你可以預料到，今年的年宵攤位少了，年貨一定漲得「離譜」。小販會對你吐「苦水」：「攤位貴，裝修貴，來貨貴，唔加價，撈唔掂喋！」

歲晚時候，豬肉又加價了，「主婦」「主夫」們安得不皺眉頭，要過一個「肥年」，談何容易？原來市政局下的屠場把劏豬費增加了，以前屠場劏豬一隻收六元，包送貨。現在當局宣佈加到九元，不再送貨，要自己運送，自然加多一筆運費。豬肉佬會對你吐苦水：「搵貨租，劏貨貴，運費貴，唔加價撈唔掂喋！」

這樣的殘年急景，其所「急」者，實在教人「急水」，甚至為殘年而「急心」，試問何以卒歲？唯一應付的辦法，就祇有以「牙關」抵擋「年關」。比如別人追債，咬緊牙關以推絕之。向人討債，則咬緊牙關以追討之。沒有新衣新鞋，咬緊牙關抵禦之。團年無「雞」，壓歲無「錢」，亦祇有咬緊牙關以忍受之，如此而已！（滄海客）

電視電壓 人言可畏

因為電視機生來就是一副複雜的「內臟」，彩色機尤甚，所以連許多吃「電氣」飯的技術員，如非對電視學說與實驗，下過一番苦功，也對它祇抱「眼看手勿動」態度，不敢輕意去擺弄電視機的內部。我曾為不少身懷「電技」的老行尊，如電燈公司工程師，原子粒收音機廠技術主任，冷氣技師，電報局的技工，船舶電工領班等人仕修理過電視，彼此都是賴「電」為生，當時我確有「班門弄斧」之感，我把心意示明後，他們大都回答我一句話：「電視機，咪攪我」。

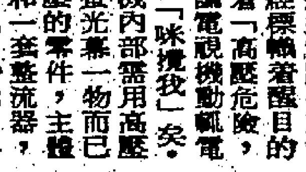
可能一般人，包括吃其他電氣飯的，都有一個根深蒂固的下意識印象，都認為電視機內部電壓太高，如彩色機需用電壓高至三萬伏左右，係人都怕矣。平時目睹工廠或市電的配電變壓器機房，通過電壓值三千伏，在其外部已經標着醒目的警告牌，上面寫著「高壓危險，請勿走近」，遑論電視機動輒電壓論以萬計，當然「咪攪我」矣。

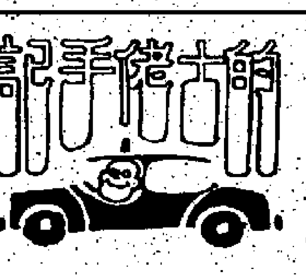
實在，電視機內部需用高壓的部份，主要僅螢光幕一物而已，至於供應高電壓的零件，主體亦祇一隻變壓器和一套整流器，通常在製造時，已把兩物加備屏蔽隔離，像最近樂聲牌發明首創「高壓變壓器封閉式」，完全與外間絕緣，所以可以說，電視機高壓部份範圍有限，並不如人言之可怕，而且最值得注意的一點，電視機雖有極高電壓，可是通過電流卻微不足道，大都低至千分之五安培左右，如果把自來水喉來比喻，等於水壓很高，流水速度當然很遠，然而供應水量卻極少，還比不上注射針藥的水量，所以絕對不會釀成水災。回頭來說，電視機的電壓雖高，縱然觸及人身，也與性命無涉，但刺痛一下卻有份，以我為例，與電視機高電壓有切膚之親，不知多少次數了，現在不是還在伏案爬格子嗎？

不過俗語說「欺山莫欺水」，浴缸也會滅頂，電視機的高電壓亦同此喻。我們有時候觸電視機的高電壓時，早有「一痛即撤手」的本能反應，假如閣下堅持片面的領會，完全不把高電壓擱在心上，在電視內部大展拳脚，亂舞一通，而將高壓零件緊握不放，狀如箍頸，那末後果如何，我就不敢想像了。

本文用旨僅闡明電視機的電壓的性質，減少用戶的畏懼心理耳，並無鼓勵讀者動手去摸它，一番痛楚滋味的意圖。寫至此，我懸於有些年輕用戶偏具一鋪「動手癮」，所以索性再提出電視機內另外一種電壓，實際上，還要比高電壓更具危險性和更容易觸及哩，啱啱夠格，明天交代。（一〇八）

鄭霈





呼拉圈鑰匙

雖然那一家酒店失去了一百多個房間的門匙，然而取出備用門匙，給那些新抵港的遊客用，祇要能打開房門，便沒有關係了，但是黎建章說：「不要忘記那是一家新開設的酒店，每一個房間，祇備兩條門匙，現在把備用匙交給了住客，倘若他們失去了怎辦？」

我說道：「祇好當心一點，看見他們離開酒店的時候，便立即向他們要回門匙。」

他答道：「說來是一件很容易的事，但是果真處理的時候，便發生了困難了，酒店的職員，總不能追着每一位走出電梯的人問他們索取門匙。再說，倘若他們把門匙放在口袋裡，失去了的時候怎辦？」

「你問我，我當然是想不出一個好辦法，你是內行人，反而要問我這一種外行人嗎？」

黎建章答道：「不，我並不是要向你提出內行人的問題，而祇是考一考你的普通常識，比如說，你當那一家酒店的經理，遇到這一種情形的時候怎辦？」

我答道：「我不是已說過了嗎？向所有走出大門的住客，索取門匙。」

黎建章回答道：「這一個辦法是行不通的，你且聽那一家酒店想出來的辦法，他們把門匙套在一個大銅圈上，而那銅圈竟幾達一呎。」

我笑道：「我從沒有聽到過，鎖匙圈竟達一呎。」

「我也是第一次聽到用這一個辦法，他們的目的，是使那住客不會忘記交出門匙，那門匙怎能帶出去？」

「這倒是一個好辦法，」我笑道。

「因此我們替那一家酒店供給住客的門匙，起了一個別名，稱之為呼拉圈鎖匙，那匙圈扣和呼拉圈的外型並沒有分別，祇不過小一點而已。」

「本來酒店失去了門匙，是一件很普通的事，住客走的時候，常常忘記了交出門匙，而那鎖匙扣上刻有酒店的名稱地址，遊客倘若忘記交出，祇須在機場把那鎖匙投入郵箱，寄回酒店，那麼酒店便向郵局繳納郵費。

愛上一個有夫之婦

有朋友自星馬回來，一盡地主之誼，帶他去夜遊。談起星馬情況，朋友力陳不錯，祇是生活習慣不同。

那朋友說：「遇見有一位知名的女歌星，最近鬧出了一件很不愉快之事，聲名狼藉，為的是，她生活不檢，愛上一個有婦之夫，攪起不雅聽之事。」

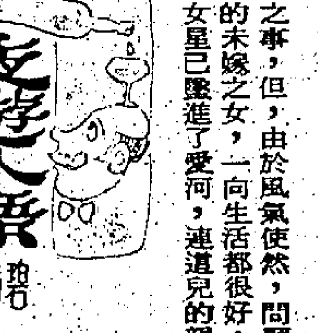
本來，這是很常見之事，但，由於風氣使然，問題就來了，據說，這個女星，還是黃花閨女的未嫁之女，一向生活都很好，這個轉變，不能不使人叫奇，現在，這位女星已墜進了愛河，連這兒的親人都不再想念了，要過了年才作歸家之想，足見愛情之魔力如何大，要是在以前，她離家才幾個月，便會叫不慣的。將來返港，可不知又變到甚麼程度？

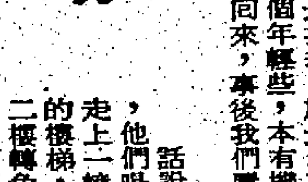
事後，和女星的好友談起來，那人却認為是心理變態，因為，那女星臨別這裏之前，曾與男友鬧得不開心，可能受此影響而把自己的生活改變。她的出發點，祇是基於報復，不是基於找外塊，她的家庭環境好，是個有教養之人，祇是年紀大了，少女懷春受不起愛情打擊，這才淪落到這個地步。

女星在星馬，一直都是頗受人愛戴的，為了這些事，弄到聲名不好，實在是太可惜了。

了。

提起了她，那朋友深表惋惜，她向稱是污泥中的蓮花，不習染任何不良的生活





歌星苦星媽更苦

由於煮飯的女工走了，祇剩下一個專洗衣服的女工，每天中午的第一餐，多數在「紅寶石」解決，取其離居處近。

從「紅寶石」下來，碰到了久未謀面之關菊英，小妮子還是那麼天真活潑，一見面就拉住談話，一點沒有忸怩作狀之態。

現在，關菊英獻唱於「翠谷」與九龍的「新雅」，屬表演式演唱。白天，她乃在「崇正」中學讀書。

關菊英唱過的地方很多，雖是一個新出淘的歌壇新秀，歌齡更是新秀中最後的一個，歌藝却相當不錯。站在舞台上，有大將風度。

半月前，關菊英應泰國的「金寶」夜總會，前去演唱了兩個星期。學業也隨之停頓。

每個女孩子都喜歡穿漂亮的服裝，做歌星是穿靚衫最多機會的。祇要有條件，每晚換幾套都可以。關菊英為興趣當歌星，更遂了她愛穿靚衫之願。

很多明星、歌星有「星媽」跟着，關菊英也不例外。所不同者，是關菊英要媽媽陪伴左右，不是媽媽要盯住她。

小關的媽媽關太是一位很年輕的漂亮女士，受過高等教育的知識分子。每日有規律的正常生活，却讓平日寵愛慣的小寶貝給攪亂了！

如果說關菊英跑場辛苦，大錯特錯，最辛苦的是她媽媽！

歌星離不了教歌的老師，關菊英的老師為呂晶晶。一個早已卸除歌衫、設帳授徒的退休女歌星，與崔萍同一輩出淘的。

當關菊英每一次登台獻唱首夜，呂老師一定會帶同很多「啦啦隊」，坐鎮夜總會裡「把場」！

白領章　人急智生　周行

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 倫敦粵語新聞
七・一〇 海員空缺報告
三〇 時代曲
八・〇〇 粵語新聞
一五 每週報章文摘
三〇 賽馬消息
九・〇〇 綜藝價格報導
三〇 兒童節目
十・〇〇 點唱節目
四五 廣播劇
十一・一五 粵曲
十二・〇〇 粵語新聞
三〇 漁民一週
一・〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
二・〇〇 劇壇雜錦
「我永遠不信任女人」
三〇 粵曲
三・〇〇 電影插曲
⊖寶蓮燈
⊜王昭君
三〇 時代曲
四・〇〇 交通情況報導
五・〇〇 粵語新聞
空中論壇
六・〇〇 粵語新聞
時事實錄
時代曲
新聞報告
夜夜此時聽
轉播倫敦新聞
醫林外史
「在陰影中」
轉播歌唱節目
本台錄音粵曲
時代曲
天氣報告
粵語新聞

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
天氣報告
日日新
清晨雅趣
天氣預測
新聞報告
賽馬貼士報導
生活的旋律
廣播劇
「同命鳥」
粵曲
倫理小說
「一梯四伙」
港九時事
奇情小說
「喜相逢」
新聞報告
粵曲
實地報導今日賽馬各場過程及派彩消息
港九時事
口琴講座
浮生半日閒
週末信箱
新聞報告
粵曲
新聞簡報
時代曲
天才聽衆天地
新聞簡報
神秘之夜
新聞報告
樂在其中
天氣報告
子夜曲

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
天氣預測
新聞報告
賽馬貼士報導
今日之歌
天氣報告
升中會考指導
粵語流行曲
係咁嘅喇
賽馬貼士報導
新聞簡報
第一號直播室
新聞報告
引人入勝

六・〇〇 新聞簡報
天氣報告
週末點唱
七・〇〇 新聞簡報
三〇 升中會考指導
八・〇〇 新聞報告
報導每場賽狗結果
九・〇〇 天氣報告
漁民天氣報告
十一・〇〇 時代曲
十二・〇〇 天氣報告
廣播完畢

麗的銀台

七・〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
三〇 時代曲
八・〇〇 轉播港台粵語新聞
時代曲
三〇 戲劇化中學文選
九・〇〇 粵劇名曲選
十・〇〇 粵語廣播劇
三〇 粵語流行曲
十一・〇〇 短篇小說
十二・〇〇 轉播港台新聞簡報
流行音樂
粵語廣播劇
一・〇〇 粵曲
實地報導每場賽馬過程及派彩消息
六・〇〇 流行音樂
人海萬花筒
七・〇〇 轉播港台時事實錄
三〇 歐西流行曲
八・〇〇 新聞報導
粵語時代曲
（報告各場賽狗結果）
九・〇〇 短篇趣劇
三〇 輕歌妙韻
十・〇〇 粵劇名曲選
十一・〇〇 轉播港台新聞簡報
時代曲
廣東音樂（繼續各場賽狗結果）
十二・〇〇 完播曲

麗的金台

七・〇〇 早晨音樂
三〇 時代曲
八・〇〇 潮州漢劇
九・〇〇 國語短篇小說
十・〇〇 京曲
十一・〇〇 彈詞
「孟麗君」
申曲
「王寶釧」
十二・〇〇 上海滑稽
越劇「桂花亭」
一・〇〇 國語戲劇化小說
客語民間故事
二・〇〇 時代曲
潮語廣播劇
三・〇〇 潮州曲
四・〇〇 潮語新聞報告及潮州音樂
潮語傳奇小說
五・〇〇 潮州曲
六・〇〇 潮語偵探小說
潮州曲
七・〇〇 潮語短篇趣劇
潮語新聞報導及潮州音樂
八・〇〇 潮語說唱故事
「西遊記」
潮語戲劇化小說
九・〇〇 潮州曲
潮語青燈夜話
國樂
十二・〇〇 完播曲

麗的中文電視

九・〇〇 新聞及天氣報告
清歌妙韻
今日菜譜
說影隨聲
十・一〇 挿花藝術
賓尼劇集
十一・〇〇 加拿大紀錄片
聰明笨伯
各行各業
千金小姐
衛生與健康
一・〇〇 新聞及天氣報告
粵語長片
名畫與畫家
口琴講座
波比珍芝特輯
四・〇〇 新聞摘要
妙手仁心
五・〇〇 週末美點
脂粉雙雄
六・〇〇 賽馬結果
七・〇〇 世界新聞及天氣報告
執法如山
八・〇〇 人間世
九・〇〇 香江花月夜
今日新聞摘要
神秘之夜
十二・〇〇 最後新聞及天氣報告
粵語長片

麗的英文電視

二・〇〇 鞍上爭雄
今日電影
智勇雙全
比華劇集
卡通片
輕歌妙舞
新聞簡報
「旅店風光」片集
「一家親」片集
新聞簡報及今晚天氣
「杏林趣史」片集
「龍虎遊俠」片集
九・〇〇 世界新聞
天氣報告
古羅馬趣史
週末名片
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

「泰山」片集
「原野奇俠」片集
二・〇〇 國語長片「飛俠金燕子」
實地播映每場賽馬實況
「歌舞新聲」片集
七彩「父子情深」片集
摔角比賽
新聞及天氣報導
八・〇〇 七彩「班尼沙」片集
七彩「綠水英雄」片集
最後新聞報導
七十二行
十・〇〇 琉璃世界
七彩名片精選
「再見阿郎」
十二・〇〇 英語長片「寡婦情深結鬼緣」

無綫電視明珠台

四・〇〇 香港足球大賽
五・〇〇 「少年天地」片集
六・〇〇 新聞報導
七彩「彩色世界」片集
七・〇〇 新聞報導
日本紀錄片
八・〇〇 賽馬實況
七彩「玄機妙算」片集
九・〇〇 七彩「糊塗活寶貝」片集
最後新聞報導
十・〇〇 週末特選西片
十二・〇〇 午夜名片「戰火浩劫」

又是黃昏

「花園別墅，不一定是樂園，我們這東歪西倒的破屋，也不一定沒有樂趣，問題祇在我們的感覺，祇在我們的心境。」他挾一箸豆腐，放進嘴裡，細細地咀嚼：「我就覺得這房子是天堂，清靜、溫暖，充滿了歡樂，我也住過很好的房子，可就是缺乏這些條件。」

她托着腮，望着他在慢條斯理地進食的樣子。

「好日子我沒過過，歡樂我也沒得到過，今天該是我最開心的時候了，好像我等了二十幾年，等待的就是今天。」

「其實，芳華，妳喜歡我甚麼呢？」他也停了筷子，手枕着破桌子，呆呆地看着她。

她用手蘸了一點水，滴在桌面上，慢慢地撥動，水滴來滴去，像一滴亮晶晶的水銀。

「你有好多好處，講也講不出。」

「講不出就是沒有。我知道我是一無是處的。」

「講不出不等於沒有，一件稀世奇珍不是也難以講出眞正的價值的嗎？人家說無價之寶，並不是說那件寶物不值錢啊！」

他笑一下，有點懷涼意味：「也許我曾經有過好處，不過，那是很久很久以前的事了。妳認識我太遲，妳見到的我，祇是一具行屍走肉，怎麼配用無價之寶來比喻？」

她伸手過去，按住他的手背。

「不許說喪氣話！你答應我，要好好做人的！」

「有了妳，我眞該好好做人，不然，我怎麼對得起妳？」

「文清，你是該不氣餒，你還那麼年青，你懂得一手好畫，字寫得好，又會拉小提琴，祇要你下決心不再沾染那些壞嗜好，不再接近那些壞朋友，你一定有前途的。」

「芳華，這個社會，不是我們想像得那麼合理。我從前常跟爸爸嘔氣，現在碰過了無數大大小小的釘子，倒覺得爸爸的說話，眞是經驗之談。學藝術不是發財的捷徑，那是一種犧牲。」（八六）

他笑一下，有點懷涼意味。

半靜寂地帶

·丹尼·

本年花市，一片好景，價錢普遍貴了一三成。

少買一兩朵，讓它孤芳自賞，有何不可。

× × ×

商人把一批價值一萬三千多元的棉布一大包，放置路旁，翌日到取，已不知去向。

此人把社會看作「路不拾遺」，理想頗高。但却不曉得即使大同世界，也「貨惡其棄於地」。

× × ×

地下鐵路承建權，即可揭曉。英日財團，希望最高。

語曰：「遠親不如近隣」，又曰：「疏不間親」，是之謂左右做人難。

豪華世家

周叔蘋

她續說：「勝利了已一個多月，陳文華一點消息也沒有。」

停了停，她又接着說：「也許他已忘了我們了。四年是一段悠長的時期。人會變的！」

小芬默不作答，心想范玉樹現在也不知在那裡，音訊杳然。

珠珠想了想又說：「還有子安，我也爲他耽心。你看佳珠和志芳弄到這步田地！」

小芬瞅了她一下，狐疑地說：「前幾天我曾打了一個電話給曉蘭問子安的消息。」

「她怎麼說？」珠珠急轉身問。

「她說她哥哥近日很忙，很少在家！」

「是不是也被政府拘捕去了？」她耽心地問。

小芬搖搖頭：「我起先也以爲是這樣的。其實滿不是這回事。曉蘭說她哥哥忙着接待重慶回來的政府人員。」

「甚麼！」珠珠叫起來。

「我也感覺奇怪……」小芬說。

珠珠想了想，驀然驚呼了一聲：「難不成他是……不，不，不會吧！可是，……他曾說過他要向我解釋，可能是我錯怪了他。哦，我希望我是錯了……」

房門開了，阿芙探頭進來說：「三小姐，有一封信給您，是一個男人自己送來的。他穿得很整齊，不像是傭人呢。」說着把信送上。

珠珠狐疑的接過來信：「誰會有信給我……」

「可能是子安！」小芬急急地說。

「啊！」珠珠用抖顫的手撕開信，上面寫道：「珠珠，我最親愛的珠珠！我這樣稱呼你，你不生氣嗎。幾千次，幾萬次，在我的心中我這樣呼喚你。幾百次，我夢見你，你知道嗎？從第一分鐘看見你起，我即深深地愛上了你！

「可是好景不常，我們間發生了誤會。起先我祇是氣你對我不眞實。後來，我把你所說的話細細的分析一下，我認爲你很對，國家在危急時，我們年青的一代應該負起一部分責任。我們有許許多多的歲月在前面，享受的日子多着呢。何必急在一時！

「我想通了，我加入了重慶地下工作，我入了軍統局。於是我祇好利用邱逸芳去接近日本軍人，爲盜取軍事秘密。我怎能告訴你呢。你誤會我，你恨我，但我並不怪你。這表示你是個愛國的女孩子。我祇有高興。

「現在勝利了，我也可以由地下升到地面上。我本可以跑到你面前跪在你身邊，求你嫁給我。可是，政府又有新的任務交給我，所以我祇好暫時放棄兒女私情。我希望你能等待我。我相信一年半載之內，我即可以回到你的身邊。那時我們可以共同開一家服裝設計公司。你意想怎麼樣？現在我走了，我沒有功夫向你告別，祝我好運，珠珠，我也祝你幸福無邊！

子安上」（一〇〇）

十載沉冤

短篇偵探小說　以而

二十一：殺警兇手，另有其人

。不過徐探長仍進一步向他追問：「他們說你當時向段警蘇振強開槍之後，便向後巷走去。到了第八街，便轉乘汽車逃脫。」

這時，這個番鬼乞兒，呆若木雞。歇了一會然後說：「這是誰說的話？眞可以說是荒謬絕倫。」他不等待探長說明，便悻悻然說：「蘇振強被人暗殺時，我曾目擊行兇情形，那是確實的。不過，有人竟說是我下手殺他，那眞是胡說八道。」

「那麼，究竟是誰人開槍殺死他呢？」徐探長說：「相信你不祇知道，而且是看到的。現在，爲了你自己的清白，請你照實說出來罷。」

「那個人名叫蒙原。」徐探長一聽這個名字，都既爲蘇振強的十年舊案，馬上就可以破獲了。但他們仍不動聲色，追問蒙原現在住在甚麼地方。

「你們可去監獄找他！」番鬼乞兒似乎餘怒未息，他憤然說：「他已犯案入獄，你們身爲警方人員，難道竟一無所知嗎？」

「當時計劃殺蘇振強的，除蒙原外，還有甚麼人呢？」

「我不是警探，難道十年來還記着那些與己無關的事嗎？」番鬼乞兒簡直已向警方人員挖苦了。

「你已經向我們說實話，即使當時你也有參與行動，亦情有可原。假如你能夠把協同行兇的人逐個說出來，你的罪名是可以減輕的，」徐探長說。

徐探長說到這裡，便從抽屜中，把卷宗抽出，翻着其中數頁。他已覺得這個渾名番鬼乞兒的上海籍肥漢，說話頗符當日實際情形。向他點頭認可。

暖流

傑克

續稿之四九：空虛的心靈容易被人攻佔，她已經動搖了。

溫娣再一想，汪度未必會跟秦無尤一談便合，但也不會一拍兩散，便道：

「妳去很好，不過步驟要緩不可急，慢慢的，有意無意的，把汪大哥的消極觀念改變過來。男人怎能沒有家室呢？長期的曠夫生活，對他的生理心理都有大影響。我正爲他的孤獨生活而耽心，得妳來，從旁幫我忙，好極。」

「這個人是應該從速改造的！」秦無尤說得好親暱，好像汪度是她的甚麼親人。

「妳幾時來？」

「明天，」秦無尤的一貫作風是豪爽。

「來吃晚飯，等妳。」

「不用等，我一下班就來，吃不吃飯，看情形，不要預備甚麼。」

「六時恭候，八時入席，十時有得食。」當地賓客，已成爲不可挽救的頹風。這惡習，委實費時失事，今後應改爲「六時恭候，八時入席，唔依時有得食。」以昭炯戒。

那晚的婚宴散席時已十一點鐘了。秦無尤駕車便道送溫娣回家。

溫娣跟秦無尤的約會，決定得很快。其中有原因！

先說溫娣方面：受着秦無尤之託，替她撮合婚事，成人之美，何樂而不爲？然而再一考慮——現代婚姻，媒妁制度已無形消滅，都採取直接方式。直接尋求了解，直接促進情感，直接單獨談判，不用介入第三者了。

再說秦無尤方面，給胡伊追得正緊。空虛的心靈如不設防城市，容易被人攻佔；她已經動搖了。這點秘密，自己比誰也知道得清楚。假如沒有外來的力量先行佔領，勢必失守。於是她在最後關頭，希望汪度「先到先得！」

第二天，秦無尤一出醫院，立刻去訪汪度。

和董力行詞長見贈　·褐翁·

兼酬裒梁鄭諸子錫和

褐衣何敢自稱翁，人望高要鬼望雄。熟讀五經乘豹尾，莫將一檄愈頭風。生平未作千秋想，之子仍懷再怒戎。富貴浮雲身外物，他年夜雨憶梧桐。

附原韻　·董力行·

三不特人字褐翁，衣衫雖舊筆頭雄。長纓未著新潮樣，短劍猶存故國風。百戰山河曾蕩寇，一生啓伍事平戎。祇因郎嗣無宏客，你我皆爲爨下桐！

市聲

青雲

黃思騁

「時間急迫，當然誤事，今天晚上不把工作趕完，你就不能休息。」

「有沒有加班費？」

「不超過一點就沒有加班費。」

「我在一點之前一定要回家，因爲我明天要上課。」

「這是辦不到的，你未來之前我已對你說明，忙的時候要開夜工，你答應了。」

這一晚邱時儒做到三點多才收工。第二天早上，他沒法起身，祇好曠課。

他爲工作的事打電話給史美珊，要求她另找一份工作，不但工作要輕鬆些，收入也要多一點。

「時儒，你又要讀書，又要做事，那來適當的工作給你做。如果你放棄學籍，我保證給你一份有一千多塊錢的好工作。」

「我不能不讀書，這個世界都看重資歷。」

「我父親就沒有甚麼資歷，他也一樣成功。」

「他得到機會。」

「機會是自己找的。」

「你可以出來談談嗎？你那裡來的時間，你要陪奇芬呀！」

「哦，我們分手已經好幾天了。」

「分手，那怎麼可能呢？」

「事實是如此，我們合不來。」

「恐怕是藕斷絲連吧！」

「她已經回家去了。」

「你呢？」

「我在外面租了房子。」

「一個人住？」

「不錯。」

「不是假話？」

「你將來自會知道。」

「那末，你在甚麼地方等我？」

「金星餐室好嗎？我請你吃飯。」

「我一會就到。」

見面的時候，史美珊發覺他有點沮喪，而且也瘦了一些，不像過去那樣傲岸了。

「怎麼樣，那份工作不合你的興趣嗎？」

「簡直是苦力，成天在棧房裡驗貨，有時還得搬木箱。」

「驗的是甚麼貨？」

「很可笑，小孩子的玩具。」（七〇）

李二小姐

歷史小說　南宮搏

矛盾中

「義父，你老人家出面和她談談，自然很好，祇是，請義父祇當不知我和她過去有婚約之事，她不願我將此告知妍妹和你老人家，我在妍妹面前，也沒有說。」

「我會詐作不知，」韋仁心苦笑着：「茂思，她既已提出，我去說，多數是挽回不了的。再者，她有了要求，必然希望很快實現。明天，你就進行爲她租屋，屋雖不必太好，但也不能太不像樣，茂思，設法使她安適。」

「這方面，我知道。」

於是，在第二天午後，韋仁心去訪問李清芬。他們之間，來往較多，李清芬對韋老伯之來，並不着意，因爲，韋妍昨夜來，完全不會提到問題，她以爲郭茂思並未告知韋氏父女。韋仁心訪問她，本來是打算談及問題的，但後來想想，覺得還是不提爲好，因此，下午的訪問，也變爲閒談。

晚飯前，他俟機告知郭茂思，不曾與清芬談及。

「義父，我今天託人看了幾處房屋，有三處比較合式，但我自己不曾去看過，明天，我想自己去看，然後，拜託義父陪她去看一下，作再後決定。同時，關於她搬出去住的事，我也想在今晚告知妍妹，」郭茂思說時，悠悠地嘆息着：「照理，我應該一知道就和妍妹說的。」

「那無妨，既如此，我等你初步看定了房屋之後，再和李家姑娘說，再俟機相勸。」

當晚，郭茂思終於把李清芬要搬出去住的事告訴了妻子。韋妍訝異着，很快地接口：

「昨夜，我們相見，她沒有提到這件事。李家姊姊幾時向你說的？」

這使郭茂思很難回答，低唷了一聲說道：

「妍妹，李姊姊昨天下午向我說，我不同意，她要求我和義父商量一下，所以，昨夜我去找義父。」

「啊，你昨夜不告訴，否則，我可以勸她不要走！」韋妍自然地說：「大哥，我們得勸李家姊姊別搬出去，大家在一起住，爲何要搬走呢？」

「妍妹，她心情不好，我和義父商量了來，我們以爲，她寡居，而我們新婚，這使她想念自己的婚姻日子，心裡不舒服，所以要別居，我想，讓她住到別處一個時期，再請她回來住。」郭茂思盡力使自己平靜。

「那樣——我想最好能留住她，明天，我和她說說——李家姊姊和我很談得來。」

「明天，你找她談談，自然很好，祇是她有了這個心已很久，當我結婚之前，她就想搬出去住，因爲逢着我們喜事，不好說！」

「她——我設法勸勸她再說。」（一〇八）

山川人物

大登科趣聞

翁同龢大登科，與人參有關，張海若小登科，也與人參有關，亦趣事也。

炳炎

吉林產的老山人參是中國的著名補劑，具有生精活血，補身益氣的功能，歷代帝王都把它列爲御用品，一般著有勳勞的大臣，偶亦邀到賞賜，便被視爲異數了。前清常熟翁文端公，名心存，字二銘。於咸同年間，以帝師曾蒙賞賜老山人參，自己捨不得吃用，却不料這枝老山人參，倒造就了他第三子翁同龢的狀元宰輔命運。

話說咸豐六年（公元一八五六年）丙辰春闈，翁同龢參加會試中式，這科還有孫毓汶，是孫寄圃尚書之孫，狀元孫毓淮之弟，兩家門第相當，翁孫兩人也不藉門蔭，由秀才廩貢中舉而成貢士。在這一科貢士中，狀元除了他兩人有希望外，沒有第三人敢爭的。孫家所望更切，銳意要使毓汶獨佔鰲頭，留下「兄弟狀元」的科名佳話。

向例殿試前夕，赴試貢士親友住居朝門附近的，多延其到家食宿，以便第二天一清早進入隆宗門。孫家住在皇城附近，翁家比較遠些，因此同龢便被孫家以通家之誼，邀往夜飯。那晚，賓主非常歡洽，孫家長一輩的殷勤招待，頻頻勸酒，絮絮華談。

直至午夜，同龢不勝酒力，兩眼幾乎張不開了，始由主人帶他到書房就寢，那孫毓汶早就於未散席前偸偸地溜到別室睡了。同龢到了書房，始終不見這個世兄弟，等了好久，還不見來睡，身子不支，祇得和衣朦朧而睡。不一刻，庭前爆竹大響，終夕不成寐。寅刻起身入朝，已因頓到神倦心疲，毫無氣力了。

這一天，同龢寫好了殿策的稿，坐在椅子上，身子搖搖欲墜，想來這科狀元，屬於姓孫的了。心裏一急，猛記起他父親給他老山人參一枝，藏在衣袋裏，忙找了出來，折了半枝，放在嘴裏猛嚼，果然精神煥發，振筆直書，一氣到底，結果這一科狀元由翁同龢得中了。事後他歸功於老山人參助陣，因此人稱他爲「人參狀元」。

翁同龢字叔平，號松禪，晚號瓶廬居士，他中了狀元之後，才覺悟到孫家之殷勤勸酒，實在不懷好意，從此絕了往來。他於穆宗德宗兩朝，皆值弘德殿師傅，歷任刑、工、戶等部尚書，兩任軍機大臣，授協辦大學士，對孫毓汶用心奸詐，不加提拔。後來，戊戌政變，以贊助德宗罷職，卒於家，諡文恭。

× × ×

上述一則是「大登科」的故事，還有「小登科」的趣事：號稱「萬善居士」的張海若，名國溶，前清名士翰林，擅書法，民初鬻書滬上，潤例所入，不下萬金。但他豪於飲，每飲必醉，自號「醉鬼張三」。他自賦悼亡之後，大感寂寞，於是枇杷巷裏，時常有他的足跡，自是名士風流，但因酒色過度，已成「斷佬」。

適有貴州老翰林楊國楨之女公子，深閨待字，幼承家學，詩書畫皆精絕。遂由賀履之，呂仰南兩太史介紹，兩方同意訂婚。但楊女士得知張海若是一個「斷佬」，恐影響婚後幸福，遂以服吉林老山人參百日，戒飲酒半年，始准結婚。張氏爲了急於續絃，惟有遵囑。半年後果然成婚。賀履之太史綴句爲聯云：

「止酒半年，遑以顛狂呼草聖；服參百日，諒能解渴慰文園。」

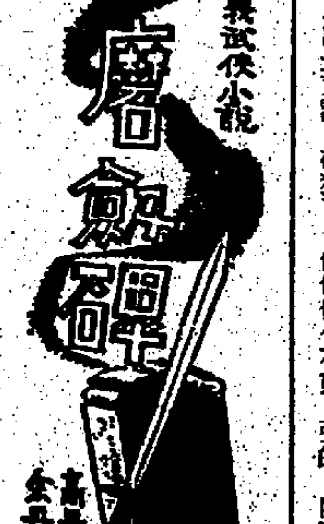
張氏中年喪偶，意興冷落，消磨於枇杷巷裏，遂成「斷佬」，那話兒已不中用矣。服了老山人參百日，再做新郎，已見精神煥發，洋洋乎如魚得水，居然一索得男，因此朋友們都稱他爲「人參新郎」。昔人以娶婚爲「小登科」，其樂誠不亞於中狀元之大登科。呂仰南太史亦有頌詞云：

「惟奇女子，匹偉丈夫，不有文君，誰識相如？文園解渴，茂陵著書，閨房良友，於紳可書。

「服參百日，養生護軀；半年百日，少緩須臾。養精蓄鋭，游刃有餘；審育子孫，光大門閭。」

磨劍碑

忠義武俠小說　高量生著　金丹青圖



第七回：一經珍重心唯實　百劍張羅恨更深

神偸這個名號，不比神劍神杖那樣受人尊敬，但有一種特別吸引力。木天初聽到神偸李七這四個字，不知怎的，便對李七特感興趣，希望馬上見他一面。

這大概人的天性，「偸」對於每一個人都有多少誘惑。雖則人以偸爲大戒，但聽到誰擅長於偸，也會當作一個特殊人物來看待，總想看他偸一次來開開眼界。木天所以對神偸另眼相看，原因在此。

可是，直到這一天，他奉命出動，才和神偸李七見面。李七一直是用帕蒙着面龐，以蒙面人的姿態出現。問也問不出所以然，得到的回答祇有一句話：「到了應該揭開帕子的時候，你自會看到我的眞面目。今天是我的大日子，你有緣和我行一個見面禮，便是你的好福份，暫時不必多問。」

他們在這裏的任務，是由崗頂俯瞰下去，看那一枝「寶劍綱」陣伍，怎樣迤邐而來，在那一個時候開始上崗。

這個崗有許多松林，土名萬松崗，所謂「萬松」也許是誇大的說法，等於百子千孫一類，屬於「數字遊戲」，但那些松都是古松，又高又大又多，所以便於埋伏。當年公孫一龍在這裏獨劫「地寶綱」，今天，淮揚幫也選這裏來劫取「寶劍綱」，爲公孫一龍報仇。自然要作十分精密的部署。因爲，「寶劍綱」不同「地寶綱」，揚建廣伽是有備而來，已把全部可用的力量投入，準備來一次決鬥。前面派有秘密探子，負責偵查，中間集結第一流高手，護衞假裝的運寶車輛，後面才是揚建廣伽本身主力所在，彷彿一枝「節制之師」。淮揚幫必須有更佳的策劃和佈置，才可制勝。

這次淮揚幫出動的高手，都經過仔細挑選，而且各有指定的任務，早已分別埋伏在松林高處，等候敵人踏入預佈的陣地。敵方雖曾派有探子在崗上偵察，都看不出他們的蹤影，早已向大隊同報。因此，木天和神偸李七才可優悠說的，在高枝上面閒談說笑。

木天祇是奉派在神偸李七手下，聽從差遣，所知的祇有一件事，李七要瞄準時機，帶同他在敵人面前出現，偸取一宗東西。至於爲甚麼要在這個關頭，向敵人身上施展空空妙手，所偸的又是甚麼東西，却是不得而知了。

這回是木天初闖江湖，並且第一次出馬迎戰勁敵，湊巧被派在神偸李七手下幹這種奇事，當然動了好奇的念頭，多方猜測。（二九五）

二九五

「大家拍」攝影版

由今年一月起，辦法略有更改，每月一題，仍每週刊出一次，首二三獎獎金加倍

（一）照片題材由本報擬定，每月一個專題，來稿須能表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）所收到之照片，由本報評選小組每星期選定若干幅，刊出一次，每幅致送稿酬十元，另每月在初選入選照片中，選出首、二、三名，首獎致送獎金二百元，二獎一百元，三獎六十元。

（三）來稿如屬黑白照片，以五乘七吋爲準，最少不可超過兩士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色照片亦收，以正片一三五，或一二〇爲合，如經入選，稿酬增爲每幅二十元，並在本報「彩色生活」版刊出。

（四）來稿請附貼本欄所刊出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔分域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄），來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第二十期：「農曆歲末年頭」

本期題目由即日起開始收件，至二月十八日止截

下期題目預告：「離島風光」

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報　大家拍　花印

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証（學生証）號碼……

分類廣告

招生

TOEFL　安德列博士主理‧香港商科語言書院　免費介紹美加學校　早午晚新班　由歐籍博士授課　旺角彌敦道607號新興大厦三樓　電話858440　旺角彌敦道599號廖創興銀行大厦5樓電859364

男女英國　英語會話　個別　尖沙咀

打字　香港商科語言書院　必文考試中心　保證速成　出入口文字打字　時間任擇　旺角彌敦道607號新興大厦三樓‧電858440　旺角彌敦道601號廖創興銀行大厦五樓電859364

搬運

中聯搬運公司　香港-717922‧708973　九龍-333560‧333532　旺角-315656‧319845

興隆公司搬屋

大利公司　專門搬屋　K-655945　K-661132　H-433068

安全搬屋公司　九K-675872‧K-672704　港H-444566

永發搬運公司　專門搬屋　K-634725‧654094　H-448176‧444927

立勝公司搬屋　港：772755　773544　九：848810　885280

福來搬屋公司　香港-710725‧702007　九龍-331685‧332081